hama®
THE SMART SOLUTION

00118572
00118573
00118574
00118575

Digital Photo Frame

Digitaler Bilderrahmen

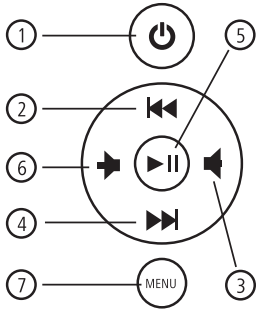
Operating Instructions GB
Bedienungsanleitung D
Mode d'emploi F
Instrucciones de uso E
Istruzioni per l'uso I
Gebruiksaanwijzing NL
Instrukcja obsługi PL
Használati útmutató H
Návod k použití CZ
Návod na použitie SK
Manual de instruções P

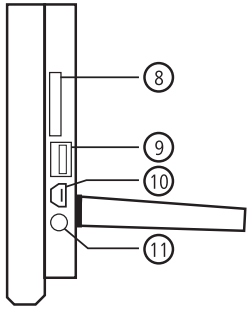


GB

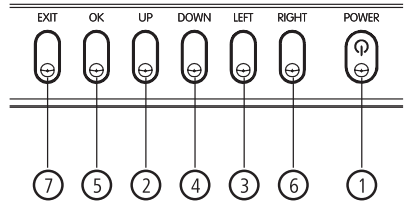
A

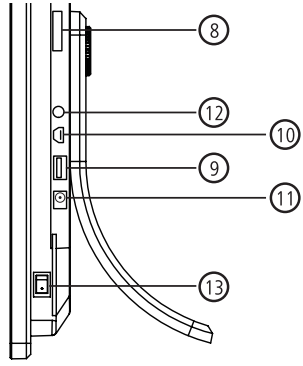
118572, 118573, 118574



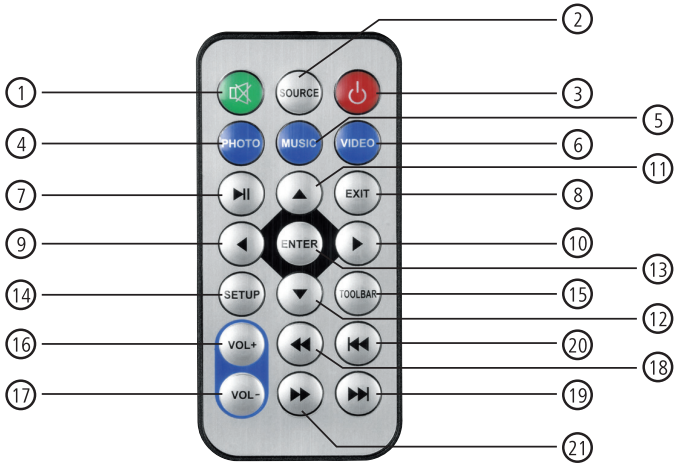


118575





B



Design and functionality

A

Digital picture frame – Control and connection panel		
1	⏻	Switch on/off
2	⏮	Previous image/audio/video file / cursor up (in selection menus)
3	🔈	Reduce volume / cursor left (in selection menus)
4	⏭	Next image/audio/video file / cursor down (in selection menus)
5	⏯ / OK	Pause/begin playback / confirm selection (in selection menus)
6	🔊	Increase volume / cursor right (in selection menus)
7	**MENU / EXIT**	Open main menu / return to menu level above / select / press and hold to select data source (HDMI/DMP)
8		SD/SDHC/MMC memory card slot
9		USB 2.0 connection
10		HDMI input
11		DC-In power supply
12		AV In
13		On / Off

B

Remote control		
1	🔇	Mute sound
2	**SOURCE**	Select data source (HDMI/DMP)
3	⏻	Switch on/off
4	**PHOTO**	Slide-show quick start key
5	**MUSIC**	Music quick start key
6	**VIDEO**	Video quick start key
7	⏯	Pause media playback
8	**EXIT**	Open main menu / return to menu level above / select
9	◀	Cursor left (in selection menus)
10	▶	Cursor right (in selection menus)
11	▲	Cursor up (in selection menus)
12	▼	Cursor down (in selection menus)
13	**ENTER**	Confirm selection
14	**SETUP**	Open system settings
15	**TOOLBAR**	Open information bar / delete
16	**VOL +**	Increase volume
17	**VOL -**	Decrease volume
18	⏪	Skip back in audio or video files
19	⏩	Skip forwards in audio or video files
20	⏮	Previous image/audio/video file
21	⏭	Next image/audio/video file

Contents

1. Explanation of Warning Symbols and Notes 5

2. Package Contents 5

3. Safety Instructions 5

4. Defective Pixels 6

5. Technical Characteristics 6

6. Getting Started 7

6.1. Setting up 7

6.2 Wall mounting 8

6.3 Inserting or changing the battery 8

6.4 Connecting the power supply 9

7. Operation 9

7.1 Main menu 10

7.2 Playback and deletion functions 12

7.3 Subtitles 14

7.4 Calendar 15

7.5 HDMI input 15

7.6 Standby 15

7.7 System settings (setup) 16

8. Causes of errors and error rectification 18

9. Care and Maintenance 19

10. Warranty Disclaimer 20

11. Service and Support 20

12. Supported file formats 20

13. Technical specifications 21

14. Menu structure 25

15. Recycling Information 25

GB

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

- Digital picture frame
- 230V power supply unit
- Remote control
- 1 CR2025 battery for remote control (already inserted)
- HDMI connection cable
- Foot (unscrew to remove)
- These operating instructions

Note

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Safety Instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and easily accessible.
- Disconnect the product from the network using the power button – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.

Warning - Batterien

- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Do not overcharge batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not short circuit the batteries/rechargeable batteries and keep them away from uncoated metal objects.

Warning

- Do not open the product. Do not continue to operate the product if it is damaged, which may be indicated by smoke, odour or loud noises. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").
- Do not use the product if the adapter, connection cable or power cable is damaged.

GB

4. Defective Pixels

Note

Pixel defects can occur due to the manufacturing process. These manifest themselves as white or black pixels that permanently light up during playback. Within the context of production tolerances, a maximum of 0.01% of these pixel defects measured against the total size of the screen are permitted as a tolerance and are not considered a product defect.

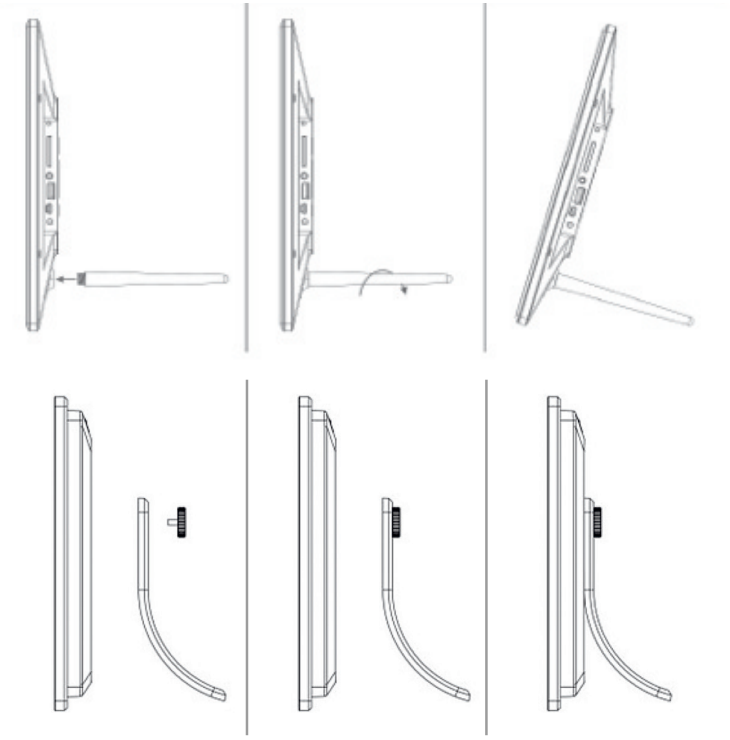
5. Technical Characteristics

- Supported image formats: JPG, JPEG, BMP
- Supported audio format: MP3
- Supported video formats: H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DIVX, AVI, MKV, MP4
- Supported memory cards: SD, SDHC
- Internal storage: 4GB
- Connections: USB 2.0 type A, HDMI (In), DC power supply

6. Getting Started

6.1. Setting up

• Screw the foot into the threaded hole on the back of the device as shown.



GB

• Remove the protection foil from the display.
• Set the product on a flat, level surface where it will not slip.
• Do not place any other objects on top of the device.

6.2 Wall mounting

Alternatively, you may use the threaded hole on the back of the device to mount it to the wall using a VESA-compatible wall bracket.

Note on available accessories

You can find a selection of compatible Hama products at www.hama.com.

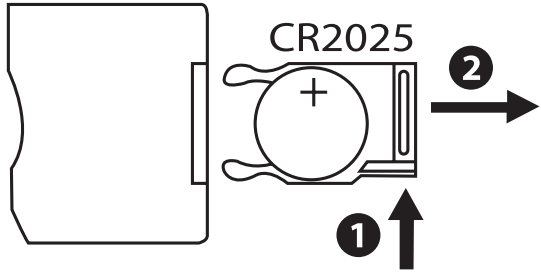
Note

- Before mounting, check that the wall you have chosen is suitable for the weight to be mounted Also make sure that there are no electric, water, gas or other lines running through the wall at the mounting site.
- Buy special or suitable installation material from a specialised dealer for wall-mounting.
- Do not mount the product above locations where persons might linger.

GB

6.3 Inserting or changing the battery

- Open the battery compartment of the remote control (Fig. B).
- Insert a type CR2025 button cell battery, observing polarity.
- Remove the contact breaker strip from the battery if present.
- Close the battery compartment. Make sure that the cover closes easily and tightly.



6.4 Connecting the power supply

Warning

- Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and easily accessible.
- Do not continue to operate the device if it becomes visibly damaged. (This is mandatory for all products with 220 V mains connections.)

Note

- The power supply unit is suitable for mains voltages of 100–240 V and therefore can be used worldwide. Please note that a country-specific adapter may be necessary.
- You can find a selection of compatible Hama products at www.hama.com.

- Connect the enclosed power supply unit to a properly installed socket.
- Then connect the lead of the power supply unit to the DC In of the device.

7. Operation

- Insert the data storage device into the corresponding slot.

Note

- Make sure that the data storage device and the formats of the files on it are supported by the device.
- Remember that this device does not support cross-folder playback of files. Do not create directories on the storage device. Save all files in a single directory.

- Press the ⏻ button on the device or on the remote control to turn the device on or off.
- The Hama logo will appear for a few seconds while the device is starting up. Then the main menu will be displayed.
- Depending on configuration, image, audio or video playback will commence.
- To switch to the main menu now, repeatedly press **EXIT** on the remote control or **MENU / EXIT** on the control panel of the device.

7.1 Main menu

The main menu offers the following options from left to right:


Image files (photo)


Calendar feature


Audio files (music)


System settings


Video files (film)

GB



- In the main menu, use the cursor buttons (🔇 / 🔊 or ◀ / ▶) to select the desired option and then press ENTER on the remote control (or ▶II / OK on the control panel of the device).
- If you have selected a data option, use the cursor buttons (🔇 / 🔊 or ◀ / ▶) to select the storage medium in the storage menu: USB, internal, or memory card storage.



GB

- Press ENTER on the remote control or ▶II / OK on the control panel of the device.
- Alternatively press **PHOTO**, **MUSIC** or **VIDEO** to play back the images, audio files or video files immediately.

Note

- The files from the most recently selected storage medium will be selected automatically. If this storage medium is no longer plugged in, the image files in the internal storage will be displayed.
- Ensure that the desired storage medium is correctly connected to the device and contains data in supported file formats. Otherwise the main menu will open for a new selection.

7.2 Playback and deletion functions

Media type selection



In the main menu, use the cursor buttons (🔇 / 🔊 or ◀ / ▶) to select the image, audio or video data option and then press **ENTER** on the remote control (or ▶II / OK on the control panel of the device).

- Then use the cursor buttons (🔇 / 🔊 or ◀ / ▶) to select the storage medium in the storage menu: USB, internal, or memory card storage.

Playback function

- Use the cursor buttons ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🔊 or ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select first the correct directory if necessary and then the file to be played (or the image with which to begin the slide show).
- Press **ENTER** on the remote control or ▶II / OK on the control panel of the device to begin playback.
- You can control playback using the following buttons:

GB

Button on the digital picture frame	Button on the remote control	Function
⏮	⏮	Previous image/audio/video file
⏭	⏭	Next image/audio/video file
▶II / OK	▶II	Pause media playback
🔇	VOL -	Decrease volume
🔊	VOL +	Increase volume
-	◀◀	Seek backwards (speed: 2/4/8/16/32x) in audio or video files
-	▶▶	Seek forwards (speed: 2/4/8/16/32x) in audio or video files
-	🔇	Mute sound

- Press **TOOLBAR** in slide show mode to show or hide the information bar/toolbar.
- Alternatively, press and hold ▶II / OK for approx. 3 seconds to show the information bar/ toolbar.
- Use the cursor buttons (🔇 / 🔊 or ◀ / ▶) to select an option.
- To select or change the option, press **ENTER** or ▶II / OK once or repeatedly.
- Some configurable options open a new sub-menu when selected.
- Use the cursor buttons 🔇 / 🔊 or ◀ / ▶ and ⏮ / ⏭ or ▲ / ▼ again to modify the settings.
- Press **ENTER** or ▶II / OK to confirm the selection.
- Press **EXIT** or **MENU** to escape to the previous menu without making any changes.

Display		Function
II / ▶/ OK	Pause / Play	Pause media playback
⏮	Prev.	Previous image/audio/video file
⏭	Next	Next image/audio/video file
■	Stop	End playback
↻	R_ALL R_ONE R_None	Repeat: none, a single one, or all of the files in a directory (image, audio or video)
♫	Music	Play back music from the storage medium from which images are currently being displayed
☰	Playlist	List available image, audio or video files of a directory and select among them
ⓘ	Info.	Information about the current image, audio or video file
90°	Rotate	Rotate image 90° clockwise
90°	Rotate	Rotate image 90° anticlockwise
⊕	Zoom In	Magnify selection
⊖	Zoom Out	Demagnify selection
✥	Move View	Move magnified selection
◀◀	FB	Seek backwards (speed: 2/4/8/16/32x) in audio or video files
▶▶	FF	Seek forwards (speed: 2/4/8/16/32x) in audio or video files
🔇	Mute	Mute sound
🕒	Goto Time	Seek to time HH:MM:SS of an audio/video file
A↻B	AB Loop Set A Set AB	Loop a segment of video: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Set starting point A of loop 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Set end point AB of loop 1.x **ENTER** / ▶II / OK: None (stop looping)
▶▶	Slow Forward	Seek forwards in slow motion (speed: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Step Forward	Pauses video playback and plays back individual frames
▬	00:01:34 / 02:35:14	Displays the current playback time and total length of the audio/video file (HH:MM:SS)

- Press **TOOLBAR**, **EXIT** or **MENU** to hide the information bar/toolbar.
- See 7.7 for further configuration options for slide shows, subtitles, etc. ***System settings (Setup)***.

GB

Delete function

- Use the cursor buttons ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / ➔ or ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select the image, audio or video file to be deleted.
- Press **TOOLBAR** to activate the delete function. Then press **ENTER** / ▶II / OK to delete the selected image file.

Back/main menu

- To return to the main menu or the previous menu, use the cursor buttons |◀◀ / 🔇 / ▶▶| / ➔ or ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select ***Back*** and then press **ENTER** on the remote control or ▶II / OK on the control panel of the device.
- Alternatively, repeatedly press **EXIT** or **MENU** to return to the previous menu or the main menu.

7.3 Subtitles

You can create your own custom subtitle to be displayed as scrolling text at the bottom of the screen during playback of image, audio or video files.

GB

- Create your desired text and save it as a Unicode text file called ***SCROLL***.
- Copy ***SCROLL.txt*** onto a storage medium. Make sure that the file name is exactly as described and that the file is not enclosed in a directory on the storage medium.
- Insert the data storage device into the corresponding slot.
- Configure display of the subtitle by selecting a font colour [see ***7.7 System settings (setup)***].
- Press the ⏻ button on the device or on the remote control to turn the device off.
- Disconnect the power supply unit from the mains socket and then reconnect it.
- Press the ⏻ button on the device or on the remote control to turn the device back on.
- After restarting, your custom subtitle will be displayed during playback of image, audio and video files.

Note - subtitles

- Always restart the device whenever you create and save a new text file on the storage medium. This is necessary for the new subtitle to be displayed.
- Save the text file on only one storage medium. The subtitle will be displayed during playback of image, audio and video files that are located on the other storage medium as well.

7.4 Calendar



In the main menu, use the cursor buttons (◀ / ▶ or ◀ / ▶) to select the ***Calendar*** option and then press **ENTER** on the remote control (or ▶II / OK on the control panel of the device).

- Use ◀◀ / ◀ / ▶▶I / ▶ or ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to navigate in the calendar.
- In the calendar, image files located on the most recently selected storage medium will be displayed as a slide show. If no storage medium is plugged in, the image files in the internal storage will be displayed.
- See ***7.7 System settings (setup)*** for information on how to change the image files located in internal memory.
- Press **EXIT** or **MENU** to return to the previous menu or the main menu.

7.5 HDMI input

The digital picture frame can be used as a monitor or presentation medium via HDMI.

- Connect your HDMI-capable terminal device, e.g. a laptop computer, to the HDMI input using an appropriate cable.
- Press ***SOURCE*** or press and hold ***MENU / EXIT*** for approx. 3 seconds, and then use the cursor buttons ◀ / ▶ or ◀ / ▶ to select ***HDMI***. Confirm the selection by pressing ENTER or ▶II / OK.
- To use the digital picture frame functions again, repeat this process and select **DMP** instead of **HDMI**.

7.6 Standby

After 15 minutes in the main menu without any input, the device will automatically begin to display a slide show.

The device automatically switches into standby mode if:

- it remains in the system settings menu with no input for 30 minutes
- the running time selected in the system settings under ***Standby mode*** (4/8/12 hours) has elapsed
- no AV or HDMI video input signal is detected for 5 minutes

Note – Standby

- Before the device automatically switches into standby mode, a notification will appear on the screen.
- When this happens, press **EXIT** to cancel standby mode.

- Press the ⏻ button on the device or on the remote control to turn the device back on.

7.7 System settings (setup)



Press **SETUP** on the remote control or use the cursor buttons ◀ / ▶ or ◀ / ▶ to select the **Settings** symbol, and then press **ENTER** on the remote control (or ▶II / OK on the control panel of the device).

- Use the cursor buttons ◀ / ▶ or ◀ / ▶ to select a function to configure.
- Use the cursor buttons ◀ / ▶ or ◀ / ▶ to modify the settings of the selected function.
- Some configurable options open a new sub-menu when selected.
- Use the cursor buttons ◀ / ▶ or ◀ / ▶ and ⏮ / ⏭ or ▲ / ▼ to modify the settings.
- Press [**SETUP**] or [**ENTER**] or ▶II / OK to return to the previous menu.
- Repeatedly press **EXIT** or **MENU** to return to the previous menu or the main menu.

The following functions are available:

Display	Function
OSD Language	Set the language for the menus
Slideshow Time	Time in seconds that each picture is displayed
Slideshow Mode	Turn the automatic slide show function on/off (various transitions)
Repeat Mode	Repeat "All / One / No (OFF)" file(s) in a folder (audio or video). Select "Random" to start the shuffled photo slideshow
Display Mode	Select from three different display modes
Time	Set system time and date
Standby Mode	Standby function on/off Set operating time before switching off
Brightness	Display brightness 0 (low) to 100 (high)
Contrast	Display contrast 0 (low) to 100 (high)
Saturation	Intensity of display colours 0 (low) to 100 (high)
Software Update(USB)	Starting the firmware update via USB Caution! Enter the product code on www.hama.com to find out more about firmware updates.
Auto Power	Timer setting for automatic switching on/off
Auto Play	Choose the type of media to play back when the device switches on, or disable this function
Scroll Subtitle	Disable subtitle display, or select the colour of the subtitle
Media_Type	Select the storage medium for ***Auto_playback*** to access
time style	Disable time and date display, or select the desired time and date display format
Copy	Copy files from an external storage medium (USB only) to internal storage
Restore Factory Default	Revert to factory settings. Caution! This will erase all of your previous settings.

Note - Brightness, contrast, saturation

- Changes to the brightness, contrast and saturation will only be noticeable when playback of image, audio or video files commences.
- Return to playback to check the effect of changes to these values and then adjust as necessary.
- The factory settings are as follows:

  Brightness: 60
  Contrast: 45
  Saturation: 50

Note - Copy

- When copying files from an external storage medium (USB only) to internal storage, make sure to copy only the files themselves. If the files are enclosed in a folder or folders, they cannot be copied to internal memory automatically.
- Files already located in internal storage will be overwritten during copying. If you wish to continue using files located in internal storage, first copy them onto the external storage medium (USB only) with the new files.
- Please note the maximum storage capacity of the internal memory as well as the file formats that the device supports.
- During the copying operation, its progress will be displayed.

8. Causes of errors and error rectification

Note

Contact our customer service department if the problem remains after taking the following steps.

The following table can be used to localise and rectify minor errors with the device:

	Error	Possible cause	Solution
General information	Display is blank	Device is switched off	Switch on the device.
		Power supply adapter not connected correctly	Ensure that the power supply adapter is plugged in and connected to the device.
		No mains power	Check your fuse box.
		Device is faulty	Inform our customer service department.
	Device turns off	By static electricity, such as occur during normal daily use (carpet, wool sweater), it may happen that the device will go into Standby Mode.	In case that the device shouldn´t react on any commands or show a black screen, reset the device by pressing the POWER button on the remote control or on the backpanel of the device.
		Automatic standby - function is activated. The device switches off after 4 hours by default.	Deactivate or change the ECO / standby mode in the system settings.

GB

	Error	Possible cause	Solution
DPF	No image appears	No storage medium is inserted	Insert a storage medium.
		The storage medium does not contain data	Check your storage medium.
	No Sound	The device is set to “Mute”	Increase the volume of the device
	Video/music does not play	No storage medium is inserted	Insert a storage medium.
		The storage medium does not contain any files	Check your storage medium
	Music does not play	Incorrect format	Convert the music file to mp3 format
	Videos do not play, or playback is not smooth	Incorrect format	Convert the video to a different format
HDMI	No video signal / no display	The video signal is not being (correctly) transmitted	Use the included HDMI connector cable
		The HDMI connector cable is not connected correctly	Check that the HDMI connector cable is correctly connected to the HDMI In of the device and the HDMI Out of the terminal device.

GB

9. Care and Maintenance

The display on your device is located behind protective glass.

- Only clean the display with a dry, soft cloth.
- Do not apply pressure to the screen surface when you clean the device.
- To keep from damaging the surface, do not use solvents or alcohol-based cleaners to clean the device.

Note

For gentle cleaning and care of the display, we recommend that you use a microfibre cleaning cloth.

- Clean the rest of the device with a dry cloth. You can lightly dampen the cloth if the device is very dirty.

10. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

11. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)
Further support information can be found here:
www.hama.com

12. Supported file formats

GB

Photo format		**Maximum resolution**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 Mio. Pixel
Audio format		**Bit rate**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32KHz ~ 48KHz (Sampling rate)		
Video format	**Container**	**Video codec**	**Maximum resolution**	**Bit rate**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Technical specifications

	00118572 Digital Picture Frame
Power supply in	AC 100-240 V/50/60 Hz / 0.8 A max.
Power supply out	DC 9 V/1.5 A
Power consumption	9W
Dimensions (W x H x D)	355 x 350 x 50 mm
Weight	Approx. 1200 g
Recommended ambient temperature for device	0°C - 40°C (32 - 104°F), humidity: 10 - 115%
Relative humidity	10 - 80%
Display	33.7 cm (13.3") 16:9 TFT
Resolution	1920 x 1080 (RGB)
Brightness	250 cd/m²
Contrast	1000 : 1
Viewing angle	60° (left, right, vertical), 40° (horizontal)
Button cell battery (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatible storage media	SD, SDHC, MMC
External connections	USB 2.0 type A (host), HDMI (In) type C
Supported file formats	JPG, JPEG, BMP, PNG MP3 H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DIVX, AVI, MKV, MP4
Internal storage	4 GB
Wall mount point	VESA 75mm x 75mm

	00118573 Digital Picture Frame
Power supply in	AC 100-240 V/50/60 Hz / 0.8 A max.
Power supply out	DC 9 V/1.5 A
Power consumption	12W
Dimensions (W x H x D)	445 x 400 x 70 mm
Weight	Approx. 1750 g
Recommended ambient temperature for device	0°C - 40°C (32 - 104°F), humidity: 10 - 115%
Relative humidity	10 - 80%
Display	39,6 cm (15,6“) 16:9 TFT
Resolution	1920 x 1080 (RGB)
Brightness	300 cd/m²
Contrast	1000 : 1
Viewing angle	60° (left, right, vertical), 40° (horizontal)
Button cell battery (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatible storage media	SD / SDHC / MMC
External connections	USB 2.0 type A (host), HDMI (In) type C
Supported file formats	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Internal storage	4 GB
Wall mount point	VESA 75mm x 75mm

	00118574 Digital Picture Frame
Power supply in	AC 100-240 V/50/60 Hz / 0.8 A max.
Power supply out	DC 9 V/1.5 A
Power consumption	14.5W
Dimensions (W x H x D)	456 x 344 x 70 mm
Weight	Approx. 2130 g
Recommended ambient temperature for device	0°C - 40°C (32 - 104°F), humidity: 10 - 115%
Relative humidity	10 - 80%
Display	43.94 cm (17.3") 16:9 TFT
Resolution	1920 x 1080 (RGB)
Brightness	350 cd/m²
Contrast	400 : 1
Viewing angle	60° (left, right, vertical), 40° (horizontal)
Button cell battery (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatible storage media	SD, SDHC, MMC
External connections	USB 2.0 type A (host), HDMI (In) type C
Supported file formats	JPG, JPEG, BMP, PNG MP3 H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DIVX, AVI, MKV, MP4
Internal storage	4 GB
Wall mount point	VESA 75mm x 75mm

	00118575 Digital Picture Frame
Power supply in	AC 100-240 V/50/60 Hz / 0.8 A max.
Power supply out	DC 12 V/1.5 A
Power consumption	13.5 W
Dimensions (W x H x D)	530 x 450 x 80 mm
Weight	Approx. 3975 g
Recommended ambient temperature for device	0°C - 40°C (32 - 104°F), humidity: 10 - 115%
Relative humidity	10 - 80%
Display	47 cm (18.5") 16:9 TFT
Resolution	1366 x 768 (RGB)
Brightness	200 cd/m²
Contrast	500 : 1
Viewing angle	60° (left, right, vertical), 40° (horizontal)
Button cell battery (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatible storage media	SD, SDHC, MMC, MS
External connections	USB 2.0 type A (host), HDMI (In) type A A/V (In) 3.5 mm stereo minijack
Supported file formats	JPG, JPEG, BMP, PNG MP3 H.264, RM, RMVB, MOV, MJPEG, DIVX, AVI, MKV, MP4
Internal storage	4 GB
Wall mount point	VESA 100mm x 100mm

14. Menu structure

- Photo
  - Photo slide show
  - Photo slide show with music
- Music
- Video
- Calendar
- Settings
  - Language
  - Slide show duration
  - Slide show mode
  - Repeat mode
  - Display mode
  - Time
  - Standby mode
  - Brightness
  - Contrast
  - Saturation
  - Software update (USB)
  - Automatic on/off
  - Automatic playback
  - Scrolling subtitle
  - Media type
  - Time display format
  - Copy
  - Restore factory settings
- HDMI (In)

GB

15. Recycling Information

Note on environmental protection:



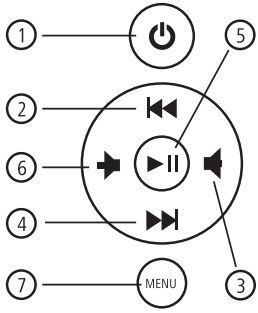
After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

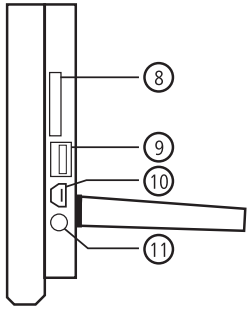
CE

D

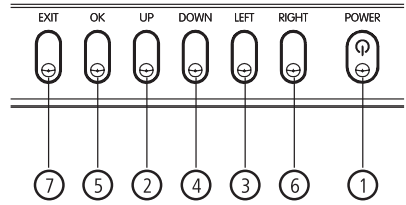
A

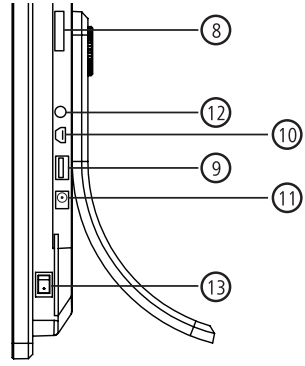
118572, 118573, 118574



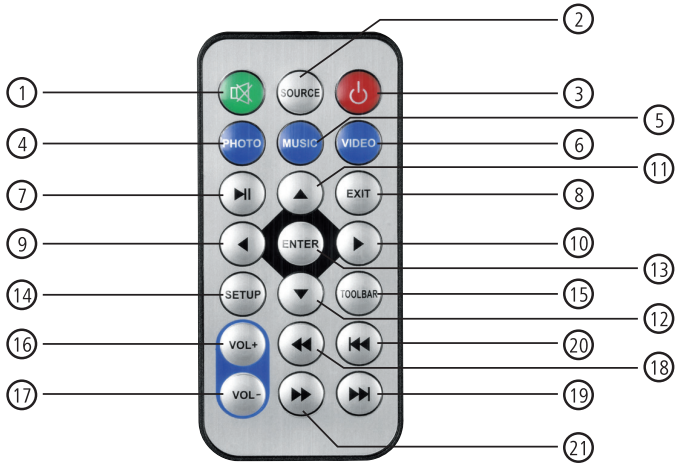


118575





B



Bedienungselemente und Anzeigen

A

A: Digitaler Bilderrahmen – Bedien- und Anschlussfeld		
1	⏻	Ein-/ Ausschalten
2	⏮	Vorherige Bild-/ Audio-/ Videodatei bzw. Cursor aufwärts in Auswahlmenüs
3	🔈	Lautstärke verringern bzw. Cursor links in Auswahlmenüs
4	⏭	Nächste Bild-/ Audio-/ Videodatei bzw. Cursor abwärts in Auswahlmenüs
5	▶II / OK	Wiedergabe anhalten/ starten bzw. Eingabebestätigung in Auswählmenüs
6	🔊	Lautstärke erhöhen bzw. Cursor rechts in Auswahlmenüs
7	**MENU / EXIT**	Direktzugang ins Hauptmenü/ Zurückspringen zu übergeordneter Menüseite/ Auswahl / Auswahl der Datenquelle (HDMI / DMP) durch Drücken und Halten der Taste
8		SD/SDHC/MMC Speicherkarten-Einschub
9		USB 2.0 Anschluss
10		HDMI-Eingang
11		DC IN-Anschluss für Stromversorgung
12		AV In
13		On / Off

B

B: Fernbedienung		
1	🔇	Stummschaltung
2	**SOURCE**	Auswahl der Datenquelle (HDMI / DMP)
3	⏻	Ein-/ Ausschalten
4	**PHOTO**	Schnellstart-Taste zum Abspielen von Bilddateien
5	**MUSIC**	Schnellstart-Taste zum Abspielen von Musikdateien
6	**VIDEO**	Schnellstart-Taste zum Abspielen von Videodateien
7	▶II	Wiedergabe anhalten/ starten
8	**EXIT**	Direktzugang ins Hauptmenü/ Zurückspringen zu übergeordneter Menüseite/ Auswahl
9	◀	Cursor links in Auswahlmenüs
10	▶	Cursor rechts in Auswahlmenüs
11	▲	Cursor aufwärts in Auswahlmenüs
12	▼	Cursor abwärts in Auswahlmenüs
13	**ENTER**	Eingabebestätigung
14	**SETUP**	Direktzugang zu den Systemeinstellungen
15	**TOOLBAR**	Direktzugang zur Informationsleiste oder Löschfunktion
16	**VOL +**	Lautstärke erhöhen
17	**VOL -**	Lautstärke verringern
18	◀◀	Zurückspulen in Audio- oder Videodateien
19	▶▶	Vorspulen in Audio- oder Videodateien
20	⏮	Vorherige Bild-/ Audio-/ Videodatei
21	⏭	Nächste Bild-/ Audio-/ Videodatei

Inhaltsverzeichnis

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen 29

2. Packungsinhalt 29

3. Sicherheitshinweise..... 29

4. Pixelfehler..... 30

5. Technische Eigenschaften..... 31

6. Inbetriebnahme..... 31

6.1 Aufstellen 31

6.2 Wandmontage.....32

6.3 Batterie einlegen, bzw. wechseln 32

6.4 Anschluss der Stromversorgung 33

7. Betrieb 33

7.1 Hauptmenü.....34

7.2 Wiedergabe-/ Löschfunktionen.....36

7.3 Untertitel 38

7.4 Kalender 39

7.5 HDMI-Eingang.....39

7.6 Standby 39

7.7 Systemeinstellungen (Setup).....40

8. Fehlerursachen- und behebung ... 42

9. Wartung und Pflege 44

10. Haftungsausschluss..... 44

11. Service und Support 44

12. Unterstützte Dateiformate 44

13. Technische Daten..... 45

14. Menüstruktur..... 49

15. Entsorgungshinweise 49

D

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!
Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.
Sollten Sie das Produkt veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um die Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzliche Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Digitaler Bilderrahmen
- 230V Netzteil
- Fernbedienung
- 1 CR2025 Batterie f. Fernb. (bereits eingelegt)
- HDMI-Anschlusskabel
- Standfuß (abschraubbar)
- diese Bedienungsanleitung

Hinweis

Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Melden Sie eine unvollständige oder beschädigte Lieferung umgehend Ihrem Lieferanten/Händler.

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

Warnung - Batterien

- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie Akkus/Batterien nicht kurz und halten Sie sie von blanken Metallgegenständen fern.

D

Warnung

- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen, davon ausgehender Rauchentwicklung, Geruchsbildung oder lauten Geräusche nicht weiter. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder unsere Serviceabteilung (siehe Pkt. Service und Support).
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Adapter, das Anschlusskabel oder die Netzleitung beschädigt sind.

4. Pixelfehler

Hinweis

Bedingt durch den Herstellungsprozess kann es zu sog. Pixelfehlern kommen. Diese äußern sich im allg. durch weiße oder schwarze Pixel, die während der Wiedergabe permanent aufleuchten. Im Rahmen von Fertigungstoleranzen sind max. 0,01% dieser Pixelfehler gemessen an der Gesamtgröße des Displays als Toleranz möglich und stellen keinen Produktfehler dar.

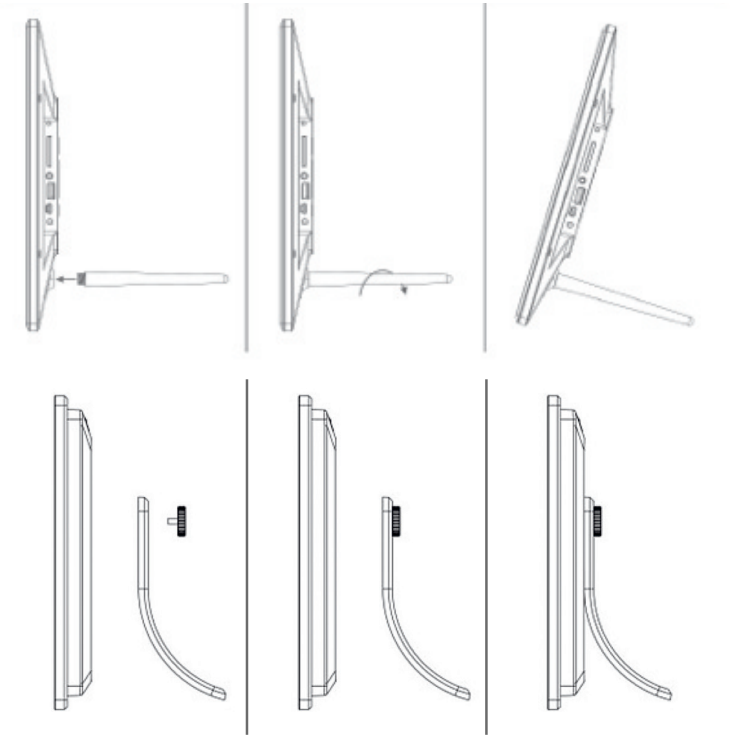
5. Technische Eigenschaften

- Unterstützte Bildformate: JPG / JPEG / BMP
- Unterstütztes Audioformat: MP3
- Unterstützte Videoformate: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- Unterstützte Speicherkarten: SD / SDHC
- Interner Speicher: 4GB
- Anschlüsse: USB 2.0 Typ A, HDMI (in), Stromversorgung DC

6. Inbetriebnahme

6.1 Aufstellen

- Schrauben Sie den Standfuß wie dargestellt in die dafür vorgesehene Gewindeöffnung auf der Rückseite des Produktes ein.



- Entfernen Sie die Displayschutzfolie.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, waagerechte und rutschfeste Fläche.
- Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Produkt.

6.2 Wandmontage

Alternativ können Sie die Befestigungsvorbereitung auf der Rückseite des Produktes für eine Wandmontage verwenden, bzw. können das Produkt an VESA kompatiblen Wandhalterungen befestigen.

Hinweis - Zubehörinformation

Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

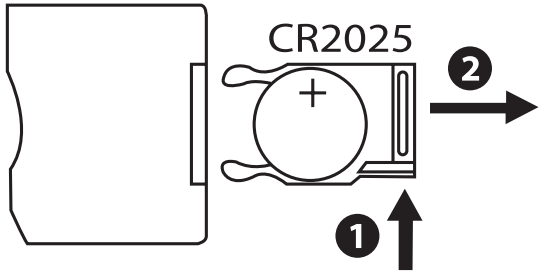
Hinweis

- Prüfen Sie vor Montage die Eignung der vorgesehenen Wand für das anzubringende Gewicht und vergewissern Sie sich, dass sich an der Montagestelle in der Wand keine elektrischen Leitungen, Wasser-, Gas- oder sonstige Leitungen befinden.
- Besorgen Sie sich spezielles bzw. geeignetes Montagematerial im Fachhandel für die Montage an der vorgesehenen Wand.
- Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.

D

6.3 Batterie einlegen, bzw. wechseln

- Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung (Abb. B)
- Legen Sie die Knopfzelle des Typs CR2025 polrichtig ein.
- Wahlweise entfernen Sie den Kontaktunterbrecherstreifen der Batterie.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder. Beachten Sie dabei, dass die Verriegelung sauber einrastet.



6.4 Anschluss der Stromversorgung

Warnung

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtlich Beschädigungen aufweist.

Hinweis

- Das Netzgerät ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
- Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

- Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten und funktionsfähigen Steckdose.
- Verbinden Sie anschließend das Anschlusskabel des Netzteils mit dem DC-IN Anschluss des Produktes.

7. Betrieb

- Stecken Sie das gewählte Speichermedium in den entsprechenden Steckplatz.

Hinweis

- Achten Sie darauf, dass die Speichermedien, sowie die darauf abgespeicherten Dateien, den vom Produkt unterstützen Formaten entsprechen.
- Beachten Sie, dass dieses Produkt keine ordnerübergreifende Wiedergabe der Dateien unterstützt.Legen Sie keine Ordner auf dem Speichermedium an, sondern legen Sie die Dateien einzeln darauf ab

- Drücken Sie ⏻ am Produkt selbst oder auf der Fernbedienung, um das Produkt ein-/ auszuschalten.
- Das Hama-Startlogo erscheint für einige Sekunden und wechselt dann standardmäßig in das Hauptmenü.
- Je nach Einstellung werden Bild-/ Audio- oder Videodateien abgespielt.
- Um in diesem Fall in das Hauptmenü zu wechseln, drücken Sie wiederholt **EXIT** auf der Fernbedienung oder **MENU / EXIT** am Bedienfeld des Produktes.

7.1 Hauptmenü

Im Hauptmenü stehen Ihnen die verschiedenen Optionen zur Auswahl, von links nach rechts:


Bilddateien (Foto)


Audiodateien (Musik)


Videodateien (Film)


Kalenderfunktion


Systemeinstellungen



D

- Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der CURSOR-Tasten ◀ / ▶ bzw. ◀ / ▶ die gewünschte Option aus und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.
- Sofern Sie eine Datenoption ausgewählt haben, wählen Sie anschließend im Speichermenü mit Hilfe der CURSOR-Tasten ◀ / ▶ bzw. ◀ / ▶ das Speichermedium aus: USB-Speicher, interner Speicher oder Speicherkarte.



D

- Drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.
- Alternativ drücken Sie **PHOTO**, **MUSIC** oder **VIDEO**, um die Bilddateien, Audiodateien oder Videodateien direkt wiedergeben zu lassen.

Hinweis

- Es werden immer die Dateien des zuletzt ausgewählten Speichermediums ausgewählt. Ist dieses Speichermedium nicht mehr eingesteckt, werden automatisch die Bilddateien des internen Speichers wiedergegeben.
- Stellen Sie sicher, dass die ausgewählten Speichermedien korrekt mit dem Produkt verbunden sind und Daten in unterstützten Dateiformaten enthalten, ansonsten öffnet sich das Hauptmenü für eine erneute Auswahl.

7.2 Wiedergabe-/ Löschfunktionen

Auswahl Medientyp



Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der CURSOR-Tasten / bzw. ◀ / ▶ die Option Bilddaten, Audiodaten oder Videodaten aus und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.

- Wählen Sie anschließend im Speichermenü mit Hilfe der CURSOR-Tasten / bzw. ◀ / ▶ das Speichermedium aus: USB-Speicher, interner Speicher oder Speicherkarte.

Wiedergabefunktion

- Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten ⏮ / / ⏭ / bzw. ◀ / ▶ / ▲ / ▼ die Bilddatei, Audiodatei oder Videodatei – ggfs. erst den entsprechenden Dateiordner und dann die Datei – aus, die wiedergegeben werden bzw. mit der die Diashow starten soll.
- Drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes, um die Wiedergabe zu starten.
- Die Wiedergabe können Sie mit folgenden Tasten steuern:

Taste Digitaler Bilderrahmen	Taste Fernbedienung	Funktion
⏮	⏮	Vorherige Bild-/ Audio-/ Videodatei
⏭	⏭	Nächste Bild-/ Audio-/ Videodatei
▶II / OK	▶II	Wiedergabe anhalten/ starten
	VOL -	Lautstärke verringern
	VOL +	Laustärke erhöhen
-	◀◀	Zurückspulen (Geschwindigkeit: 2/4/8/16/32 x) in Audio- oder Videodateien
-	▶▶	Vorspulen (Geschwindigkeit: 2/4/8/16/32 x) in Audio- oder Videodateien
-		Ton stummschalten

- Drücken Sie während der Wiedergabe eines Fotos wiederholt **TOOLBAR**, um die Informationsleiste/ Toolbar ein- bzw. auszublenden.
- Alternativ halten Sie ▶II / OK für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Informationsleiste/ Toolbar einzublenden.
- Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten / bzw. ◀ / ▶ die einzelnen Optionen aus.
- Zum Auswählen/ Verändern der Option drücken Sie einmal/ wiederholt **ENTER** oder ▶II / OK.
- Bei einigen einzustellenden Funktionen gelangen Sie in ein weiteres Untermenü.
- Verändern Sie die Einstellungen ebenfalls mit Hilfe der CURSOR-Tasten / bzw. ◀ / ▶ und ⏮ / ⏭ bzw. ▲ / ▼.
- Drücken Sie **ENTER** oder ▶II / OK, um die Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie **EXIT** oder **MENU**, um ohne Änderung der Option zur vorhergehenden Menüstruktur zu gelangen.

D

Anzeige		Funktion
II / ▶	Pause / Wiedergabe	Wiedergabe anhalten/ starten
⏮	Vorh.	Vorherige Bild-/ Audio-/ Videodatei
⏭	Nächster	Nächste Bild-/ Audio-/ Videodatei
■	Stopp	Wiedergabe beenden
↻	ALLE_WDH EINZ_WDH Nichts_WDH	Wiederholung: keine/ einzelne/ alle Dateien eines Ordners(Bild, Audio oder Video)
♫	Musik	Wiedergabe der Musik des Speichermediums, von dem aktuell die Bilddateien wiedergegeben werden
☰	Playlist	Auflistung der verfügbaren Bild-/ Audio-/ Videodateien eines Ordners und Auswahl aus dieser Auflistung
ⓘ	Info	Informationen zur aktuellen Bild-/ Audio-/ Videodatei
90°	Drehen	Bilddatei 90° im Uhrzeigersinn drehen
90°	Drehen	Bilddatei 90° gegen Uhrzeigersinn drehen
⊕	Zoom In	Ausschnitt vergrößern
⊖	Zoom Out	Ausschnitt verkleinern
✥	Pos.ändern	Vergrößerten Ausschnitt bewegen
◀◀	FB	Zurückspulen (Geschwindigkeit: 2/4/8/16/32 x) in Audio- oder Videodateien
▶▶	FF	Vorspulen (Geschwindigkeit: 2/4/8/16/32 x) in Audio- oder Videodateien
🔇	Stumm	Ton stummschalten
🕒	Goto Time	Gehe zu Abschnitt HH:MM:SS der Audio-/ Videodatei
A-B	AB-Schleife A festlg AB festlg	Wiederholung eines Videoabschnittes: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: A festlegen (Startpunkt festlegen) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: AB festlegen (Endpunkt festlegen) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Keine (Wiederholung beenden)
▶▶	Igsm. vorwärts	Vorspulen in Zeitlupe (Geschwindigkeit: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Schritt vorwärts	Pausiert die Video-Wiedergabe und schaltet in einzelnen Bildsequenzen vorwärts
▬	00:01:34 / 02:35:14	Zeigt den Fortschritt und Gesamtlänge der Audio-/ Videodatei in HH:MM:SS an

- Drücken Sie **TOOLBAR**, **EXIT** oder **MENU**, um die Informationsleiste / Toolbar auszublenden.
- Für weitere Einstellungen wie Diashow, Untertitel, etc. lesen Sie bitte ***7.7. Systemeinstellungen (Setup)***.

Löschfunktion

- Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten ⏮ / 🔇 / ⏭ / ➔ bzw. ◀ / ▶ / ▲ / ▼ die Bilddatei, Audiodatei oder Videodatei aus, die gelöscht werden soll.
- Drücken Sie **TOOLBAR**, um die Löschfunktion zu aktivieren. Drücken Sie anschließend **ENTER** oder ▶II / OK, um die ausgewählte Bilddatei zu löschen.

Zurück/ Hauptmenü

- Wenn Sie zum Hauptmenü oder der vorhergehenden Menüstruktur zurück möchten, wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten ⏮ / 🔇 / ⏭ / ➔ bzw. ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Zurück*** aus und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.
- Alternativ drücken Sie wiederholt **EXIT** oder **MENU**, um zurück ins vorherige Menü/ Hauptmenü zu gelangen.

7.3 Untertitel

Sie können einen eigens gewählten Untertitel generieren, der während der Wiedergabe von Bild-/ Audio- oder Videodateien als Fließtext am unteren Rand des Bildschirms entlang läuft.

D

- Erstellen Sie den gewünschten Text und speichern Sie diesen mit dem Dateinamen ***SCROLL*** als Textdatei mit der Codierung „Unicode" ab.
- Kopieren Sie die Textdatei ***SCROLL.txt*** auf ein Speichermedium. Achten Sie darauf, dass die Textdatei exakt so benannt und nicht in einem Ordner auf dem Speichermedium abgelegt ist.
- Stecken Sie das gewählte Speichermedium in den entsprechenden Steckplatz.
- Stellen Sie – siehe ***7.7. Systemeinstellungen (Setup)*** – die Einblendung des Untertitels durch Auswahl einer Schriftfarbe ein.
- Drücken Sie ⏻ am Produkt selbst oder auf der Fernbedienung, um das Produkt auszuschalten.
- Trennen Sie Netzteil kurz von der Steckdose und stecken Sie es wieder an.
- Drücken Sie ⏻ am Produkt selbst oder auf der Fernbedienung, um das Produkt wieder einzuschalten.
- Nach diesem Neustart wird Ihr Untertitel bei der Wiedergabe von Bild-/ Audio- oder Videodateien eingeblendet.

Hinweis - Untertitel

- Nehmen Sie diesen Neustart immer vor, wenn Sie eine neue Textdatei generiert und auf dem Speichermedium abgelegt haben. Erst danach wird der neue Untertitel wiedergegeben.
- Speichern Sie die Textdatei nur auf einem der verwendeten Speichermedien ab. Der Untertitel wird auch bei der Wiedergabe von Bild-/ Audio-/ Videodateien, welche auf dem anderen Speichermedium abgespeichert sind, eingeblendet.

7.4 Kalender



Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der CURSOR-Tasten 🔈 / 🔊 bzw. ◀ / ▶ die Option ***Kalender*** aus und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.

- Sie können sich innerhalb des Kalenders mit Hilfe der ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 bzw. ◀ / ▶ / ▲ / ▼ bewegen.
- Im Kalender werden automatisch die auf dem zuletzt ausgewählten Speichermedium vorhandenen Bilddateien als Diashow wiedergegeben. Ist kein Speichermedium eingesteckt, werden automatisch die Bilddateien des internen Speichers wiedergegeben.
- Ändern Sie die auf dem internen Speicher vorhandenen Bilddateien wie in ***7.7. Systemeinstellungen Setup*** beschrieben.
- Drücken Sie **EXIT** oder **MENU**, um zurück ins Hauptmenü zu gelangen.

7.5 HDMI-Eingang

Sie können den Digitalen Bilderrahmen via HDMI z.B. als Monitor, Präsentationsmedium etc. nutzen.

- Verbinden Sie Ihr gewünschtes, HDMI-fähiges Endgerät, z.B. Notebook, mit einem geeigneten Kabel mit dem HDMI-Eingang.
- Drücken Sie **SOURCE** oder halten Sie **MENU / EXIT** für ca. 3 Sekunden gedrückt und wählen Sie mithilfe der CURSOR-Tasten 🔈 / 🔊 bzw. ◀ / ▶ ***HDMI*** aus. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **ENTER** oder ▶II / OK.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen Sie ***DMP*** statt ***HDMI*** aus, um wieder die Funktionen des Digitalen Bilderrahmens zu nutzen.

7.6 Standby

Das Produkt startet automatisch die Diashow der Bilddateien, wenn es sich länger als 15 Minuten ohne Änderungen im Hauptmenü befindet.
Das Produkt schaltet sich automatisch in den Standby-Modus, wenn:

- es sich länger als 30 Minuten ohne Änderungen in den Systemeinstellungen befindet.
- die in den Systemeinstellungen unter ***Standby Modus*** festgelegte Betriebsdauer (4/ 8/ 12 Stunden) abgelaufen ist
- länger als 5 Minuten kein Video-In Signal (HDMI / AV) anliegt.

Hinweis - Standby

- Bevor sich das Produkt automatisch in den Standby Modus schaltet, erscheint ein Hinweis auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie dann **EXIT**, um eine automatische Abschaltung zu umgehen.

- Drücken Sie ⏻ am Produkt selbst oder auf der Fernbedienung, um das Produkt wieder einzuschalten.

7.7 Systemeinstellungen (Setup)



Drücken Sie **SETUP** auf Ihrer Fernbedienung oder wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten 🔈/🔉 bzw. ◀ / ▶ das Symbol **Einstellungen** aus und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung oder ▶II / OK am Bedienfeld des Produktes.

- Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten 🔈/🔉 bzw. ◀ / ▶ die einzustellende Funktion aus.
- Verändern Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten 🔈/🔉 bzw. ◀ / ▶ die Einstellung der ausgewählten Funktion.
- Bei einigen einzustellenden Funktionen gelangen Sie in ein weiteres Untermenü.
- Verändern Sie die Einstellungen ebenfalls mit Hilfe der CURSOR-Tasten 🔈/🔉 bzw. ◀ / ▶ und ⏮ / ⏭ bzw. ▲ / ▼.
- Drücken Sie [**SETUP**] bzw. [**ENTER**] oder ▶II / OK, um zur vorhergehenden Menüstruktur zu gelangen.
- Drücken Sie wiederholt **EXIT** oder **MENU**, um zurück ins vorherige Menü/ Hauptmenü zu gelangen.

D

Ihnen stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

Anzeige	Funktion
OSD-Sprache	Einstellung der Menü-/Systemsprache
Diashowdauer	Zeit in Sek., nach der ein Bildwechsel stattfindet
Diashowmodus	Ein-/Ausschalten der automatischen Diashowfunktion (verschiedene Übergänge)
Wiederholmodus	Wiederholen „Alle / Einer / Keiner (AUS)" Dateien eines Ordners (Audio oder Video). Wählen Sie „Zufällig" zum Starten der Foto - Zufallswiedergabe in der Foto - Slideshow
Darstellungsmodus	Auswahl aus drei verschiedenen Darstellungsmodi
Uhrzeit	Einstellung von System-Uhrzeit und Datum
Standby Modus	Ein-/ Ausschalten der Standby-Funktion Einstellung der Betriebsdauer bis zur Abschaltung
Helligkeit	Displayhelligkeit 0 (niedrig) bis 100 (hoch)
Kontrast	Displaykontrast 0 (niedrig) bis 100 (hoch)
Sättigung	Intensität der Displayfarbdarstellung 0 (niedrig) bis 100 (hoch)
Software Update (USB)	Start des Firmware Updates via USB Achtung! Informationen über Verfügbarkeit und Ausführung möglicher Updates finden Sie unter Eingabe der Artikel-Nummer auf www.hama.com
Autom. Ein/Aus	Timer-Einstellungen für automatisches Ein- und Ausschalten
Autom._Wiedergabe	Auswahl des Medientyps, der beim Einschalten des Produktes wiedergegeben wird, bzw. Ausschalten dieser Funktion
Untertitel scrollen	Ausschalten der Untertiteleinblendung bzw. Auswahl der Farbe der Untertitel

Medien_Typ	Auswahl des Speichers, auf den bei aktivierter ***Autom._Wiedergabe*** zugegriffen wird
Uhrzeitformat	Ausschalten der Uhrzeit-/ Datumeinblendung bzw. Auswahl des gewünschten Uhrzeit- und/oder Datumsformates
Kopieren	Kopiert Dateien von externen Speichermedien (nur USB) auf den internen Speicher
Werkeinstell._aufrufen	Zurücksetzen auf die Einstellungen bei Auslieferung. Achtung! Alle vorher vorgenommenen Einstellungen gehen verloren.

Hinweis - Helligkeit, Kontrast, Sättigung

- Beachten Sie, dass sich die Änderung von Helligkeit/ Kontrast/ Sättigung nur bei der Wiedergabe der Bild-/ Audio-/ Videodateien bemerkbar macht.
- Kehren Sie daher während der Anpassung dieser Werte zur Wiedergabe zurück, um die Einstellungen zu kontrollieren und ggfs. erneut anzupassen.
- Die Standardwerte (Auslieferungsstand) sind:

  Helligkeit: 60
  Kontrast: 45
  Sättigung: 50

Hinweis - Kopieren

- Achten Sie beim Kopieren von Dateien von externen Speichermedien (nur USB) auf den internen Speicher darauf, dass die Dateien einzeln auf dem Speichermedium abgelegt sind. Sobald die Dateien in einem oder mehreren Ordnern abgelegt sind, können diese nicht automatisch auf den internen Speicher kopiert werden.
- Die Dateien, die sich bereits auf dem internen Speicher befinden, werden beim Kopiervorgang überschrieben. Wenn Sie die bereits auf dem internen Speicher befindlichen Dateien weiterhin verwenden möchten, speichern Sie diese – zusätzlich zu den neuen Dateien – auf den externen Speichermedien (nur USB) ab.
- Beachten Sie die max. Speicherkapazität des internen Speichers, sowie die vom Produkt unterstützten Dateiformate!
- Während des Kopiervorgangs wird Ihnen dessen Fortschritt angezeigt.

8. Fehlerursachen- und behebung

Hinweis

Wenn Sie mit den folgenden Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

	Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Allgemein	Keine Anzeige auf dem Display	Gerät ist ausgeschaltet	Schalten Sie das Gerät ein.
		Netzadapter nicht korrekt angeschlossen	Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter in der Steckdose steckt und am Gerät angeschlossen ist.
		Steckdose liefert keine Spannung	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
		Gerät defekt	Benachrichtigen Sie den Kundendienst.
DPF	Gerät schaltet plötzlich ab	Durch statische Entladungen, wie sie im normalen Alltagsgebrauch vorkommen (Teppichboden, Wollpullover), kann es passieren, dass das Produkt in den Standbymodus wechselt.	Sollte das Gerät nicht mehr reagieren oder kein Bild mehr anzeigen, betätigen Sie den POWER Knopf an der Fernbedienung oder an der Rückseite des Gerätes, um das Gerät wieder einzuschalten.
		automatisch Standby - Funktion ist aktiviert. Gerät schaltet standartmäßig nach 4 Std. ab	Deaktivieren oder ändern Sie diesen ECO / Standby - Modus in den Systemeinstellungen

	Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
DPF	Kein Bild wird angezeigt	Kein Speichermedium eingesteckt	Stecken Sie ein Speichermedium ein.
		Speichermedium enthält keine Daten	Überprüfen Sie Ihr Speichermedium.
	Kein Ton	Gerät ist auf „lautlos" gestellt	Erhöhen Sie die Lautstärke am Gerät
	Kein Video/ Musik wird abgespielt	Kein Speichermedium eingesteckt	Stecken Sie ein Speichermedium ein.
		Speichermedium enthält keine Datei	Überprüfen Sie Ihr Speichermedium
	Musik spielt nicht ab	Falsches Format	Konvertieren Sie die Musikdatei in mp3 um
	Videos werden nicht abgespielt oder ruckeln	Falsches Format	Konvertieren Sie das Video in ein anderes Format um
HDMI	Kein Videosignal/ keine Anzeige	Videosignal wird nicht (korrekt) übertragen	Verwenden Sie das beigelegte HDMI-Anschlusskabel
		HDMI-Anschlusskabel ist nicht korrekt angeschlossen	Überprüfen Sie, ob das HDMI-Anschlusskabel am Produkt (HDMI In) und Endgerät (HDMI Out) korrekt angeschlossen ist.

9. Wartung und Pflege

Das Display des Gerätes befindet sich hinter einem Schutzglas.

- Reinigen Sie das Display nur mit einem trocken, weichen Tuch.
- Üben Sie beim Reinigen keinen Druck auf die Bildschirmfläche aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel- oder alkoholhaltigen Reiniger um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

Hinweis

Zur schonenden Reinigung und Pflege des Displays empfehlen wir Ihnen ein Microfaser-Reinigungstuch.

- Reinigen Sie den Rest des Gerätes mit einem trocken Tuch. Bei starker Verschmutzung kann das Tuch ein wenig angefeuchtet werden.

10. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

11. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier: www.hama.com

12. Unterstützte Dateiformate

Photoformat		**max. Auflösung**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 Mio. Pixel
Audioformat		**Bitrate**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32KHz ~ 48KHz (Sampling rate)		
Videoformat	**Container**	**Video Codec**	**Max. Auflösung**	**Bitrate**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Technische Daten

	Digitaler Bilderrahmen 00118572
Stromversorgung Eingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Stromversorgung Ausgang	9 V DC / 1,5 A
Leistungsaufnahme	9W
Abmessungen (B x H x T)	355 x 350 x 50 mm
Gewicht	ca. 1200 g
Empfohlene Geräteumgebung	0°C - 40°C (32 - 104 F), Luftfeuchtigkeit: 10-115%
Relative Luftfeuchtigkeit	10 - 80 %
Display	33,7 cm (13,3“) 16:9 TFT
Auflösung	1920 x 1080 (RGB)
Helligkeit	250 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Sichtwinkel	60° (links, rechts, vertikal), 40° (Horizontal)
Batterie Knopfzelle (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatible Speichermedien	SD / SDHC / MMC
Externe Anschlüsse	USB 2.0 Typ A (Host), HDMI (In) Typ C
Unterstützte Dateiformate	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interner Speicher	4 GB
Vorrichtung zur Wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitaler Bilderrahmen 00118573
Stromversorgung Eingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Stromversorgung Ausgang	9 V DC / 1,5 A
Leistungsaufnahme	12W
Abmessungen (B x H x T)	445 x 400 x 70 mm
Gewicht	ca. 1750 g
Empfohlene Geräteumgebung	0°C - 40°C (32 - 104 F), Luftfeuchtigkeit: 10-115%
Relative Luftfeuchtigkeit	10 - 80 %
Display	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Auflösung	1920 x 1080 (RGB)
Helligkeit	300 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Sichtwinkel	60° (links, rechts, vertikal), 40° (Horizontal)
Batterie Knopfzelle (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatible Speichermedien	SD / SDHC / MMC
Externe Anschlüsse	USB 2.0 Typ A (Host), HDMI (In) Typ C
Unterstützte Dateiformate	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interner Speicher	4 GB
Vorrichtung zur Wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitaler Bilderrahmen 00118574
Stromversorgung Eingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Stromversorgung Ausgang	9 V DC / 1,5 A
Leistungsaufnahme	14,5W
Abmessungen (B x H x T)	456 x 344 x 70 mm
Gewicht	ca. 2130 g
Empfohlene Geräteumgebung	0°C - 40°C (32 - 104 F), Luftfeuchtigkeit: 10-115%
Relative Luftfeuchtigkeit	10 - 80 %
Display	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Auflösung	1920 x 1080 (RGB)
Helligkeit	350 cd/m²
Kontrast	400 : 1
Sichtwinkel	60° (links, rechts, vertikal), 40° (Horizontal)
Batterie Knopfzelle (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatible Speichermedien	SD / SDHC / MMC
Externe Anschlüsse	USB 2.0 Typ A (Host), HDMI (In) Typ C
Unterstützte Dateiformate	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interner Speicher	4 GB
Vorrichtung zur Wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitaler Bilderrahmen 00118575
Stromversorgung Eingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Stromversorgung Ausgang	12 V DC / 1,5 A
Leistungsaufnahme	13.5 W
Abmessungen (B x H x T)	530 x 450 x 80 mm
Gewicht	ca. 3975 g
Empfohlene Geräteumgebung	0°C - 40°C (32 - 104 F), Luftfeuchtigkeit: 10-115%
Relative Luftfeuchtigkeit	10 - 80 %
Display	47cm (18,5") 16:9 TFT
Auflösung	1366 x 768 (RGB)
Helligkeit	200 cd/m²
Kontrast	500 : 1
Sichtwinkel	60° (links, rechts, vertikal), 40° (Horizontal)
Batterie Knopfzelle (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatible Speichermedien	SD / SDHC / MMC / MS
Externe Anschlüsse	USB 2.0 Typ A (Host), HDMI (In) Typ A, A/V (In) Typ 3,5 mm Klinke
Unterstützte Dateiformate	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interner Speicher	4 GB
Vorrichtung zur Wandmontage	VESA 100mm x 100mm

14. Menüstruktur

- Foto
  - Photo Slideshow
  - Photo Slideshow mit Musik
- Musik
- Video
- Kalender
- Einstellungen
  - OSD-Sprache
  - Diashowdauer
  - Diashowmodus
  - Wiederholmodus
  - Darstellungsmodus
  - Uhrzeit
  - Standby Modus
  - Helligkeit
  - Kontrast
  - Sättigung
  - Software Update (USB)
  - Autom. Ein/Aus
  - Autom._Wiedergabe
  - Untertitel scrollen
  - Medien_Typ
  - Uhrzeitformat
  - Kopieren
  - Werkeinstell._aufrufen
- HDMI (IN)

15. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:

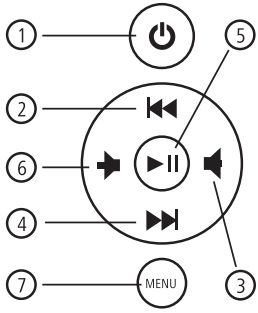


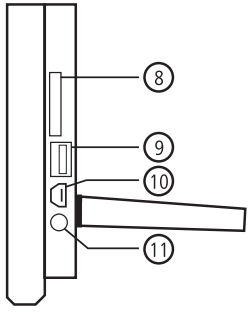
Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

CE

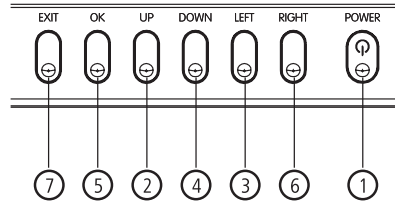
A

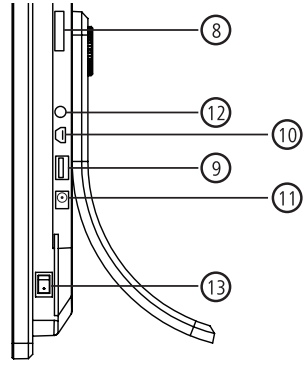
118572, 118573, 118574



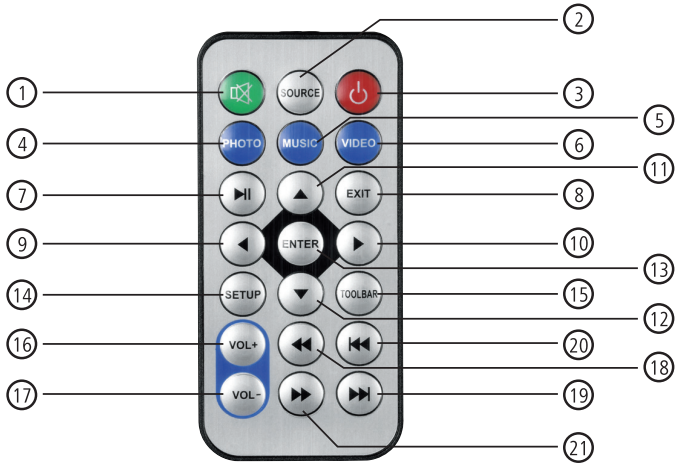


118575





B



Éléments de commande et d'affichage

A

A: Cadre photo numérique – Panneau de commande et de connexion		
1	⏻	Mise sous/hors tension
2	⏮	Fichier image/audio/vidéo précédent ou curseur vers le haut dans le menu de sélection
3	🔉	Diminution du volume ou curseur vers la gauche dans le menu de sélection
4	⏭	Fichier image/audio/vidéo suivant ou curseur vers le bas dans le menu de sélection
5	▶II / OK	Pause/démarrage de la lecture ou confirmation de saisie dans le menu de sélection
6	🔊	Augmentation du volume ou curseur vers la droite dans le menu de sélection
7	**MENU / EXIT**	Accès direct au menu principal / saut vers la page de menu de niveau supérieur / sélection / sélection de la source (HDMI / DMP) en appuyant sur la touche et la maintenant enfoncée
8		Emplacement carte mémoire SD/SDHC/MMC
9		Connexion USB 2.0
10		Entrée HDMI
11		Port DC IN d'alimentation électrique
12		AV In
13		On / Off

B: Télécommande		
1	🔇	Mise en sourdine
2	**SOURCE**	Sélection de la source (HDMI / DMP)
3	⏻	Mise sous/hors tension

B

B: Télécommande		
4	**PHOTO**	Touche de démarrage rapide pour la lecture de fichiers image
5	**MUSIC**	Touche de démarrage rapide pour la lecture de fichiers audio
6	**VIDEO**	Touche de démarrage rapide pour la lecture de fichiers vidéo
7	▶II	Pause/démarrage de la lecture
8	**EXIT**	Accès direct au menu principal / retour vers la page de menu de niveau supérieur / sélection
9	◀	Curseur vers la gauche dans le menu de sélection
10	▶	Curseur vers la droite dans le menu de sélection
11	▲	Curseur vers le haut dans le menu de sélection
12	▼	Curseur vers le bas dans le menu de sélection
13	**ENTER**	Confirmation de saisie
14	**SETUP**	Accès direct aux paramètres système
15	**TOOLBAR**	Accès direct à la barre d'informations ou suppression
16	**VOL +**	Augmentation du volume
17	**VOL -**	Diminution du volume
18	◀◀	Retour rapide dans les fichiers audio ou vidéo
19	▶▶	Avance rapide dans les fichiers audio ou vidéo
20	⏮	Fichier image/audio/vidéo précédent
21	⏭	Fichier image/audio/vidéo suivant

F

Sommaire

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques ... 53

2. Contenu de l'emballage 53

3. Consignes de sécurité..... 53

4. Erreur de pixels..... 54

5. Caractéristiques techniques 54

6. Mise en service 55

6.1. Installation.....55

6.2 Installation murale.....56

6.3 Insertion/remplacement de la pile 56

6.4 Connexion de l'alimentation électrique.....57

7. Fonctionnement..... 57

7.1 Menu principal.....58

7.2 Lecture / suppression 60

7.3 Sous-titres.....62

7.4 Calendrier 63

7.5 Entrée HDMI 63

7.6 Standby 63

7.7 Paramètres système (configuration)..64

8. Causes et élimination des pannes 66

9. Soins et entretien 68

10. Exclusion de garantie 68

11. Service et assistance 68

12. Formats de fichiers pris en charge 68

13. Caractéristiques techniques 69

14. Structure du menu..... 73

15. Consignes de recyclage 73

F

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama.
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Cadre photo numérique
- Bloc secteur 230 V
- Télécommande
- 1 pile CR2025 pour la télécommande (déjà insérée)
- Cordon de connexion HDMI
- Pied (dévissable)
- Mode d'emploi

Remarque

Vérifiez que la livraison est complète et que les éléments ne présentent pas de dommages visibles. Les livraisons incomplètes ou endommagées doivent être immédiatement signalées au livreur/fournisseur.

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Coupez le produit du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- Posez tous les câbles de telle sorte qu'ils ne présentent aucun risque de chute.
- Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.

- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Avertissement - Piles

- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier ; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Ne surchargez pas les piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne court-circuitez pas les batteries/piles et éloignez-les des objets métalliques.

Avertissement

- N'ouvrez pas l'appareil et cessez de l'utiliser en cas de détérioration, de dégagement de fumée, de formation d'odeurs ou de niveau de bruit élevé. Adressez-vous dans les plus brefs délais à votre revendeur ou à notre service clientèle (voir point Service et assistance).
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.

F

4. Erreur de pixels

Remarque

A cause du procédé de fabrication il peut y avoir des erreurs de pixels. Celles-ci sont visibles généralement par des pixels blancs ou noirs qui s´allument en permanence pendant la reproduction. Dans le cadre des tolérances de fabrication 0,01% maximum de ces erreurs de pixels mesurées à la taille totale de l´écran sont possibles et ne représentent pas une erreur de production.

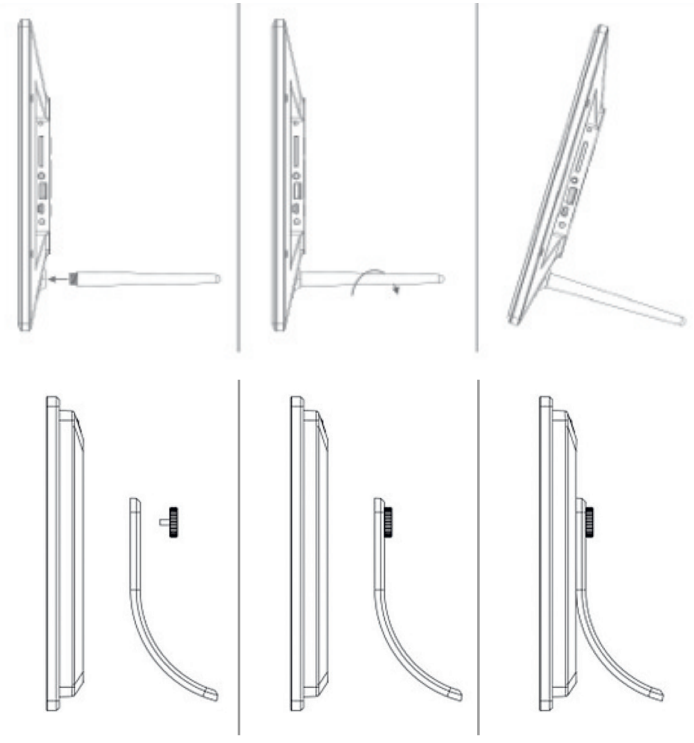
5. Caractéristiques techniques

- Formats image pris en charge : JPG / JPEG / BMP
- Format audio pris en charge : MP3
- Formats vidéo pris en charge : H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- Cartes mémoire prises en charge : SD / SDHC
- Mémoire interne : 4 Go
- Connexions : USB 2.0 A, HDMI (in), alimentation CC

6. Mise en service

6.1. Installation

• Vissez le pied dans le filetage prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil conformément à l'illustration



F

• Retirez le film protecteur situé sur l'écran.
• Placez l'appareil sur une surface plane horizontale antidérapante.
• Ne placez aucun objet sur l'appareil.

6.2 Installation murale

Vous pouvez également utiliser le dispositif de fixation situé sur la face arrière de l'appareil afin de l'installer à une paroi ou utiliser un support mural compatible VESA.

Remarque concernant les accessoires

L'entreprise Hama propose une gamme de produits adaptés sur www.hama.com.

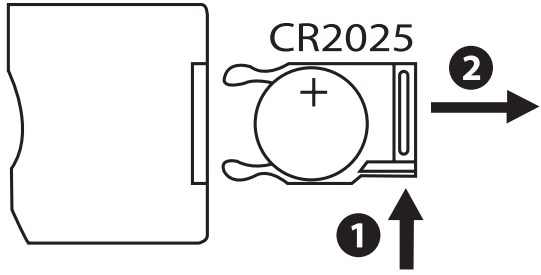
Remarque

- Avant l'installation, vérifiez que le mur prévu pour l'installation dispose d'une force portante suffisante et qu'aucune conduite d'électricité, d'eau, de gaz ni aucune autre conduite ne passe dans cette partie de la cloison.
- Procurez-vous le matériel d'installation adéquat pour le mur concerné dans un commerce spécialisé.
- N'installez pas le produit à un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.

6.3 Insertion/remplacement de la pile

- Ouvrez le compartiment à pile de la télécommande (fig. B)
- Insérez une pile bouton de type CR 2025 conformément aux indications polarité
- Retirez le film de protection situé sur la pile.
- Refermez le compartiment à pile. Veuillez contrôler le bon verrouillage du couvercle.

F



6.4 Connexion de l'alimentation électrique

Avertissement

- Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Cessez d'utiliser le produit en cas de détérioration visible.

Remarque

- Le chargeur est adapté à une tension secteur de 100-240 V et peut donc être utilisé dans le monde entier. Veuillez toutefois noter qu'un adaptateur est éventuellement nécessaire dans certains pays.
- L'entreprise Hama propose une gamme de produits adaptés sur www.hama.com.

- Branchez le bloc secteur fourni à une prise de courant.
- Branchez ensuite le cordon de connexion du bloc secteur à la prise DC-IN de l'appareil.

7. Fonctionnement

- Insérez votre périphérique de stockage dans l'emplacement dédié de votre ordinateur.

Remarque

- Veillez à ce que le format de la carte mémoire et les données stockées sur cette dernière correspondent aux caractéristiques de l'appareil.
- Veuillez noter que cet appareil ne prend pas en charge la lecture de données de différents dossiers successivement. Ne créez aucun dossier sur le périphérique de stockage, mais faites glisser les différents fichiers sur ce périphérique

- Appuyez sur la touche ⏻ de l'appareil ou de la télécommande afin de mettre ce dernier sous/hors tension.
- Le logo de démarrage de Hama apparaît brièvement à l'écran avant de faire place à l'affichage du menu principal.
- En fonction du paramétrage, la lecture des fichiers image, audio ou vidéo démarre.
- Si tel est le cas et pour retourner au menu principal, appuyez plusieurs fois sur la touche **EXIT** de la télécommande ou sur la touche **MENU / EXIT** du panneau de commande de l'appareil.

7.1 Menu principal

Les options suivantes sont disponibles, de gauche à droite, dans le menu principal :


Fichiers image


Fonction calendrier


Fichiers audio (musique)


Paramètres système


Fichiers vidéo (clips)



F

- Dans le menu principal, sélectionnez une option à l'aide des touches **CURSOR** / 🔈 / 🔉 ou ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou sur la touche ▶II / OK du panneau de commande.
- Après avoir sélectionné une option, sélectionnez le périphérique de stockage dans le menu mémoire à l'aide des touches 🔈 / 🔉 ou ◀ / ▶ : clé USB, mémoire interne ou carte mémoire.



F

- Appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou sur la touche ►II / OK du panneau de commande du produit.
- Vous pouvez également appuyer sur **PHOTO**, **MUSIC** ou **VIDEO**, afin de démarrer directement la lecture des fichiers image, audio ou vidéo.

Remarque

- L'appareil sélectionne les fichiers du périphérique de stockage utilisé en dernier lieu. L'appareil sélectionne automatiquement les fichiers image de la mémoire interne dans le cas où le périphérique de stockage n'est plus connecté.
- Veuillez contrôler la bonne connexion des périphériques de stockage avec l'appareil et qu'il contiennent des données compatibles ; dans le cas contraire, le menu principal apparaît à l'écran pour une nouvelle sélection.

7.2 Lecture / suppression

Sélection du type de média



Dans le menu principal, sélectionnez l'option données image, données audio ou données vidéo à l'aide des touches CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou sur la touche ▶II / OK du panneau de commande de l'appareil.

- Sélectionnez ensuite le périphérique de stockage dans le menu mémoire à l'aide des touches CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶ : clé USB, mémoire interne ou carte mémoire.

Lecture

- Sélectionnez le fichier image, le fichier audio ou le fichier vidéo à l'aide des touches CURSOR ◀◀ / ◀ / ▶▶| / ▶ ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼ – le cas échéant, sélectionnez premièrement le dossier concerné, puis le fichier – que vous désirez lire ou à partir duquel vous désirez démarrer en diaporama.
- Appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou sur la touche ▶II / OK du panneau de commande de l'appareil afin de lancer la lecture.
- Vous pouvez piloter la lecture à l'aide des touches suivantes :

F

touche du cadre photo numérique	touche de la télécommande	Fonction
⏮	⏮	Fichier image/audio/vidéo précédent
⏭	⏭	Fichier image/audio/vidéo suivant
▶II / OK	⏯	Pause/démarrage de la lecture
◀	VOL -	Diminution du volume
▶	VOL +	Augmentation du volume
-	◀◀	Retour rapide (vitesse : 2/4/8/16/32 fois) dans les fichiers audio ou vidéo
-	▶▶	Avance rapide (vitesse : 2/4/8/16/32 fois) dans les fichiers audio ou vidéo
-	🔇	Mise en sourdine

- Au cours de la lecture d'une photo, appuyez plusieurs fois sur la touche **TOOLBAR** afin d'afficher/masquer la barre d'information / la barre d'outils.
- Vous pouvez également Alternativ maintenir la touche ▶II / OK enfoncée pendant env. 3 s afin d'afficher la barre d'information / la barre d'outils.
- Sélectionnez une des options à l'aide des touches CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶.
- Pour sélectionner / modifier une option, appuyez une fois / plusieurs fois sur la touche **ENTER** ou ▶II / OK.
- Quelques fonctions paramétrables font apparaître un autre sous-menu.
- Vous pouvez également modifier les paramètres à l'aide des touches CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶ et ⏮ / ⏭ ou ▲ / ▼.
- Appuyez sur la touche **ENTER** ou ▶II / OK afin de confirmer votre sélection.
- Appuyez sur la touche **EXIT** ou **MENU**, afin de retourner au menu précédent sans modifier l'option.

Affichage		Fonction
II / ▶	Pause/ Lire	Pause/démarrage de la lecture
⏮	Préc.	Fichier image/audio/vidéo précédent
⏭	Suivant	Fichier image/audio/vidéo suivant
■	Arrêter	Terminer la lecture
↻	TOUT_R R_UN R_AUCUN	Répétition : aucune / un / tous les fichiers d'un dossier (images, audio ou vidéo)
♫	Musique	Lecture des plages musicales du périphérique de données duquel les fichiers image sont en cours de lecture
☰	Playlist	Liste des fichiers image / audio / vidéo d'un dossier et sélection dans cette liste
ⓘ	Info.	Informations concernant le fichier image / audio / vidéo sélectionné
90°	tourner	Rotation de la photo de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre
90°	tourner	Rotation de la photo de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
⊞	Zoom In	Agrandir la sélection
⊟	Zoom Out	Réduire la sélection
✥	Move View	Déplacer la sélection agrandie
◀◀	FB	Retour rapide (vitesse : 2/4/8/16/32 fois) dans les fichiers audio ou vidéo
▶▶	FF	Avance rapide (vitesse : 2/4/8/16/32 fois) dans les fichiers audio ou vidéo
🔇	muet	Mise en sourdine
🕒	Goto Time	Aller au chapitre HH:MM:SS du fichier audio / vidéo
AB	Boucle AB Régler A Régler B	Répétition d'une section de la vidéo 1 pression sur **ENTER** / ▶II / OK : Définir point A (définir le point de démarrage) 2 pressions sur **ENTER** / ▶II / OK : Définir point AB (définir le point final) 1 pression sur **ENTER** / ▶II / OK : Aucune (terminer la répétition)
▶▶	Avance ralen.	Avance au ralenti (vitesse : 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Avance rapide	Fait une pause au cours de la lecture vidéo et avance d'une séquence d'images à la suivante
▬	00:01:34 / 02:35:14	Indique la progression et la longueur totale du fichier audio/ vidéo en HH:MM:SS

F

- Appuyez sur la touche **TOOLBAR**, **EXIT** ou **MENU** afin d'afficher la barre d'information / la barre d'outils.
- Veuillez consulter le point **7.7. pour toute information supplémentaire concernant les autres paramètres tels que diaporama, sous-titres, etc. Paramètres système (configuration).**

Suppression
- Sélectionnez le fichier image, le fichier audio ou le fichier vidéo que vous désirez supprimer à l'aide des touches CURSOR ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / 🖈 ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- Appuyez sur la touche **TOOLBAR** afin d'effectuer la suppression. Appuyez sur la touche **ENTER** ou ▶II / OK afin de supprimer le fichier image sélectionné.

Retour au menu principal
- Pour retourner au menu principal ou au menu précédent, sélectionnez Retour à l'aide des touches **CURSOR** ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / 🖈 ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼, puis appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou la touche ▶II / OK du panneau de commande de l'appareil.
- Vous pouvez également appuyer plusieurs sur la touche **EXIT** ou **MENU**, afin de revenir au menu précédent / au menu principal.

F

7.3 Sous-titres

Vous pouvez créer un sous-titre qui apparaîtra dans la partie inférieure de votre écran pendant la lecture de fichiers image / audio ou vidéo en texte.
- Écrivez votre texte, puis sauvegardez ce dernier avec le nom de fichier ***SCROLL*** en tant que fichier texte avec le code "Unicode".
- Copiez le fichier texte ***SCROLL.txt*** sur un périphérique de stockage. Veuillez faire attention à ce que le fichier texte porte exactement ce nom et ne soit pas sauvegardé dans un dossier de votre périphérique de stockage.
- Insérez votre périphérique de stockage dans l'emplacement dédié de votre ordinateur.
- Sélectionnez l'affichage du sous-titre en choisissant une couleur de police (cf. ***7.7. Paramètres système (configuration)***.
- Appuyez sur la touche de l'appareil ⏻ ou de la télécommande afin de mettre l'appareil hors tension.
- Débranchez brièvement l'alimentation électrique de l'appareil (bloc secteur), puis rebranchez-la.
- Appuyez sur la touche de l'appareil ⏻ ou de la télécommande afin de remettre l'appareil sous tension.
- Votre sous-titre apparaîtra à l'écran pendant la lecture de fichiers image/audio/vidéo après ce redémarrage.

Remarque concernant les sous-titres

- Effectuez ce redémarrage chaque fois que vous sauvegardez un nouveau fichier texte sur un périphérique de stockage. Le nouveau sous-titre apparaîtra à l'écran uniquement après ce redémarrage.
- Sauvegardez le fichier texte uniquement sur un des périphériques de stockage utilisés. Votre sous-titre apparaîtra également à l'écran pendant la lecture de fichiers image/audio/vidéo sauvegardés sur un autre périphérique de stockage.

7.4 Calendrier



Dans le menu principal, sélectionnez l'option ***Calendrier*** à l'aide des touches CURSOR 🔈/🔉 ou ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou sur la touche ▶II / OK du panneau de commande.

- Vous pouvez naviguer dans le calendrier à l'aide des touches ◀◀ / 🔈/ ▶▶I / 🔉 ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- Un diaporama des fichiers image du périphérique de stockage sélectionné en dernier lieu démarrera automatiquement dans le calendrier. L'appareil sélectionne automatiquement les fichiers image de la mémoire interne dans le cas où aucun périphérique de stockage n'est connecté.
- Modifiez les fichiers image disponibles dans la mémoire interne conformément aux indications du point ***7.7. Paramètres système configuration***.
- Appuyez sur la touche **EXIT** ou **MENU** afin de revenir au menu principal.

7.5 Entrée HDMI

Vous pouvez utiliser le cadre numérique comme moniteur, périphérique de présentation, etc. via HDMI.

- Utilisez un câble approprié afin de connecter votre appareil compatible HDMI (ordinateur portable, etc.) à l'entrée HDMI.
- Appuyez sur le touche **SOURCE** ou maintenez la touche **MENU / EXIT** enfoncée env. 3 s, puis sélectionnez ***HDMI*** à l'aide des touches CURSOR 🔈/🔉 ou ◀ / ▶. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche **ENTER** ou ▶II / OK.
- Répétez cette procédure, puis sélectionnez ***DMP*** au lieu de ***HDMI*** afin d'utiliser à nouveau les fonctions du cadre numérique.

7.6 Standby

L'appareil démarre automatiquement le diaporama des fichiers image lorsque vous n'effectuez aucune modification dans le menu principal pendant plus de 15 minutes.
L'appareil se met automatiquement en mode veille lorsque :

- vous n'effectuez aucune modification dans les paramètres système pendant plus de 30 minutes ;
- après l'écoulement du temps de service défini dans l'option ***Mode Stand-by*** des paramètres système (4/ 8/ 12 heures) ;
- lorsqu'aucun signal Vidéo-In (HDMI / AV n'est détecté pendant plus de 5 minutes.

Remarque concernant le stand-by

- Un message apparaît à l'écran avant que l'appareil ne se mette automatiquement en mode veille.
- Appuyez sur la touche **EXIT** afin d'éviter une mise hors tension automatique.

- Appuyez sur la touche de l'appareil ⏻ ou de la télécommande afin de remettre l'appareil sous tension.

F

7.7 Paramètres système (configuration)



Appuyez sur la touche **SETUP** de votre télécommande ou sélectionnez l'icône **Paramètres** à l'aide des touches CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶, puis appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande ou la touche ▶II / OK du panneau de commande de l'appareil.

- Sélectionnez la fonction que vous désirez paramétrer à l'aide des touches CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶.
- Modifiez la paramétrage de la fonction sélectionnée à l'aide des touches CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶.
- Quelques fonctions paramétrables font apparaître un autre sous-menu.
- Vous pouvez également modifier les paramètres à l'aide des touches CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶ et ◀◀ / ▶▶| ou ▲ / ▼.
- Appuyez sur la touche [**SETUP**] ou [**ENTER**] ou la touche ▶II / OK afin de retourner au menu précédent.
- Appuyez plusieurs sur la touche **EXIT** ou **MENU** afin de revenir au menu précédent / au menu principal.

F

Les options suivantes sont disponibles :

Affichage	Fonction
Langue du menu à l'écran	Réglage de la langue des menus / du système
diaporama durée	Temps de commutation d'une image à la suivante en secondes
diaporama mode	Mise sous/hors tension de la fonction de diaporama (différentes transitions)
Mode de répétition	Répéter „Tous les / Un / Aucun (ARRÊT)" fichier(s) d'un dossier (audio ou vidéo). Sélectionner „Aléatoire" pour démarrer la lecture aléatoire des photos dans le diaporama photos
exposé mode	Trois modes d'affichages sont disponibles
Heure	Réglage de l'heure du système et de la date
Standby Mode	Activation / désactivation de la fonction de veille Réglage du temps de service avant la mise hors tension
Luminosité	Réglage de la luminosité 0 (basse) jusqu'à 100 (haute)
Contraste	Contraste de l'affichage 0 (bas) jusqu'à 100 (haut)
rassasiement	Intensité de la saturation d'affichage 0 (basse) jusqu'à 100 (haute)
Software Update(USB)	Démarrage de la mise à jour du micrologiciel via USB Attention Vous trouverez des informations concernant la disponibilité et l'exécution de mises à jour en saisissant le numéro du produit sur www.hama.com
automatique tout/ rien	Réglage de la minuterie pour la mise sous/hors tension automatique
Lecture_Automatique	Sélection du type de média que vous désirez utiliser pour la lecture lors de la mise sous ou hors tension de l'appareil

défiler sous-titre	Désactivation de l'affichage des sous-titres ou sélection de la couleur des sous-titres
Type_Multimédia	Sélection du dispositif de stockage auquel l'appareil accède lorsque ***Lecture_autom.*** est activé
Style aff. De l`heure	Masquage de l'affichage de l'heure/de la date ou sélection du format horaire et du format de la date
copier	Copie de données provenant de périphériques de stockage externes (uniquement USB) sur la mémoire interne
Restaurer param. d'usine	Rétablissement des réglages par défaut (état de livraison) Attention Tous vos réglages paramétrés seront supprimés.

Remarque concernant la luminosité, le contraste, la saturation

- Veuillez noter que la modification de la luminosité, du contraste, de la saturation n'est visible que lors de la lecture des fichiers image, audio et vidéo.
- Veuillez donc retourner au mode lecture pendant le réglage de ces paramètres afin de contrôler le résultat et adapter le réglage en conséquence.
- Les valeurs par défaut (état de livraison) concernent :
  la luminosité : 60
  le contraste : 45
  la saturation : 50

F

Remarque concernant la copie

- Lors de la copie de données provenant de périphériques de stockage externes (uniquement USB) sur la mémoire interne, faites attention à sauvegarder individuellement les fichiers sur le périphérique de stockage. Vous ne pourrez plus les copier automatiquement sur la mémoire interne s'ils ont été sauvegardés dans un ou plusieurs dossiers.
- Les fichiers déjà disponibles dans la mémoire interne seront écrasés pendant la copie. Si vous désirez continuer à utiliser les fichiers déjà disponibles dans la mémoire interne, sauvegardez ces derniers – en plus des nouveaux fichiers – sur le périphérique de stockage externe (uniquement USB).
- Veuillez noter la capacité maximale de stockage de la mémoire interne et les formats de fichiers pris en charge par l'appareil.
- Un message vous indique la progression de la procédure de copie.

8. Causes et élimination des pannes

Remarque

Veuillez contacter le service après-vente dans le cas où les mesures mentionnées ci-dessus ne vous permettent pas de résoudre le problème.

Le tableau suivant vous aide à localiser et à éliminer les petits dysfonctionnements :

	Problème	Cause possible	Dépannage
Généralités	Pas d´affichage à l´écran	L´appareil est éteint	Allumez l´appareil.
		L´adaptateur secteur n´est pas branché correctement	Vérifiez que l´adaptateur secteur est bien enfiché dans la prise de courant et qu´il est bien relié à l´appareil.
		La prise de courant ne fournit pas de tension	Contrôlez les fusibles
		Appareil défectueux	Informez le service client.
	L'appareil se met soudainement hors tension	Il est possible que des décharges statiques, telles qu'on en rencontre dans un environnement normal (moquettes, pull en laine, etc.), provoquent la mise en veille de l'appareil.	Appuyez sur la touche POWER de la télécommande ou sur la face arrière de l'appareil afin de le remettre sous tension si l'appareil ne réagit pas ou si aucune image n'apparaît à l'écran
		Veille automatique - la fonction est activée. L'appareil se met par défaut hors tension au bout de 4 h.	Vous pouvez désactiver ou modifier ce paramètre (mode ECO/veille) dans les paramètres système.

F

	Problème	Cause possible	Dépannage
DPF	Aucune image n´est affichée	Aucun son	Insérez un support d´information
		Le support d´information ne contient aucune donnée	Vérifiez votre support d´information.
	Aucun son	L´appareil est mis sur „silencieux"	Augmentez le volume de l´appareil
	La lecture de la vidéo/musique ne démarre pas	Aucun support d´information n´est inséré	Insérez un support d´information
		Le support d´information ne contient aucun fichier	Vérifiez votre support d´information
	La lecture de la musique ne démarre pas	Format incorrect	Convertissez le fichier musical en mp3.
	Les vidéos ne fonctionnent pas ou sautent	Format incorrect	Convertissez la vidéo dans un autre fichier
HDMI	Aucun signal vidéo / aucun affichage	Le signal vidéo n'est pas transmis (correctement)	Utilisez le câble HDMI fourni
		Le câble HDMI n'est pas raccordé correctement.	Contrôlez la bonne connexion du câble HDMI sur l'appareil (HDMI In) et la périphérique (HDMI Out).

9. Soins et entretien

L´écran de l´appareil est protégé par un verre.

- Nettoyez l´écran uniquement avec un chiffon sec et doux.
- Lors du nettoyage, n´exercez aucune pression sur la surface de l´écran.
- Pour le nettoyage, n´utilisez aucun produit de nettoyage contenant de l´alcool ou de détergent afin de ne pas abimer la surface du dessus.

Remarque

Pour le nettoyage et l´entretien en douceur de l´écran nous vous recommandons un chiffon de nettoyage en microfibres.

- Nettoyez le reste de l´appareil avec un chiffon sec. Si la saleté est tenace, vous pouvez humidifier un peu le chiffon.

10. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

F

11. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)
Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

12. Formats de fichiers pris en charge

Format photo		**Résolution maximale**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 Mio de pixels
Format audio		**Débit binaire**		
MP3		32 Kbit/s ~ 320 Kbit/s (débit binaire) 32 KHz ~ 48 KHz (fréquence d'échantillonnage)		
Formats vidéo	**Container**	**Video Codec**	**Résolution maximale**	**Débit binaire**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Caractéristiques techniques

	Cadre photo numérique 00118572
Alimentation électrique, entrée	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Alimentation électrique, sortie	9 V DC / 1,5 A
Puissance absorbée	9W
Dimensions (L x H x P)	355 x 350 x 50 mm
Poids	env. 1 200 kg
Température recommandée pour l'appareil	0 °C - 40 °C (32 - 104 F), humidité de l'air : 10-115 %
Humidité relative de l'air	10 - 80 %
Écran	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Résolution	1920 x 1080 (RGB)
Luminosité	250 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Angle de vision	60° (gauche, droite, vertical), 40° (horizontal)
Pile bouton (CR 2025)	1 pile CR2025 (3 V)
Périphériques de stockage compatibles	SD / SDHC / MMC
Connexions externes	USB 2.0 A (hôte), HDMI (in) C
Formats de fichiers pris en charge	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Mémoire interne	4 Go
Dispositif adapté à un montage mural	VESA 75mm x 75mm

F

	Cadre photo numérique 00118573
Alimentation électrique, entrée	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Alimentation électrique, sortie	9 V DC / 1,5 A
Puissance absorbée	12W
Dimensions (L x H x P)	445 x 400 x 70 mm
Poids	env. 1 750 kg
Température recommandée pour l'appareil	0 °C - 40 °C (32 - 104 F), humidité de l'air : 10-115 %
Humidité relative de l'air	10 - 80 %
Écran	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Résolution	1920 x 1080 (RGB)
Luminosité	300 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Angle de vision	60° (gauche, droite, vertical), 40° (horizontal)
Pile bouton (CR 2025)	1 pile CR2025 (3 V)
Périphériques de stockage compatibles	SD / SDHC / MMC
Connexions externes	USB 2.0 A (hôte), HDMI (in) C
Formats de fichiers pris en charge	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Mémoire interne	4 Go
Dispositif adapté à un montage mural	VESA 75mm x 75mm

	Cadre photo numérique 00118574
Alimentation électrique, entrée	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Alimentation électrique, sortie	9 V DC / 1,5 A
Puissance absorbée	14,5W
Dimensions (L x H x P)	456 x 344 x 70 mm
Poids	env. 2 130 kg
Température recommandée pour l'appareil	0 °C - 40 °C (32 - 104 F), humidité de l'air : 10-115 %
Humidité relative de l'air	10 - 80 %
Écran	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Résolution	1920 x 1080 (RGB)
Luminosité	350 cd/m²
Contraste	400 : 1
Angle de vision	60° (gauche, droite, vertical), 40° (horizontal)
Pile bouton (CR 2025)	1 pile CR2025 (3 V)
Périphériques de stockage compatibles	SD / SDHC / MMC
Connexions externes	USB 2.0 Typ A (hôte), HDMI (In) Typ C
Formats de fichiers pris en charge	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Mémoire interne	4 Go
Dispositif adapté à un montage mural	VESA 75mm x 75mm

	Cadre photo numérique 00118575
Alimentation électrique, entrée	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Alimentation électrique, sortie	12 V DC / 1,5 A
Puissance absorbée	13.5 W
Dimensions (L x H x P)	530 x 450 x 80 mm
Poids	env. 3 975 kg
Température recommandée pour l'appareil	0 °C - 40 °C (32 - 104 F), humidité de l'air : 10-115 %
Humidité relative de l'air	10 - 80 %
Écran	47cm (18,5") 16:9 TFT
Résolution	1366 x 768 (RGB)
Luminosité	200 cd/m²
Contraste	500 : 1
Angle de vision	60° (gauche, droite, vertical), 40° (horizontal)
Pile bouton (CR 2025)	1 pile CR2025 (3 V)
Périphériques de stockage compatibles	SD / SDHC / MMC / MS
Connexions externes	USB 2.0 A (hôte), HDMI (in) A A/V (In) jack 3,5 mm
Formats de fichiers pris en charge	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Mémoire interne	4 Gb
Dispositif adapté à un montage mural	VESA 100mm x 100mm

14. Structure du menu

- Photo
  - Diaporama photo
  - Diaporama photo avec musique
- Musique
- Vidéo
- Calendrier
- Paramètres
  - Langue du menu à l'écran
  - diaporama durée
  - diaporama mode
  - Mode de répétition
  - exposé mode
  - Heure
  - Standby Mode
  - Luminosité
  - Contraste
  - rassasiement
  - Software Update(USB)
  - automatique tout/ rien
  - Lecture_Automatique
  - défiler sous-titre
  - Type_Multimédia
  - Style aff. De l`heure
  - copier
  - Restaurer param. d'usine
- HDMI (IN)

15. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



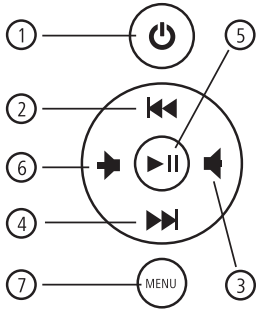
Conformément à la directive européenne 2002/96/CE et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

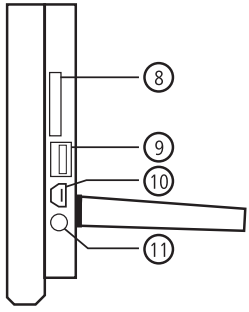
CE

F

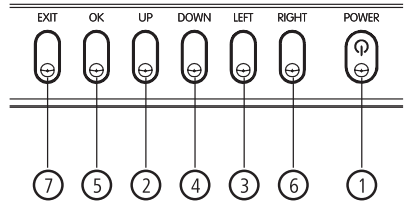
A

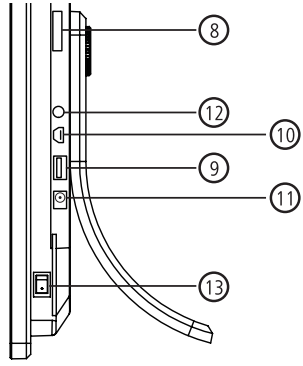
118572, 118573, 118574



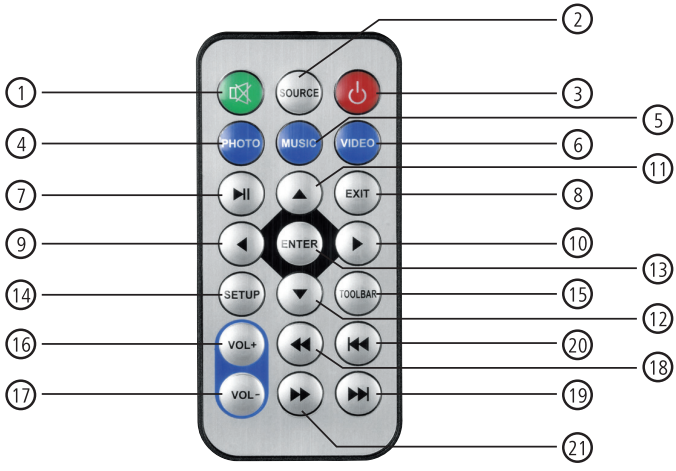


118575





B



E

Elementos de manejo e indicadores

A

A: Marco digital – Panel de manejo y conexiones		
1	⏻	Encendido/apagado
2	⏮	Archivo de imagen/audio/vídeo anterior o retroceder el cursor en menús de selección
3	🔈	Disminuir el volumen o desplazar el cursor a la izquierda en menús de selección
4	⏭	Archivo de imagen/audio/vídeo siguiente o avanzar el cursor en menús de selección
5	▶II / OK	Pausar/iniciar reproducción o confirmación de los datos introducidos en menús de selección
6	🔊	Aumentar el volumen o desplazar el cursor a la derecha en menús de selección
7	**MENU / EXIT**	Acceso directo al menú principal/ retroceder a la página de menú superior/ selección/ selección de la fuente de datos (HDMI / DMP) pulsando la tecla y manteniéndola pulsada
8		Puerto para la inserción de tarjetas de memoria SD/SDHC/ MMC
9		Puerto USB 2.0
10		Entrada HDMI
11		Puerto DC IN para la alimentación de corriente
12		AV In
13		On / Off

B

B: Mando a distancia		
1	🔇	Reproducción sin sonido
2	**SOURCE**	Selección de la fuente de datos (HDMI / DMP)
3	⏻	Encendido/apagado
4	**PHOTO**	Tecla de inicio rápido para reproducir archivos de imagen
5	**MUSIC**	Tecla de inicio rápido para reproducir archivos de audio
6	**VIDEO**	Tecla de inicio rápido para reproducir archivos de vídeo
7	▶II	Pausar/iniciar la reproducción
8	**EXIT**	Acceso directo al menú principal/ retroceder a la página de menú superior/ selección
9	◀	Cursor a la izquierda en menús de selección
10	▶	Cursor a la derecha en menús de selección
11	▲	Cursor hacia arriba en menús de selección
12	▼	Cursor hacia abajo en menús de selección
13	**ENTER**	Confirmación de los datos introducidos
14	**SETUP**	Acceso directo a los ajustes del sistema
15	**TOOLBAR**	Acceso directo a la barra de información o función de borrado
16	**VOL +**	Subir el volumen
17	**VOL -**	Bajar el volumen
18	◀◀	Rebobinar en archivos de audio o vídeo
19	▶▶	Avanzar en archivos de audio o vídeo
20	⏮	Archivo de imagen/audio/vídeo anterior
21	⏭	Archivo de imagen/audio/vídeo Siguiente

Índice

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones 77

2. Contenido del paquete 77

3. Instrucciones de seguridad 77

4. Fallo de píxel 78

5. Características técnicas 78

6. Puesta en funcionamiento 79

6.1. Instalación 79

6.2 Montaje en la pared 80

6.3 Colocación o cambio de la pila 80

6.4 Conexión de la alimentación de corriente 81

7. Funcionamiento 81

7.1 Menú principal 82

7.2 Funciones de reproducción/borrado .84

7.3 Subtítulos 86

7.4 Calendario 87

7.5 Entrada HDMI 87

7.6 Standby 87

7.7 Ajustes del sistema (configuración) ..88

8. Causas y solución de fallos 90

9. Mantenimiento y cuidado 92

10. Exclusión de responsabilidad 92

11. Servicio y soporte 92

12. Formatos de archivo compatibles92

13. Datos técnicos 93

14. Estructura del menú 97

15. Instrucciones para desecho y reciclaje 97

E

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.
Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Marco digital
- Fuente de alimentación de 230 V
- Mando a distancia
- 1 pila CR2025 para el mando a dist. (ya colocada)
- Cable de conexión HDMI
- Soporte (desatornillable)
- Estas instrucciones de manejo

E

Nota

Compruebe si el suministro ha llegado completo y si presenta daños visibles. En caso de que el suministro no haya llegado completo o de que presente deterioros, informe de inmediato a su proveedor.

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor on/off – de no existir éste, desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente.
- Tienda todos los cables de modo que no constituyan un peligro de tropezar.
- No doble ni aplaste el cable.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.

Aviso - Pilas

- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Utilice exclusivamente pilas recargables (o pilas) que sean del mismo tipo.
- Observe siempre la correcta polaridad (inscripciones + y -) de las pilas y coloque éstas de forma correspondiente. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- No sobrecargue las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No cortocircuite las pilas recargables/baterías y manténgalas alejadas de objetos metálicos.

Aviso

- Do not open the product. Do not continue to operate the product if it is damaged, which may be indicated by smoke, odour or loud noises. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").
- Do not use the product if the adapter, connection cable or power cable is damaged.

E

4. Fallo de píxel

Nota

Por motivo del proceso de fabricación, pueden presentarse los así llamados fallos de píxel. Normalmente, éstos se exteriorizan mediante píxeles blancos o negros que lucen de forma permanente durante la reproducción. En el marco de las tolerancias de fabricación, un máx. de 0,01 % de estos fallos de píxel medidos en el tamaño total de la pantalla no se puede considerar como fallo del producto.

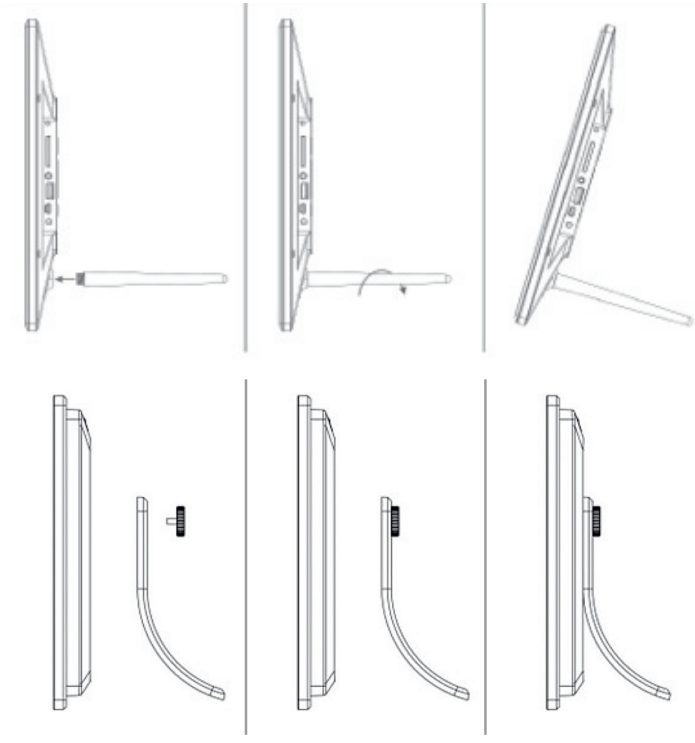
5. Características técnicas

- Formatos de imagen compatibles: JPG / JPEG / BMP
- Formato de audio compatible: MP3
- Formatos de vídeo compatibles: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- Tarjetas de memoria compatibles: SD / SDHC
- Memoria interna: 4GB
- Conexiones: USB 2.0 tipo A, HDMI (in), alimentación de corriente CC

6. Puesta en funcionamiento

6.1. Instalación

• Atornille el soporte tal y como aparece representado en la abertura roscada prevista para ello situada en la parte posterior del producto.



• Retire la lámina protectora de la pantalla.
• Coloque el producto sobre una superficie plana, horizontal y antideslizante.
• No coloque objetos sobre el producto.

6.2 Montaje en la pared

Alternativamente, es posible utilizar la opción de fijación situada en la parte posterior del producto para el montaje en la pared, o bien puede utilizar el producto con los soportes para pared compatibles de VESA.

Nota - Información sobre los accesorios

Encontrará la selección correspondiente de productos Hama en www.hama.com.

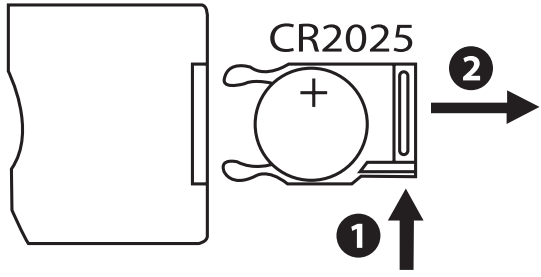
Nota

- Es necesario que compruebe antes del montaje que la pared elegida puede soportar el peso que se va a montar. Asimismo, asegúrese de que por el punto de montaje no pasan cables eléctricos, tuberías de agua, gas o de cualquier otro tipo.
- Adquiera material de montaje especial o adecuado en un comercio especializado para el montaje en la pared prevista.
- No monte el producto en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.

6.3 Colocación o cambio de la pila

E

- Abra el compartimento de pilas del mando a distancia (fig. B)
- Coloque la pila de botón tipo CR2025 asegurándose de que la polaridad sea la correcta.
- Si lo desea, retire la tira interruptora de contacto de la pila.
- Cierre de nuevo el compartimento de pilas. Al hacerlo, asegúrese de que el cierre encaje completamente y sin impedimentos.



6.4 Conexión de la alimentación de corriente

Aviso

- Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
- No siga utilizando el producto si presenta daños visibles.

Nota

- El cargador es adecuado para una tensión de red de 100-240 V, por lo que se puede utilizar en todo el mundo. Recuerde que para ello se necesita un adaptador específico del país.
- Encontrará la selección correspondiente de productos Hama en www.hama.com.

- Conecte la fuente de alimentación suministrada a una toma de corriente que funcione y haya sido instalada correctamente.
- Seguidamente, conecte el cable de conexión de la fuente de alimentación con el puerto DC-IN del producto.

7. Funcionamiento

- Inserte el medio de memoria seleccionado en la ranura correspondiente.

Nota

- Asegúrese de que los medios de memoria y los archivos en ellos almacenados se corresponden con los formatos compatibles con el producto.
- Tenga en cuenta que este producto no soporta la reproducción de archivos almacenados en carpetas. Por ello, no cree carpetas en el medio de memoria, guarde los archivos directamente y de manera individual en el mismo

- Pulse ⏻ en el producto o en el mando a distancia para encender/apagar el producto.
- El logo de inicio Hama se visualiza durante algunos segundos, tras los cuales se accede al menú principal de manera estándar.
- Dependiendo de la configuración, se reproducen archivos de imagen/audio o vídeo.
- En tal caso, para pasar al menú principal, pulse repetidamente la tecla **EXIT** del mando a distancia o la tecla **MENU / EXIT** del panel de manejo del producto.

7.1 Menú principal

En el menú principal tiene diferentes opciones a elegir, de izquierda a derecha:


Archivos de imagen (fotos)


Función de calendario


Archivos de audio (música)


Ajustes del sistema


Archivos de vídeo (películas)



E

- Seleccione la opción deseada en el menú principal mediante las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶ y pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de control del producto.
- Si selecciona una opción de datos, seleccione a continuación el medio de memoria en el menú de memoria mediante las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶: Memoria USB, memoria interna o tarjeta de memoria.



- Pulse **ENTER** en el mando a distancia o ►II / OK en el panel de manejo del producto.
- Alternativamente, pulse **PHOTO**, **MUSIC** o **VIDEO** para iniciar la reproducción directa de los archivos de imagen, audio o vídeo.

E

Nota

- Siempre se seleccionan los archivos del último medio de memoria seleccionado. Si este medio de memoria ya no se encuentra insertado en el producto, se reproducen automáticamente los archivos de imagen de la memoria interna.
- Asegúrese de que los medios de memoria seleccionados se encuentran conectados correctamente con el producto y de que contienen datos en formatos de archivo compatibles, de lo contrario se abrirá el menú principal solicitando una nueva selección.

7.2 Funciones de reproducción/borrado

Selección del tipo de medio



Seleccione la opción Datos de imagen, Datos de audio o Datos de vídeo en el menú principal mediante las teclas CURSOR 🔈/🔊 o ◀ / ▶ y pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de manejo del producto.

- Seleccione a continuación el medio de memoria en el menú de memoria mediante las teclas CURSOR 🔈/🔊 o ◀ / ▶: Memoria USB, memoria interna o tarjeta de memoria.

Función de reproducción

- Seleccione, mediante las teclas CURSOR ⏮ / 🔈/ ⏭ / 🔊 o ◀ / ▶ / ▲ / ▼, el archivo de imagen, audio o vídeo o, de ser necesario, en primer lugar la carpeta de archivos correspondientes y, después, el archivo, que deba reproducirse o con el que deba iniciarse la presentación de diapositivas.
- Pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de manejo del producto para iniciar la reproducción.
- Puede controlar la reproducción con las siguientes teclas:

Tecla marco digital	Tecla mando a distancia	Función
⏮	⏮	Archivo de imagen/audio/vídeo anterior
⏭	⏭	Archivo de imagen/audio/vídeo Siguiente
▶II / OK	▶II	Pausar/iniciar la reproducción
🔈	VOL -	Bajar el volumen
🔊	VOL +	Subir el volumen
-	◀◀	Rebobinar (velocidad: 2/4/8/16/32 x) en archivos de audio o vídeo
-	▶▶	Avanzar (velocidad: 2/4/8/16/32 x) en archivos de audio o vídeo
-	🔇	Silenciar el sonido

- Durante la reproducción de una foto, pulse repetidamente **TOOLBAR** para mostrar/ocultar la barra de información/herramientas.
- Alternativamente, puede mantener pulsada la tecla ▶II / OK durante aprox. 3 segundos para mostrar la barra deinformación/herramientas.
- Seleccione las diferentes opciones mediante las teclas CURSOR 🔈/🔊 o ◀ / ▶.
- Para seleccionar/modificar la opción, pulse una vez/repetidamente la tecla **ENTER** o ▶II / OK.
- Algunas funciones que requieren ajuste le conducen a un submenú adicional.
- Modifique los ajustes con las teclas CURSOR 🔈/🔊 o ◀ / ▶ y ⏮ / ⏭ o ▲ / ▼.
- Pulse **ENTER** o ▶II / OK para confirmar la selección.
- Pulse **EXIT** o **MENU** para acceder al nivel de menú anterior sin modificar la opción.

Visualización		Función
II / ▶	Pausa/ Reproducir	Pausar/iniciar la reproducción
⏮	Anterior	de imagen/audio/vídeo anterior
⏭	Siguiente	de imagen/audio/vídeo siguiente
■	Parar	Finalizar reproducción
	R_TODO R_UNO R_Ninguna	Repetición: Sin repetición/repetición individual/repetición de todos los archivos de una carpeta (imagen, audio o vídeo)
	Música	Reproducción de la música almacenada en el medio de memoria desde el que se reproducen actualmente los archivos de imagen
	Playlist	Enumeración de los archivos de imagen/audio/vídeo disponibles en una carpeta y selección a partir de esta enumeración
	Info.	Información acerca del archivo de imagen/audio/vídeo actual
	rotar	Girar la imagen 90° en sentido horario
	rotar	Girar la imagen 90° en sentido no horario
	Ampliar	Aumentar la selección
	Reducir	Reducir la selección
	Move vista	Mover la selección aumentada
◀◀	FB	Rebobinar (velocidad: 2/4/8/16/32 x) en archivos de audio o vídeo
▶▶	FF	Avanzar (velocidad: 2/4/8/16/32 x) en archivos de audio o vídeo
	mudo	Silenciar el sonido
	Ir a hora	Acceder al tramo HH:MM:SS del archivo de audio/vídeo
	Bucle AB Establ. A Establ. AB	Repetición de un tramo de vídeo: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Determinar A (determinar punto de inicio) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Determinar AB (determinar punto de fin) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Sin repetición (finalizar repetición)
▶▶	Azan.lento	Avanzar a cámara lenta (velocidad: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Paso adelante	Pausa la reproducción de vídeo y avanza de forma secuencial
	00:01:34 / 02:35:14	Muestra el avance y la duración total del archivo de audio/ vídeo en HH:MM:SS

E

- Pulse **TOOLBAR**, **EXIT** o **MENU** para ocultar la barra de información/herramientas.
- Para otros ajustes como la presentación de diapositivas0, subtítulos, etc., consulte **7.7. Ajustes del sistema (configuración)**.

Función de borrado

- Seleccione mediante las teclas CURSOR ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / 🔈 o ◀ / ▶ / ▲ / ▼ el archivo de imagen, audio o vídeo que desee borrar.
- Pulse **TOOLBAR** para activar la función de borrado. Seguidamente, pulse **ENTER** o ▶II / OK para borrar el archivo seleccionado.

Retroceder/menú principal

- Si desea retroceder al menú principal o al nivel anterior de menú, seleccione mediante las teclas CURSOR ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / 🔈 o ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Atrás*** y pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de manejo del producto.
- Alternativamente, pulse repetidamente **EXIT** o **MENU** para retroceder al menú anterior/ principal.

7.3 Subtítulos

Tiene la posibilidad de generar un subtítulo de su propia elección para que se visualice como texto fluido en el margen inferior de la pantalla durante la reproducción de archivos de imagen/ audio o vídeo.

- Cree el texto que desee y guárdelo con el nombre ***SCROLL*** como archivo de texto y codificación «Unicode».
- Copie el archivo de texto ***SCROLL..txt*** en un medio de memoria. Asegúrese de que el archivo de texto recibe el nombre correcto y de no almacenarlo dentro de una carpeta en el medio de memoria.
- Inserte el medio de memoria seleccionado en la ranura correspondiente.
- Active (consulte ***7.7. Ajustes de sistema (configuración)***) la visualización del subtítulo seleccionando un color de fuente.
- Pulse ⏻ en el producto o en el mando a distancia para apagar el producto.
- Desenchufe la fuente de alimentación brevemente y vuelva a enchufarla.
- Pulse ⏻ en el producto o en el mando a distancia para volver a encender el producto.
- Tras este reinicio, el subtítulo seleccionado se visualizará durante la reproducción de archivos de imagen, audio o vídeo.

Nota - Subtítulos

- Siempre que genere y guarde un nuevo archivo de texto en el medio de memoria deberá realizar este reinicio. Solo así se visualizará el nuevo subtítulo.
- Guarde el archivo de texto solo en uno de los medios de memoria utilizados. El subtítulo también se muestra durante la reproducción de archivos de imagen/audio/vídeo que estén almacenados en otro medio de memoria.

7.4 Calendario



Seleccione la opción ***calendario*** en el menú principal mediante las teclas CURSOR ◀ / ▶ o ◀ / ▶ y pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de control del producto.

- Dentro del calendario, puede desplazarse mediante las teclas ⏮ / ◀ / ⏭ / ▶ o ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- En el calendario se reproducen automáticamente en el modo de presentación de diapositivas los archivos de imagen del último medio de memoria que se haya seleccionado. Si no hay ningún medio de memoria insertado en el producto, se reproducen automáticamente los archivos de imagen de la memoria interna.
- Modifique los archivos de imagen almacenados en la memoria interna como se describe en ***7.7. Ajustes del sistema Configuración***.
- Pulse **EXIT** o **MENU** para retroceder al menú principal.

7.5 Entrada HDMI

Puede utilizar el marco digital como monitor, medio de presentación, etc., vía HDMI.

- Conecte el terminal deseado compatible con HDMI, p. ej. un portátil, al puerto HDMI utilizando un cable adecuado.
- Pulse **SOURCE** o mantenga pulsada la tecla **MENU / EXIT** durante aprox. 3 segundos y seleccione ***HDMI*** mediante las teclas CURSOR ◀ / ▶ o ◀ / ▶ ***HDMI***. Confirme la selección pulsando **ENTER** o ▶II / OK.
- Repita este proceso y seleccione ***DMP*** en lugar de ***HDMI*** para volver a utilizar las funciones del marco digital.

E

7.6 Standby

El producto inicia automáticamente la presentación de los archivos de imagen si no se producen cambios tras 15 minutos en la visualización del menú principal.
El producto pasa automáticamente al modo standby si:

- Se encuentra durante más de 30 minutos en los ajustes de sistema sin producirse cambios.
- Se sobrepasa el tiempo de funcionamiento (4/ 8/ 12 horas) definido en los ajustes de sistema, bajo ***Standby Modus***.
- No recibe señal Video-In (HDMI / AV) durante más de 5 minutos.

Nota - Standby

- Antes de pasar automáticamente al modo standby, el producto visualiza una nota en la pantalla.
- Pulse **EXIT** para evitar una desconexión automática.

- Pulse ⏻ en el producto o en el mando a distancia para volver a encender el producto.

7.7 Ajustes del sistema (configuración)



Pulse **SETUP** en su mando a distancia o seleccione mediante las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶ el símbolo **ajustes** y pulse **ENTER** en el mando a distancia o ▶II / OK en el panel de manejo del producto.

- Seleccione la función que desee ajustar mediante las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶.
- Modifique el ajuste de la función seleccionada mediante las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶.
- Algunas funciones que requieren ajuste le conducen a un submenú adicional.
- Modifique los ajustes con las teclas CURSOR 🔈/🔉 o ◀ / ▶ y ◀◀ / ▶▶I o ▲ / ▼.
- Pulse [**SETUP**] o [**ENTER**] o ▶II / OK para acceder al nivel de menú previo.
- Pulse repetidamente **EXIT** o **MENU** para retroceder al menú anterior/principal.

Dispone de las siguientes funciones:

Visualización	**Función**
Idioma en pantalla	Ajuste del idioma del menú/sistema
Presentación Tiempo	Tiempo en segundos tras el cual se produce el cambio de imagen
Modo de presentación	Activación/desactivación de la función automática de presentación de diapositivas (diferentes transiciones)
Modo repetición	Repetición de „Todos/un/ningún (OFF)" archivo(s) de una carpeta (audio o vídeo). Seleccione „Aleatorio" para iniciar la reproducción aleatoria de las fotografías en la presentación de fotografías
Modo de visualización	Selección entre tres modos de visualización diferentes
Hora / tiempo	Ajuste de la hora y la fecha del sistema
Standby Mode	Activación/desactivación de la función de standby Ajuste del tiempo de funcionamiento hasta la desconexión
Brillo	Brillo de la pantalla 0 (bajo) a 100 (alto)
Contraste	Contraste de la pantalla 0 (bajo) a 100 (alto)
Saturación	Intensidad de la saturación del color de la pantalla 0 (bajo) a 100 (alto)
Software Update(USB)	Inicio de la actualización del firmware vía USB ¡Atención! Encontrará información relativa a la disponibilidad y la ejecución de posibles actualizaciones indicando el nr. de artículo en www.hama.com
Encendido / apagado automático	Ajustes del temporizador para la conexión y desconexión automáticas
Repoducción automática	Selección del tipo de medio que se reproduce al encender el producto, o desactivación de esta función
Scroll Subtítulo	Desactivación de la visualización de subtítulos o selección del color de fuente de los subtítulos
Tipo de archivo mm	Selección del medio de memoria al que se accede de estar activada la función ***Reproducción_autom***

E

estilo de hora	Desactivación de la visualización de hora/fecha o selección del formato deseado para la hora y/o la fecha
Copiar	Copia archivos de medios de memoria externos (solo USB) en la memoria interna
Restaurar config. Fábrica	Restablecimiento de los ajustes de fábrica. ¡Atención! Todos los ajustes realizados hasta el momento se borran.

Nota - Brillo, contraste, saturación

- Tenga en cuenta que la modificación de brillo/contraste/saturación solo se hace notoria durante la reproducción de archivos de imagen/audio/vídeo.
- Por ello, vuelva a la reproducción durante el ajuste de estos valores para controlar el resultado y volver a ajustarlos de ser necesario.
- Los valores estándar (de fábrica) son:
  Brillo: 60
  Contraste: 45
  Saturación: 50

Nota - Copiar

- Al copiar archivos de medios de memoria externos (solo USB) en la memoria interna, asegúrese de que los archivos se guardan de forma individual en el medio de memoria. Si los archivos se guardan en una o varias carpetas no pueden copiarse automáticamente en la memoria interna.
- Los archivos que se encuentren en la memoria interna se sobrescriben durante el proceso de copia. Si desea seguir utilizando los archivos que se encuentran en la memoria interna, guárdelos, junto con los nuevos archivos, en el medio de memoria externa (sólo USB).
- Tenga en cuenta la capacidad máx. de almacenamiento de la memoria interna, así como los formatos de archivo compatibles con el producto.
- Durante el proceso de copia se le muestra el progreso del mismo.

8. Causas y solución de fallos

Nota

Si con los pasos indicados a continuación no se puede solucionar el problema, diríjase al servicio de atención al cliente.

La siguiente tabla le ayudará a localizar y solucionar pequeños fallos:

	Fallo	Posible causa	Solución
General	Ninguna indicación en el display	El aparato está apagado	Encienda el aparato.
		El adaptador de red no está correctamente conectado	Asegúrese de que el adaptador de red está enchufado a la toma de corriente y conectado al aparato.
		La toma de corriente no suministra tensión	Compruebe los fusibles de la casa.
		Aparato defectuoso	Informe al servicio al cliente.
	El aparato se apaga repentinamente	Debido a las descargas estáticas que se dan en la rutina diaria normal (moquetas, jersey de lana), puede ocurrir que el producto cambie al modo standby.	Si el aparato deja de reaccionar o no muestra ninguna imagen, pulse el botón POWER en el mando a distancia o en el lado posterior del aparato para encender este último de nuevo
		Standby automático - La función está activada. El dispositivo se apaga pasadas 4 horas de manera estándar.	Desactive o modifique este modo ECO/Standby desde los ajustes del sistema.

	Fallo	Posible causa	Solución
DPF	No se visualiza ninguna imagen	No hay ningún medio de memoria conectado	Conecte un medio de memoria.
		El medio de memoria no contiene ningún dato	Compruebe el medio de memoria.
	No hay sonido	El aparato está ajustado a "Sin sonido"	Suba el volumen en el aparato
	No se reproduce ningún vídeo/ ninguna música	No hay ningún medio de memoria conectado	Conecte un medio de memoria.
		El medio de memoria no contiene ningún archivo	Compruebe el medio de memoria
	La música no se reproduce	Formato incorrecto	Convierta el archivo de música a mp3
	Los vídeos no se reproducen o avanzan a saltos	Formato incorrecto	Convierta el vídeo a otro formato
HDMI	No hay señal de vídeo/no hay visualización¡	La señal de vídeo no se transmite (correctamente)	Utilice el cable de conexión HDMI suministrado
		El cable de conexión HDMI no se ha conectado correcta-mente	Compruebe si el cable de conexión HDMI se ha conectado correctamente al producto (HDMI In) y al terminal (HDMI Out).

9. Mantenimiento y cuidado

La pantalla del aparato se encuentra detrás de un cristal protector.

- Limpie la pantalla sólo con un paño seco y suave.
- Durante la limpieza, no ejerza presión sobre la pantalla.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes o alcohol, ello podría dañar la superficie.

Nota

Para una limpieza cuidadosa de la pantalla, recomendamos utilizar un paño de microfibra.

- Limpie el resto del aparato sólo con un paño seco. Si la suciedad es fuerte, humedezca el paño levemente.

10. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

11. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

E

12. Formatos de archivo compatibles

Formato de foto		**Resolución máx.**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 mill. píxeles
Formato de audio		**Tasa de bits**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (tasa de bits) 32KHz ~ 48KHz (tasa de muestreo)		
Formato de vídeo	**Form. contenedor**	**Video Codec**	**Resolución máx.**	**Tasa de bits**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20 Mbit/seg
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20 Mbit/seg
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10 Mbit/seg
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10 Mbit/seg
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20 Mbit/seg

13. Datos técnicos

	Marco digital 00118572
Entrada de alimentación de corriente	100 - 240 V CA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Salida de alimentación de corriente	9 V CC / 1,5 A
Consumo de potencia	9 W
Dimensiones (An x Al x Pro)	355 x 350 x 50 mm
Peso	aprox. 1200 g
Entorno recomendado para el aparato	0°C - 40°C (32 - 104 F), humedad: 10 - 115 %
Humedad relativa del aire	10 - 80 %
Pantalla	33,7 cm (13,3“) 16:9 TFT
Resolución	1920 x 1080 (RGB)
Brillo	250 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Ángulo de visión	60° (izquierda, derecha, vertical), 40° (horizontal)
Pila redonda (CR 2025)	1 CR2025 (3V)
Medios de memoria compatibles	SD / SDHC / MMC
Conexiones externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de archivo compatibles	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Dispositivo para el montaje en la pared	VESA 75mm x 75mm

	Marco digital 00118573
Entrada de alimentación de corriente	100 - 240 V CA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Salida de alimentación de corriente	9 V CC / 1,5 A
Consumo de potencia	12 W
Dimensiones (An x Al x Pro)	445 x 400 x 70 mm
Peso	aprox. 1750 g
Entorno recomendado para el aparato	0°C - 40°C (32 - 104 F), humedad: 10 - 115 %
Humedad relativa del aire	10 - 80 %
Pantalla	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Resolución	1920 x 1080 (RGB)
Brillo	300 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Ángulo de visión	60° (izquierda, derecha, vertical), 40° (horizontal)
Pila redonda (CR 2025)	1 CR2025 (3V)
Medios de memoria compatibles	SD / SDHC / MMC
Conexiones externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de archivo compatibles	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Dispositivo para el montaje en la pared	VESA 75mm x 75mm

	Marco digital 00118574
Entrada de alimentación de corriente	100 - 240 V CA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Salida de alimentación de corriente	9 V CC / 1,5 A
Consumo de potencia	14,5 W
Dimensiones (An x Al x Pro)	456 x 344 x 70 mm
Peso	aprox. 2130 g
Entorno recomendado para el aparato	0°C - 40°C (32 - 104 F), humedad: 10 - 115 %
Humedad relativa del aire	10 - 80 %
Pantalla	43,94 cm (17,3") 16:9 TFT
Resolución	1920 x 1080 (RGB)
Brillo	350 cd/m²
Contraste	400 : 1
Ángulo de visión	60° (izquierda, derecha, vertical), 40° (horizontal)
Pila redonda (CR 2025)	1 CR2025 (3V)
Medios de memoria compatibles	SD / SDHC / MMC
Conexiones externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de archivo compatibles	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Dispositivo para el montaje en la pared	VESA 75mm x 75mm

	Marco digital 00118575
Entrada de alimentación de corriente	100 - 240 V CA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Salida de alimentación de corriente	12 V CC / 1,5 A
Consumo de potencia	13,5 W
Dimensiones (An x Al x Pro)	530 x 450 x 80 mm
Peso	aprox. 3975 g
Entorno recomendado para el aparato	0°C - 40°C (32 - 104 F), humedad: 10 - 115 %
Humedad relativa del aire	10 - 80 %
Pantalla	47cm (18,5") 16:9 TFT
Resolución	1366 x 768 (RGB)
Brillo	200 cd/m²
Contraste	500 : 1
Ángulo de visión	60° (izquierda, derecha, vertical), 40° (horizontal)
Pila redonda (CR 2025)	1 CR2025 (3V)
Medios de memoria compatibles	SD / SDHC / MMC / MS
Conexiones externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo A, A/V (In) tipo jack 3,5 mm
Formatos de archivo compatibles	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Dispositivo para el montaje en la pared	VESA 100mm x 100mm

14. Estructura del menú

- Foto
  - Sesión de diapositivas
  - Sesión de diapositivas con música
- Música
- Vídeo
- Calendario
- Ajustes
  - Idioma en pantalla
  - Presentación Tiempo
  - Modo de presentación
  - Modo repetición
  - Modo de visualización
  - Hora / tiempo
  - Standby Mode
  - Brillo
  - Contraste
  - Saturación
  - Software Update(USB)
  - Encendido / apagado automático
  - Repoducción automática
  - Scroll Subtítulo
  - Tipo de archivo mm
  - estilo de hora
  - Copiar
  - Restaurar config. Fábrica
- HDMI (IN)

15. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:

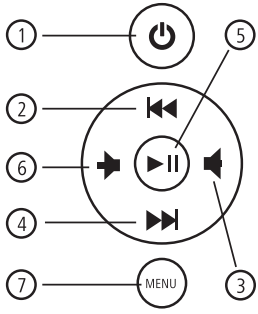


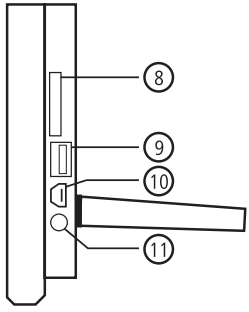
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

CE

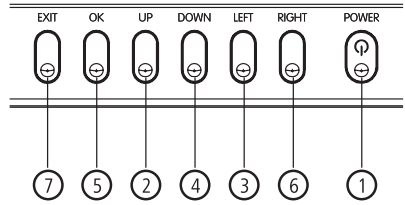
A

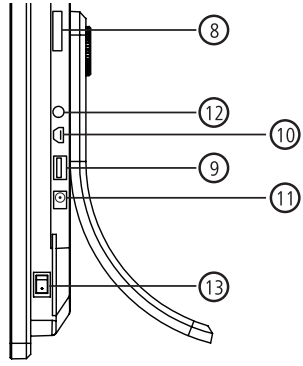
118572, 118573, 118574



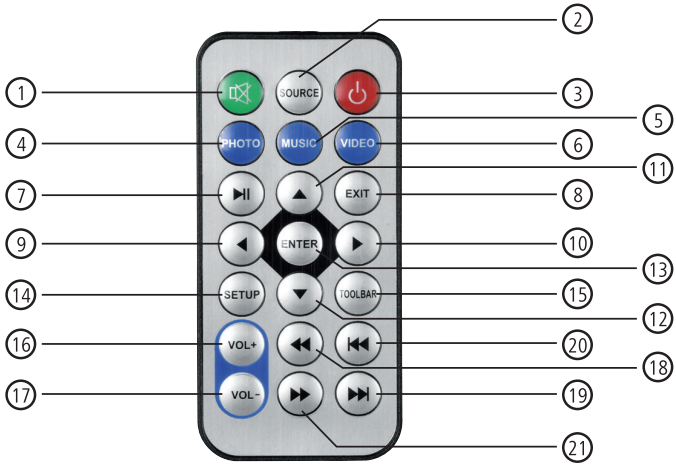


118575





B



Design and functionality

A

A: Cornice digitale – Quadro dei comandi e degli attacchi		
1	⏻	Accensione/spegnimento
2	⏮	File immagine/audio/video precedenti o cursore avanti nel menu di selezione
3	🔈	Diminuzione del volume o cursore a sinistra nel menu di selezione
4	⏭	File immagine/audio/video successivo o cursore indietro nel menu di selezione
5	▶II / OK	Interruzione/avvio della riproduzione o conferma dell'immissione nel menu di selezione
6	🔊	Aumento del volume o cursore a destra nel menu di selezione
7	**MENU / EXIT**	Accesso diretto al menu principale/indietro alla pagina precedente del menu principale/ Selezione/Selezione della sorgente dati (HDMI / DMP) premendo e tenendo premuto il tasto
8		Slot memory card SD/SDHC/ MMC
9		Porta USB 2.0
10		Ingresso HDMI
11		Presa DC IN per l'alimentazione elettrica
12		AV In
13		On / Off

B

B: Telecomando		
1	🔇	Mute
2	**SOURCE**	Selezione della sorgente dati (HDMI / DMP)
3	⏻	Accensione/spegnimento
4	**PHOTO**	Tasto di avvio rapido per la riproduzione di file immagine
5	**MUSIC**	Tasto di avvio rapido per la riproduzione di file musicali
6	**VIDEO**	Tasto di avvio rapido per la riproduzione di file video
7	▶II	Interruzione/avvio della riproduzione
8	**EXIT**	Accesso diretto al menu principale/indietro alla pagina superiore del menu principale/ Selezione
9	◀	Cursore a sinistra nel menu di selezione
10	▶	Cursore a destra nel menu di selezione
11	▲	Cursore avanti nel menu di selezione
12	▼	Cursore indietro nel menu di selezione
13	**ENTER**	Conferma immissione
14	**SETUP**	Accesso diretto alle impostazioni di sistema
15	**TOOLBAR**	Accesso diretto alla barra delle informazioni o alla funzione di cancellazione
16	**VOL +**	Aumento volume
17	**VOL -**	Diminuzione volume
18	◀◀	Indietro nei file audio o video
19	▶▶	Avanti nei file audio o video
20	⏮	File immagine/audio/video precedente
21	⏭	File immagine/audio/video successivo

I

Contenuto

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni 101

2. Contenuto della confezione 101

3. Avvertenze di sicurezza 101

4. Errori nei pixel 102

5. Caratteristiche tecniche 102

6. Messa in esercizio..... 103

6.1. Installazione 103

6.2 Montaggio a parete.....104

6.3 Inserimento o sostituzione della batteria.....104

6.4 Collegamento dell'alimentazione elettrica 105

7. Funzionamento..... 105

7.1 Menu principale.....106

7.2 Funzioni di riproduzione / cancellazione 108

7.3 Sottotitoli.....110

7.4 Calendario 111

7.5 Ingresso HDMI.....111

7.6 Standby 111

7.7 Impostazioni di sistema (Setup).....112

8. Problemi e relativa risoluzione... 114

9. Cura e manutenzione 116

10. Esclusione di garanzia..... 116

11. Assistenza e supporto 116

12. Formati file supportati 116

13. Dati tecnici..... 117

14. Struttura del menu 121

15. Indicazioni di smaltimento..... 121

I

Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!
Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio, consegnate anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Attenzione

Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.

Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- Cornice digitale
- Alimentatore 230V
- Telecomando
- 1 batteria CR2025 per il telecomando (già inserita)
- Cavo di collegamento HDMI
- Piedino (svitabile)
- Queste istruzioni per l'uso

Avvertenza

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Avvertenze di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Collegare il prodotto solo a una presa appositamente omologata. La presa deve trovarsi nei pressi del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete mediante l'interruttore on/off; se questo non è presente, estrarre il cavo di rete dalla presa.
- Disporre tutti i cavi in modo da non inciamparsi.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.

Attenzione - batterie

- Rimuovere e smaltire immediatamente le batterie scariche.
- Utilizzare unicamente accumulatori (o batterie) conformi al tipo indicato.
- Attenersi sempre alla corretta polarità (scritte + e -) delle batterie e inserirle di conseguenza. La mancata osservanza comporta la perdita di potenza o il rischio di esplosione delle batterie.
- Non scaricare completamente le batterie.
- Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini.
- Non cortocircuitare le batterie e tenerle lontano da oggetti metallici.

Attenzione

- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato, se si rileva la formazione di fumo, di odore di bruciato oppure se si sentono dei rumori dell'apparecchio. Rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore oppure al nostro servizio assistenza (vedi il punto Assistenza e supporto).
- Non utilizzare il prodotto se l'adattatore, il cavo di allacciamento o il cavo di rete sono danneggiati.

4. Errori nei pixel

I

Avvertenza

Per via del processo di costruzione si possono riscontrare errori nei pixel, ovvero pixel bianchi o neri che restano sempre illuminati durante la riproduzione. In base alla dimensione del display, viene tollerato lo 0,01% max. di errore dei pixel che non rappresenta quindi un difetto del prodotto.

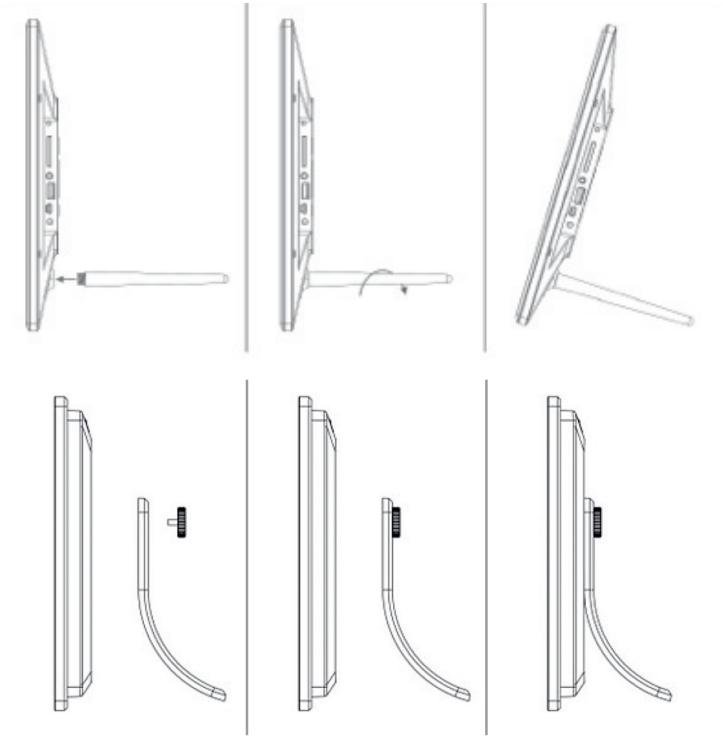
5. Caratteristiche tecniche

- Formati immagini supportati: JPG / JPEG / BMP
- Formato audio supportato: MP3
- Formati video supportati: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- Memory card supportate: SD / SDHC
- Memoria interna: 4GB
- Attacchi: USB 2.0 tipo A, HDMI (in), alimentazione elettrica DC

6. Messa in esercizio

6.1. Installazione

• Avvitate il piedino negli appositi fori sul retro della cornice, come rappresentato in figura.



• Rimuovere la pellicola protettiva del display.
• Mettere la cornice su una superficie piana, orizzontale e antiscivolo.
• Non appoggiare oggetti sulla cornice.

I

6.2 Montaggio a parete

In alternativa si può utilizzare il fissaggio per il montaggio a parete predisposto sul retro della cornice oppure si può fissare la cornice nei supporti a parete compatibili con gli standard VESA.

Nota - informazioni sugli accessori

Un'offerta corrispondente di prodotti Hama è disponibile all'indirizzo www.hama.com.

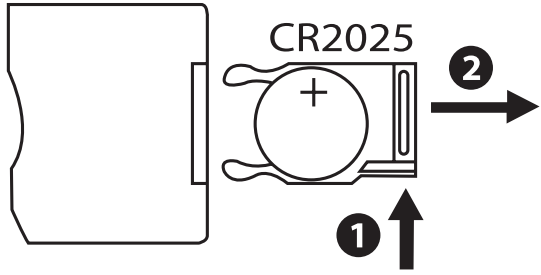
Avvertenza

- Prima di procedere al montaggio, verificare che la parete sia idonea per il peso da montare e accertarsi che nel punto della parete dove si desidera montare il supporto non vi siano cavi elettrici, né tubazioni di acqua, gas o altro.
- Procurarsi il materiale di installazione idoneo presso i rivenditori specializzati per il montaggio alla parete prevista.
- Non montare mai il prodotto in punti dove potrebbero sostare delle persone.

6.3 Inserimento o sostituzione della batteria

- Aprire il vano batterie dal telecomando (fig. B)
- Inserire la batteria a bottone del tipo CR2025 con la polarità corretta.
- Rimuovere l'interruttore di contatto della batteria.
- Richiudere nuovamente il vano batterie. Prestare attenzione che il coperchio sia ben chiuso.

I



6.4 Collegamento dell'alimentazione elettrica

Attenzione

- Il caricabatterie è idoneo per una tensione di rete di 100-240 V e può quindi essere impiegato in tutto il mondo, utilizzando gli adattatori specifici per ciascun paese.
- Un'offerta corrispondente di prodotti Hama è disponibile all'indirizzo www.hama.com.

Avvertenza

- Das Netzgerät ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
- Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

- Collegare l'alimentatore in dotazione a una presa correttamente installata e funzionante.
- Collegare il cavo dell'alimentatore all'attacco DC-IN della cornice digitale.

7. Funzionamento

- Inserire il supporto di memoria scelto nell'apposito slot.

Avvertenza

- Achten Sie darauf, dass die Speichermedien, sowie die darauf abgespeicherten Dateien, den vom Produkt unterstützen Formaten entsprechen.
- Beachten Sie, dass dieses Produkt keine ordnerübergreifende Wiedergabe der Dateien unterstützt.Legen Sie keine Ordner auf dem Speichermedium an, sondern legen Sie die Dateien einzeln darauf ab

- Premere il tasto ⏻ sulla cornice digitale o sul telecomando per accendere o spegnere la cornice digitale.
- Il logo di avvio Hama appare per alcuni secondi, quindi si passa al menu principale.
- A seconda dell'impostazione, vengono riprodotti file immagine/audio/video.
- In questo caso, per andare al menu principale, premere ripetutamente **EXIT** sul telecomando o **MENU / EXIT** sul quadro di comando della cornice digitale.

7.1 Menu principale

Nel menu principale si può scegliere tra diverse opzioni, da sinistra a destra:

File immagine (foto)

File audio (musica)

File video (film)

Funzione calendario

Impostazioni di sistema



I

- Nel menu principale, scegliere mediante i tasti CURSORE ◀ / ▶ o ◀ / ▶ l'opzione desiderata e premere **ENTER** sul telecomando oppure ▶II / OK sul quadro di comando della cornice.
- Se è stata selezionata un'opzione dati, scegliere il supporto di memoria nel menu di memorizzazione mediante i tasti CURSORE ◀ / ▶ o ◀ / ▶ : memoria USB, memoria interna o memory card.



- Premere **ENTER** sul telecomando o ►II / OK sul quadro di comando della cornice digitale.
- In alternativa premere **PHOTO**, **MUSIC** o **VIDEO**, per riprodurre direttamente i file immagini, audio o video.

I

Avvertenza

- Vengono sempre selezionati i file dell'ultimo supporto di memoria scelto. Se questo supporto di memoria non è più inserito, vengono riprodotti automaticamente i file immagini della memoria interna.
- Accertarsi che i supporti di memoria selezionati siano correttamente collegati alla cornice e che contengano dati nei formati di file supportati, altrimenti si apre il menu principale per una nuova selezione.

7.2 Funzioni di riproduzione / cancellazione

Scelta tipo di supporto



Nel menu principale, scegliere mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔊 o ◀ / ▶ l'opzione dati immagini, audio o video e premere il tasto **ENTER** sul telecomando oppure ▶II / OK sul quadro di comando della cornice.

- Scegliere il supporto di memoria nel menu di memorizzazione mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔊 o ◀ / ▶: memoria USB, memoria interna o memory card.

Funzione di riproduzione

- Selezionare con i tasti CURSORE ◀◀ / 🔈 / ▶▶| / 🔊 o ◀ / ▶ / ▲ / ▼ i file immagini, audio o video – eventualmente prima le cartelle, poi i file – che devono essere riprodotti o con cui si deve avviare la presentazione.
- Premere **ENTER** sul telecomando o ▶II / OK sul quadro di comando della cornice per avviare la riproduzione.
- La riproduzione può essere controllata con i seguenti tasti:

Tasto cornice digitale	Tasto telecomando	Funzione
⏮	⏮	File immagine/audio/video precedente
⏭	⏭	File immagine/audio/video successivo
▶II / OK	⏯	Interruzione/avvio della riproduzione
🔈	VOL -	Diminuzione volume
🔊	VOL +	Aumento volume.
-	◀◀	Indietro (velocità: 2/4/8/16/32 x) nei file audio o video
-	▶▶	Avanti (velocità: 2/4/8/16/32 x) nei file audio o video
-	🔇	Disattivazione del suono

- Durante la riproduzione di una foto, premere ripetutamente **TOOLBAR** per attivare o disattivare la barra delle informazioni.
- In alternativa tenere premuto ▶II / OK per ca. 3 secondi per attivare la barra delle informazioni/toolbar.
- Selezionare mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔊 o ◀ / ▶ le singole opzioni.
- Per selezionare/ modificare l'opzione premere una volta/ ripetutamente **ENTER** o ▶II / OK.
- Con alcune funzioni da impostare, si giunge in un altro sottomenu.
- Modificare le impostazioni mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔊 o ◀ / ▶ o ◀◀ / ▶▶| o ▲ / ▼.
- Premere quindi **ENTER** o ▶II / OK, per confermare la selezione.
- Premere **EXIT** o **MENU** per tornare al livello di menu precedente senza effettuare modifiche.

I

Display		Funzione
II / ▶	Pausa/ Play	Interruzione/avvio della riproduzione
⏮	Precedente	File immagine/audio/video precedente
⏭	Successivo	File immagine/audio/video successivo
■	Stop	Terminare la riproduzione
	R_Tutto R_Uno R_Nessuno	Ripetizione: nessuno/singoli/tutti i file di una cartella (immagine, audio o video)
♫	Musica	Riproduzione della musica del supporto di memoria da cui vengono attualmente riprodotti i file di immagini
	Playlist	Elenco dei file immagine/audio/video disponibili di una cartella e selezione da questo elenco
ⓘ	Info.	Informazioni sull'attuale file immagine/audio/video
	ruotare	Ruotare la foto di 90° in senso orario
	ruotare	Ruotare la foto di 90° in senso antiorario
	Ingrandire	Ingrandire il particolare
	Ridurre	Rimpiccolire il particolare
	Move View	Muovere il particolare ingrandito
◀◀	FB	Indietro (velocità: 2/4/8/16/32 x) nei file audio o video
▶▶	FF	Avanti (velocità: 2/4/8/16/32 x) nei file audio o video
	muto	Disattivazione del suono
	Vai a Ora	Vai al punto HH:MM:SS del file audio/video
	Ripetizione AB Imposta A Imposta AB	Wiederholung eines Videoabschnittes: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Definire A (definire il punto iniziale) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Definire A (definire il punto finale) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Nessuna (concludere la ripetizione)
▶▶	Avanti lento	Avanti al rallentatore (velocità: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Avanti a passi	Mette in pausa la riproduzione video e manda avanti il filmato in singole sequenze
	00:01:34 / 02:35:14	Mostra l'avanzamento e la lunghezza complessiva del file audio/video in HH:MM:SS

- Premere **TOOLBAR**, **EXIT** o **MENU** per disattivare la barra delle informazioni / toolbar.
- Per ulteriori impostazioni come presentazione, sottotitoli ecc. leggere al punto ***7.7. Impostazioni di sistema (menu setup)***.

I

Funzione di cancellazione

- Mediante i tasti CURSORE ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / ➔ o ◀ / ▶ / ▲ / ▼ selezionare il file immagine/audio/video che deve essere cancellato.
- Premere **TOOLBAR** per attivare la funzione di cancellazione. Quindi premere **ENTER** o ▶II / OK, per cancellare il file immagine selezionato.

Indietro / menu principale

- Se si desidera tornare al menu principale o al livello di menu precedente, selezionare mediante i tasti CURSORE ◀◀ / 🔇 / ▶▶| / ➔ o ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Indietro*** e premere il tasto **ENTER** sul telecomando oppure ▶II / OK sul quadro di comando della cornice digitale.
- In alternativa premere ripetutamente **EXIT** o **MENU** per tornare al menu precedente/menu principale.

7.3 Sottotitoli

È possibile generare un sottotitolo personalizzato che apparirà durante la riproduzione dei file immagine/audio/video come testo, sul bordo inferiore dello schermo.

- Creare il testo desiderato e salvarlo con il nome ***SCROLL*** come file di testo con la codifica "Unicode".
- Copiare il file di testo ***SCROLL.txt*** su un supporto di memoria. Accertarsi di avere scritto il nome del file correttamente e non salvare il file in una cartella.
- Inserire il supporto di memoria scelto nell'apposito slot.
- Impostare – vedi ***7.7. Impostazioni di sistema (Setup)*** – l'attivazione del sottotitolo scegliendo un colore per la scritta.
- Premere il tasto ⏻ sulla cornice o sul telecomando per spegnere la cornice.
- Scollegare un istante l'alimentatore dalla presa e collegarlo nuovamente.
- Premere il tasto ⏻ sulla cornice o sul telecomando per accendere nuovamente la cornice.
- Dopo il riavvio, il sottotitolo viene visualizzato durante la riproduzione dei file immagine/audio o video.

Nota - Sottotitoli

- Effettuare il riavvio ogni volta che un nuovo file di testo viene generato e salvato sul supporto di memoria. Solo successivamente il nuovo sottotitolo viene riprodotto.
- Memorizzare il file di testo solo su uno dei supporti di memoria utilizzati. Il sottotitolo viene visualizzato anche durante la riproduzione di file immagine/audio/video che sono memorizzati sull'altro supporto di memoria.

7.4 Calendario



Nel menu principale, scegliere mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔉 o ◀ / ▶ l'opzione ***Calendario*** e premere il tasto **ENTER** sul telecomando oppure ▶II / OK sul quadro di comando della cornice.

- È possibile muoversi all'interno del calendario mediante i tasti ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔉 o ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- Nel calendario vengono automaticamente riprodotti come presentazione i file immagine presente sull'ultimo supporto di memoria selezionato. Se non è inserito alcun supporto di memoria, vengono riprodotti automaticamente i file immagine della memoria interna.
- Modificare i file immagine presenti sulla memoria interna come descritto al capitolo ***7.7. Impostazioni di sistema (Setup)***.
- Premere **EXIT** o **MENU** per tornare al menu principale.

7.5 Ingresso HDMI

È possibile utilizzare la cornice digitale via HDMI, ad es. come monitor, mezzo di presentazione ecc.

- Collegare il terminale compatibile con HDMI, ad es. notebook, con un cavo idoneo all'ingresso HDMI.
- Premere **SOURCE** o tenere premuto **MENU / EXIT** per ca. 3 secondi e selezionare ***HDMI*** mediante i tasti CURSORE 🔈 / 🔉 o ◀ / ▶ Confermare la selezione premendo il tasto **ENTER** o ▶II / OK.
- Ripetere questo procedimento e selezionare ***DMP*** anziché ***HDMI*** per utilizzare nuovamente le funzioni della cornice digitale.

I

7.6 Standby

La cornice digitale avvia automaticamente la presentazione dei file immagine se si trova per più di 15 minuti nel menu principale senza effettuare modifiche.
La cornice si porta automaticamente nella modalità di standby se:

- si trova per più di 30 minuti senza effettuare modifiche nelle impostazioni di sistema.
- la durata di esercizio stabilita nelle impostazioni di sistema per la ***modalità di standby*** (4/ 8/ 12 ore) è trascorsa
- per più di 5 minuti non è presente alcun segnale Video-In (HDMI / AV).

Nota - Standby

- Prima che la cornice digitale si porti automaticamente nella modalità di standby, appare un'indicazione sullo schermo.
- Premere **EXIT** per evitare lo spegnimento automatico.

- Premere il tasto ⏻ sulla cornice o sul telecomando per accendere nuovamente la cornice.

7.7 Impostazioni di sistema (Setup)



Premere **SETUP** sul telecomando o selezionare mediante i tasti CURSORE 🔈/🔉 o ◀ / ▶ il simbolo **Impostazioni** e premere il tasto **ENTER** sul telecomando oppure ▶II / OK sul quadro di comando della cornice.

- Selezionare mediante i tasti CURSORE 🔈/🔉 o ◀ / ▶ la funzione da impostare.
- Modificare mediante i tasti CURSORE 🔈/🔉 o ◀ / ▶ l'impostazione della funzione selezionata.
- Con alcune funzioni da impostare, si giunge in un altro sottomenu.
- Modificare le impostazioni sempre mediante i tasti CURSORE / oppure 🔈/🔉 o ◀ / ▶ e ◀◀ / ▶▶Io ▲ / ▼.
- Premere [**SETUP**] o [**ENTER**] oppure ▶II / OK per tornare al livello di menu precedente.
- Premere ripetutamente **EXIT** o **MENU** per tornare al menu precedente/menu principale.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Display	**Funzione**
Lingua OSD	Impostazione della lingua dei menu/di sistema
Tempo di presentazione	Tempo in secondi, trascorso il quale avviene il cambio dell'immagine
Modalità di presentazione	Attivazione/disattivazione della funzione automatica di presentazione (diverse transizioni)
Modalità di ripetizione	Ripetizione: "tutti/uno/nessuno/" file di una cartella (audio o video). Selezionare "Casuale" per avviare la riproduzione casuale delle foto nella modalità di presentazione
Modalità di visualizzazione	Selezione da tre diverse modalità di rappresentazione
Ora / tempo	Impostazione dell'ora di sistema e della data
Standby Mode	Attivazione/disattivazione della funzione di standby Impostazione della durata di esercizio fino alla disattivazione
Luminosità	Luminosità del display da 0 (bassa) a 100 (alta)
Contrasto	Contrasto del display da 0 (basso) a 100 (alto)
Saturazione	Intensità dei colori del display da 0 (bassa) a 100 (alta)
Software Update(USB)	Avvio dell'aggiornamento del firmware via USB Attenzione! Informazioni sulla disponibilità ed esecuzione dei possibili aggiornamenti sono disponibili sul sito www.hama.com immettendo il numero di articolo
automatico on / off	Impostazioni timer per accensione e spegnimento automatico
Riproduzione_ Automatica	Scelta del tipo di supporto che deve essere riprodotto al momento dell'accensione o disattivazione di questa funzione
Scroll sottotitolo	Disattivazione dei sottotitoli o selezione del colore del sottotitolo
Tipo_Media	Selezione del supporto a cui si accede se la funzione ***Riproduzione_ autom.*** è attivata

Stile ora	Disattivazione della visualizzazione di ora/data o selezione del formato di ora e/o data desiderato
Copia	Copia dei dati dai supporti di memoria esterni (solo USB) alla memoria interna
Config. fabbrica	Reset delle impostazioni allo stato di fornitura. Attenzione! Tutte le impostazioni effettuate finora vengono cancellate.

Nota - Luminosità, contrasto, saturazione

- La modifica di luminosità/contrasto/saturazione si nota esclusivamente durante la riproduzione di file immagine/audio/video.
- Durante l'adeguamento di questi valori, tornare alla riproduzione per controllare ed eventualmente adeguare di nuovo le impostazioni.
- I valori standard (allo stato di fornitura) sono:
  Luminosità: 60
  Contrasto: 45
  Saturazione: 50

Nota - Copia

- Quando si copiano i file da supporti di memoria esterni (solo USB), verificare che vengano salvati singolarmente sul supporto di memoria. Se i file sono archiviati in una o più cartelle, non possono essere copiati automaticamente sulla memoria interna.
- I dati già presenti sulla memoria interna vengono sovrascritti durante il processo di copia. Se si desidera continuare a utilizzare i file che si trovano sulla memoria interna, salvarli, insieme ai file nuovi, sui supporti di memoria esterni (solo USB).
- Attenersi alla capacità di memoria max. della memoria interna e i ai formati di file supportati dalla cornice digitale!
- Durante la copia viene visualizzato questo progresso.

8. Problemi e relativa risoluzione

Avvertenza

Se non si è in grado di risolvere il problema con le operazioni qui menzionate, rivolgersi al servizio clienti.

La seguente tabella costituisce un ausilio per la localizzazione e l'eliminazione di piccoli guasti:

	Guasto	Possibile causa	Eliminazione
In generale	Sul display non viene visualizzato nulla	L'apparecchio è spento.	Accendere l'apparecchio.
		Adattatore di rete non collegato correttamente.	Assicurarsi che l'adattatore di rete sia inserito nella presa di corrente e collegato al apparecchio.
		La presa di corrente non eroga tensione	Controllare l'insieme dei fusibili.
		Apparecchio difettoso	Informare il servizio clienti.
	L'apparecchio si spegne automaticamente.	A cause delle scariche statiche che possono verificarsi nella normale vita quotidiana (moquette, maglioni di lana), può accadere che il prodotto si porti in modalità di stand by.	Se l'apparecchio non dovesse più reagire, né visualizzare più immagini, premere il tasto POWER sul telecomando o sul retro dell'apparecchio per accendere nuovamente l'apparecchio.
		Standby automatico - la funzione è attiva. Come standard, l'apparecchio si disattiva automaticamente dopo 4 ore.	Disattivare o modificare questa modalità di ECO/Standby nelle impostazioni di sistema.

I

	Guasto	Possibile causa	Eliminazione
DPF	Nessuna immagine visualizzata.	Nessun supporto di memoria collegato.	Inserire un supporto di memoria.
		Il supporto di memoria non contiene dati.	Verificare il supporto di memoria.
	Nessun audio	L'apparecchio è impostato su „mute"	Aumentare il volume sull'apparecchio.
	Nessun video/ brano musicale riprodotto	Nessun supporto di memoria collegato.	Inserire un supporto di memoria.
		Il supporto di memoria non contiene file	Verificare il supporto di memoria
	La musica non viene riprodotta	Formato errato	Convertire il file musicale in mp3
	I video non vengono riprodotti o avanzano lentamente	Formato errato	Convertire il video in un altro formato
HDMI	Nessun segnale video/nessuna immagine sul display	Il segnale video non viene trasmesso (correttamente)	Utilizzare il cavo HDMI in dotazione
		Il cavo HDMI non è collegato correttamente	Verificare che il cavo HDMI sia collegato correttamente alla cornice digitale (HDMI In) e al terminale (HDMI Out).

9. Cura e manutenzione

Il display dell'apparecchio si trova dietro un vetro di protezione.

- Pulire il display solo con un panno asciutto e morbido.
- Durante la pulizia, non esercitare pressione sulla superficie del display.
- Per la pulizia, non utilizzare solventi, né detergenti alcolici per evitare di danneggiare la superficie.

Avvertenza

Per la pulizia delicata e la cura del display, consigliamo un panno detergente in microfibra.

- Pulire il resto dell'apparecchio con un panno asciutto. In caso di sporco persistente, inumidire leggermente il panno.

10. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

11. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.
Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)
Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui:
www.hama.com

12. Formati file supportati

Formato foto		**max. risoluzione**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 Mio. pixel
Formato audio		**Bitrate**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32KHz ~ 48KHz (Sampling rate)		
Formato video	**Container**	**Video Codec**	**Max. risoluzione**	**Bitrate**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Dati tecnici

	Cornice foto digitale 00118572
Ingresso alimentazione elettrica	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Uscita alimentazione elettrica	9 V DC / 1,5 A
Potenza assorbita	9W
Misure (L x H x P)	355 x 350 x 50 mm
Peso	ca. 1200 g
Temperatura ambiente raccomandata	0°C - 40°C (32 - 104 F), umidità dell'aria: 10-115%
Umidità relativa dell'aria	10 - 80 %
Display	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Risoluzione	1920 x 1080 (RGB)
Luminosità	250 cd/m²
Contrasto	1000 : 1
Angolo visivo	60° (a sinistra, a destra, verticale), 40° (orizzontale)
Batteria a bottone (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Supporti di memoria compatibili	SD / SDHC / MMC
Attacchi esterni	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formati file supportati	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Apparecchio per il montaggio a parete	VESA 75mm x 75mm

	Cornice foto digitale 00118573
Ingresso alimentazione elettrica	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Uscita alimentazione elettrica	9 V DC / 1,5 A
Potenza assorbita	12W
Misure (L x H x P)	445 x 400 x 70 mm
Peso	ca. 1750 g
Temperatura ambiente raccomandata	0°C - 40°C (32 - 104 F), umidità dell'aria: 10-115%
Umidità relativa dell'aria	10 - 80 %
Display	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Risoluzione	1920 x 1080 (RGB)
Luminosità	300 cd/m²
Contrasto	1000 : 1
Angolo visivo	60° (a sinistra, a destra, verticale), 40° (orizzontale)
Batteria a bottone (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Supporti di memoria compatibili	SD / SDHC / MMC
Attacchi esterni	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formati file supportati	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Apparecchio per il montaggio a parete	VESA 75mm x 75mm

	Cornice foto digitale 00118574
Ingresso alimentazione elettrica	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Uscita alimentazione elettrica	9 V DC / 1,5 A
Potenza assorbita	14,5W
Misure (L x H x P)	456 x 344 x 70 mm
Peso	ca. 2130 g
Temperatura ambiente raccomandata	0°C - 40°C (32 - 104 F), umidità dell'aria: 10-115%
Umidità relativa dell'aria	10 - 80 %
Display	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Risoluzione	1920 x 1080 (RGB)
Luminosità	350 cd/m²
Contrasto	400 : 1
Angolo visivo	60° (a sinistra, a destra, verticale), 40° (orizzontale)
Batteria a bottone (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Supporti di memoria compatibili	SD / SDHC / MMC
Attacchi esterni	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formati file supportati	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Apparecchio per il montaggio a parete	VESA 75mm x 75mm

	Cornice foto digitale 00118575
Ingresso alimentazione elettrica	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Uscita alimentazione elettrica	12 V DC / 1,5 A
Potenza assorbita	13.5 W
Misure (L x H x P)	530 x 450 x 80 mm
Peso	ca. 3975 g
Temperatura ambiente raccomandata	0°C - 40°C (32 - 104 F), umidità dell'aria: 10-115%
Umidità relativa dell'aria	10 - 80 %
Display	47cm (18,5") 16:9 TFT
Risoluzione	1366 x 768 (RGB)
Luminosità	200 cd/m²
Contrasto	500 : 1
Angolo visivo	60° (a sinistra, a destra, verticale), 40° (orizzontale)
Batteria a bottone (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Supporti di memoria compatibili	SD / SDHC / MMC / MS
Attacchi esterni	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo A, A/V (In) tipo jack 3,5 mm
Formati file supportati	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memoria interna	4 GB
Apparecchio per il montaggio a parete	VESA 100mm x 100mm

I

14. Struttura del menu

- Foto
  - Presentazione foto
  - Presentazione foto con musica
- Musica
- Video
- Calendario
- Impostazioni
  - Lingua OSD
  - Tempo di presentazione
  - Modalità di presentazione
  - Modalità di ripetizione
  - Modalità di visualizzazione
  - Ora / tempo
  - Standby Mode
  - Luminosità
  - Contrasto
  - Saturazione
  - Software Update(USB)
  - automatico on / off
  - Riproduzione_Automatica
  - Scroll sottotitolo
  - Tipo_Media
  - Stile ora
  - Copia
  - Config. fabbrica
- HDMI (IN)

15. Indicazioni di smaltimento

Informazioni per protezione ambientale:

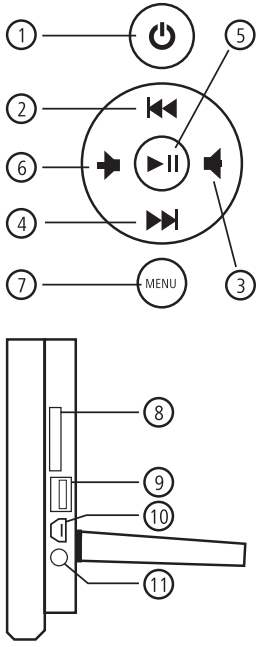


Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

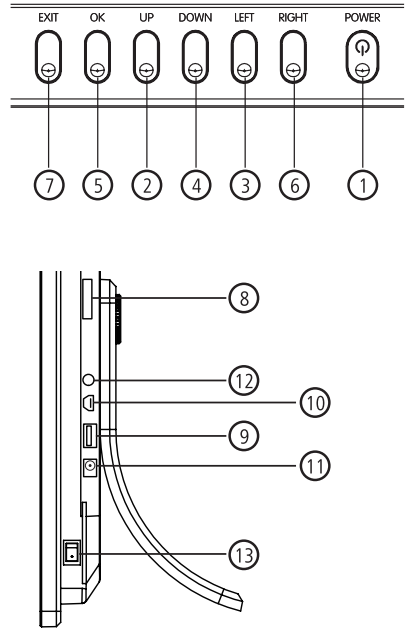
CE

A

118572, 118573, 118574

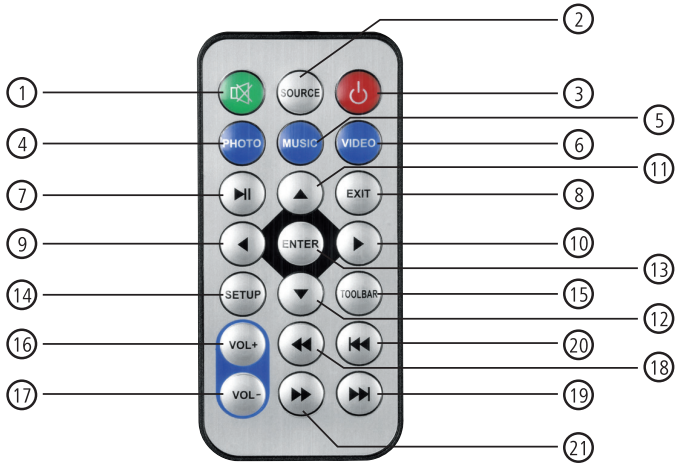


118575



NL

B



Bedieningselementen en weergaven/indicaties

A

A: Digitale fotolijst – Bedienings- en aansluitveld		
1	⏻	In-/ Uitschakelen:
2	⏮	Vorig foto-/ audio-/ videobestand resp. cursor omhoog in selectiemenu's
3	🔈	Volume verlagen resp. cursor naar links in selectiemenu's
4	⏭	Volgende foto-/ audio-/ videobestand resp. cursor omlaag in selectiemenu's
5	▶II / OK	Weergave stoppen/ starten resp. bevestiging invoer in selectiemenu's
6	🔊	Volume verhogen resp. cursor naar rechts in selectiemenu's
7	**MENU / EXIT**	Directe toegang in het hoofdmenu/ terugkeren naar hogere menupagina/ selectie/ selectie van de gegevensbron (HDMI / DMP) door de toets ingedrukt te houden
8		SD/SDHC/MMC geheugenkaartslot
9		USB 2.0 aansluiting
10		HDMI-ingang
11		DC IN-aansluiting voor spanningsvoorziening
12		AV In
13		On / Off

B

B: Afstandsbediening		
1	🔇	Mute-functie
2	**SOURCE**	Selectie van de gegevensbron (HDMI / DMP)
3	⏻	In-/ Uitschakelen:
4	**PHOTO**	Snelstart-toets voor het afspelen van fotobestanden
5	**MUSIC**	Snelstart-toets voor het afspelen van muziekbestanden
6	**VIDEO**	Snelstart-toets voor het afspelen van videobestanden
7	⏯	Weergave stoppen/ starten
8	**EXIT**	Directe toegang in het hoofdmenu/ terugkeren naar hogere menupagina/ selectie
9	◀	Cursor naar links in selectiemenu's
10	▶	Cursor naar rechts in selectiemenu's
11	▲	Cursor omhoog in selectiemenu's
12	▼	Cursor omlaag in selectiemenu's
13	**ENTER**	Bevestiging van de invoer
14	**SETUP**	Directe toegang tot de systeeminstellingen
15	**TOOLBAR**	Directe toegang tot de informatiebalk of wisfunctie
16	**VOL +**	Volume verhogen
17	**VOL -**	Volume verlagen
18	⏪	Terugspoelen in audio- of videobestanden
19	⏩	Vooruitspoelen in audio- of videobestanden
20	⏮	Vorige foto-/ audio-/ videobestand
21	⏭	Volgende foto-/ audio-/ videobestand

Inhoudsopgave

1. Verklaring van waarschuwings-symbolen en instructies 125

2. Inhoud van de verpakking 125

3. Veiligheidsinstructies 125

4. Pixelfouten 126

5. Technische eigenschappen 126

6. Inbedrijfstelling 127

6.1. Opstellen 127

6.2 Wandmontage 128

6.3 Batterij plaatsen of vervangen 128

6.4 Aansluiten van de spanningsvoorziening 129

7. Gebruik en werking 129

7.1 Hoofdmenu.....130

7.2 Weergave-/ wisfuncties 132

7.3 Ondertiteling.....134

7.4 Kalender 135

7.5 HDMI-ingang.....135

7.6 Stand-by 135

7.7 Systeeminstellingen (Setup).....136

8. Storingsoorzaken en verhelpen van storingen..... 138

9. Care and Maintenance 140

10. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid 140

11. Service en support..... 140

12. Ondersteunde bestandsformaten 140

13. Technische gegevens..... 141

14. Menustructuur..... 145

15. Aanwijzingen over de afvalverwerking..... 145

NL

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen.
Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Mocht u het toestel verkopen, geeft u dan ook deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Waarschuwing

Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.

Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

- Digitale fotolijst
- 230V voedingsadapter
- Afstandsbediening
- 1 CR2025 batterij v. afst.bed. (reeds geplaatst)
- HDMI-aansluitkabel
- Standaard (los te schroeven)
- Deze bedieningsinstructies

Aanwijzing

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huiselijke kring.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de aan/uit schakelaar van het net scheiden – indien deze niet ter beschikking is, trek dan de netstekker uit het stopcontact.
- Leg alle kabels zodanig dat zij geen struikelgevaar vormen.
- De kabel niet knikken of inklemmen.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen; verstikkingsgevaar.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften afvoeren.

Waarschuwing - batterijen

- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Gebruik uitsluitend accu's (of batterijen), welke met het vermelde type overeenstemmen.
- Let absoluut op de correcte polariteit (opschrift + en -) van de batterijen en plaats deze dienovereenkomstig in het batterijvakje. Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- De batterijen niet overontladen.
- Batterijen buiten het bereik van kinderen opbergen.
- De accu's/batterijen niet kortsluiten en uit de buurt van blanke metalen voorwerpen houden.

Waarschuwing

- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen, rookontwikkeling, vreemde geuren of harde geluiden. Neem direct contact op met het verkooppunt of onze service-afdeling (zie punt Service en Support).
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.

4. Pixelfouten

Aanwijzing

Door het fabricatieproces kan het tot zogenaamde pixelfouten komen. Deze fouten zijn meestal te zien aan witte of zwarte pixels die tijdens de weergave permanent te zien zijn. In het kader van fabricatietoleranties is een max. van 0,01% van deze pixelfouten, gemeten aan de totale grootte van het scherm als tolerantie mogelijk. Hierbij gaat het dan niet om een productiefout.

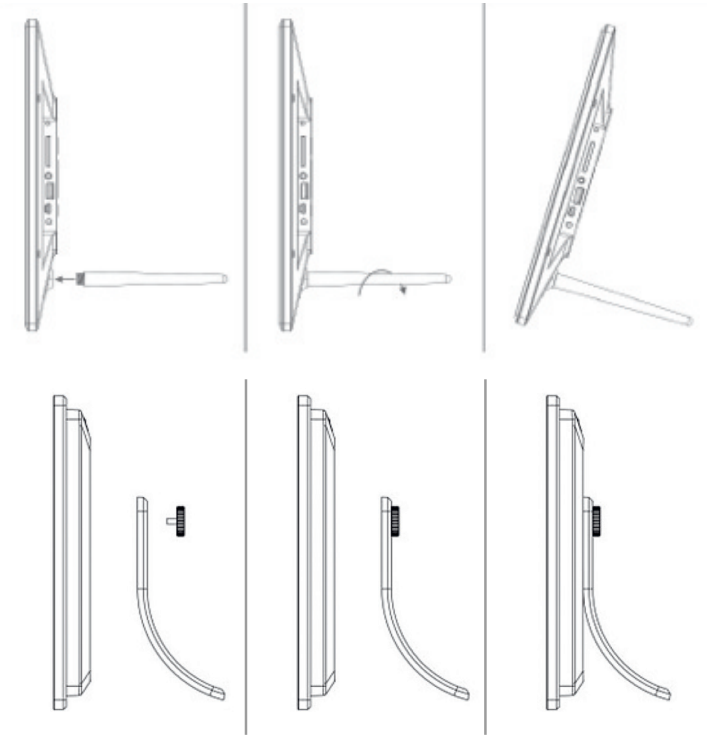
5. Technische eigenschappen

- ondersteunde fotoformaten: JPG / JPEG / BMP
- ondersteund audioformaat MP3
- ondersteunde videoformaten: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- ondersteunde geheugenkaarten SD / SDHC
- intern geheugen: 4GB
- aansluitingen: USB 2.0 Typ A, HDMI (in), spanningsvoorziening DC

6. Inbedrijfstelling

6.1. Opstellen

• Schroef de standaard zoals is afgebeeld in het daarvoor bedoelde tapgat op de achterzijde van het product.



• Verwijder de display-beschermfolie.
• Zet het product op een vlak, horizontaal en antislip oppervlak naar.
• Plaats geen andere voorwerpen op het product.

6.2 Wandmontage

Alternatief kunt u de montagevoorbereiding op de achterzijde van het product voor een wandmontage gebruiken. Zo kunt u bijv. het product aan VESA compatibele wandhouders bevestigen.

Aanwijzing - Informatie over toebehoren

Een desbetreffende selectie van Hama-producten vindt u onder www.hama.com.

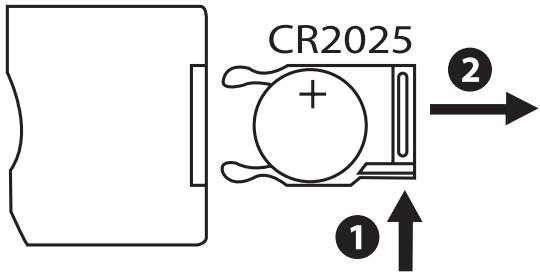
Aanwijzing

- Controleer voordat u de houder monteert of de wand geschikt is voor het gewicht dat u gaat aanbrengen en controleer vervolgens of er zich op de montageplaats in de wand geen elektrische kabels, water-, gas- of andere leidingen bevinden.
- Schaf speciaal resp. geschikt montagemateriaal bij de vakspecialist aan voor de montage aan de daartoe bestemde wand.
- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven.

6.3 Batterij plaatsen of vervangen

- Open het batterijvak van de afstandsbediening (afb. B).
- Plaats de knoopcel van het type CR2025 en let daarbij op de juiste polariteit (+) en (-).
- Indien van toepassing het contactonderbrekerstrookje van de batterij verwijderen.
- Sluit het batterijvak weer. Let erop dat de vergrendeling van het deksel correct vastklikt.

NL



6.4 Aansluiten van de spanningsvoorziening

Waarschuwing

- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont.

Aanwijzing

- Das Netzgerät ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
- Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

- Sluit de meegeleverde voedingsadapter op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact aan.
- Steek vervolgens de aansluitkabel van de voedingsadapter in de DC-IN poort van het product.

7. Gebruik en werking

- Steek het geselecteerde opslagmedium in het daarvoor bedoelde slot.

Aanwijzing

- Achten Sie darauf, dass die Speichermedien, sowie die darauf abgespeicherten Dateien, den vom Produkt unterstützen Formaten entsprechen.
- Beachten Sie, dass dieses Produkt keine ordnerübergreifende Wiedergabe der Dateien unterstützt.Legen Sie keine Ordner auf dem Speichermedium an, sondern legen Sie die Dateien einzeln darauf ab

NL

- Druk op ⏻ het product zelf of op de afstandsbediening teneinde het product in of uit te schakelen.
- Het Hama-startlogo verschijnt gedurende enige seconden en het product schakelt vervolgens standaard om naar het hoofdmenu.
- Al naar gelang van de instelling worden foto-/ audio-/ of videobestanden afgespeeld.
- Teneinde in dit geval in het hoofdmenu om te schakelen, drukt u bij herhaling op **EXIT** op de afstandsbediening in of op **MENU / EXIT** op het bedieningsveld van het product.

7.1 Hoofdmenu

In het hoofdmenu kunt uit verschillende opties kiezen, van links naar rechts:


Fotobestanden (foto)


Kalenderfunctie


Audiobestanden (muziek)


Systeeminstellingen


Videobestanden (film)



NL

- Selecteer in het hoofdmenu met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔉 of ◀ / ▶ de gewenste optie en druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.
- Voor zover er een gegevensoptie is geselecteerd, selecteer dan vervolgens in het geheugenmenu met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔉 of ◀ / ▶ het opslagmedium: USB-geheugen, intern geheugen of geheugenkaart.



- Druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.
- Druk alternatief op **PHOTO**, **MUSIC** of **VIDEO** teneinde de fotobestanden, audiobestanden of videobestanden direct te laten weergeven.

NL

Aanwijzing

- Er worden altijd de bestanden van het als laatste geselecteerde opslagmedium geselecteerd. Indien dit opslagmedium niet meer aanwezig is, dan worden automatisch de fotobestanden van het interne geheugen weergegeven.
- Zorg ervoor dat de geselecteerde opslagmedia correct met het product zijn verbonden en gegevens in ondersteunde bestandsformaten bevatten, anders opent het hoofdmenu voor een nieuwe selectie.

7.2 Weergave-/ wisfuncties

Selectie mediatype



Selecteer in het hoofdmenu met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ de optie fotogegevens, audiogegevens of videogegevens en druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.

- Selecteer dan vervolgens in het geheugenmenu met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ het opslagmedium: USB-geheugen, intern geheugen of geheugenkaart.

Weergavefunctie

- Selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen ◀◀ / 🔈 / ▶▶I / 🔊 of ◀ / ▶ / ▲ / ▼ het fotobestand, audiobestand of videobestand – evt. eerst de betreffende bestandsmap en dan het bestand –, welke dienen te worden weergegeven resp. waarmee de diashow dient te starten.
- Druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product teneinde de weergave te starten.
- De weergave kan met de volgende toetsen worden geregeld:

Toets digitale fotolijst	Toets afstandsbediening	Functie
I◀◀	I◀◀	Vorige foto-/ audio-/ videobestand
▶▶I	▶▶I	Volgende foto-/ audio-/ videobestand
▶II / OK	▶II	Weergave stoppen/ starten
🔈	VOL -	Volume verlagen
🔊	VOL +	Volume verhogen
-	◀◀	Terugspoelen (snelheid: 2/4/8/16/32 x) in audio- of videobestanden
-	▶▶	Vooruitspoelen (snelheid: 2/4/8/16/32 x) in audio- of videobestanden
-	🔇	Geluid uitschakelen (mute-functie)

- Druk tijdens de weergave van een foto bij herhaling op **TOOLBAR** teneinde de informatiebalk/ toolbar te tonen resp. te verbergen.
- Alternatief ▶II / OK gedurende 3 seconden ingedrukt houden teneinde de informatiebalk/ toolbar te tonen.
- Selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ de afzonderlijke opties.
- Voor het selecteren/ wijzigen van de optie drukt u eenmaal/ bij herhaling op **ENTER** of op ▶II / OK.
- Bij sommige in te stellen functies komt u in een volgend submenu terecht.
- Wijzig de instellingen tevens met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ en I◀◀ / ▶▶I of ▲ / ▼.
- Druk op **ENTER** of ▶II / OK teneinde de selectie te bevestigen.
- Druk op **EXIT** of **MENU** teneinde zonder wijziging van de optie naar de voorgaande menustructuur te komen.

NL

Anzeige		Funktion
II / ▶	Pauze/ Start	Weergave stoppen/ starten
⏮	Vorige	Vorige foto-/ audio-/ videobestand
⏭	Volgende	Weergave stoppen/ starten
■	Stop	Vorige foto-/ audio-/ videobestand
↻	Herh._ALLE Herh._ÉÉN Herh._Geen	Herhaling: geen/ afzonderlijke/ alle bestanden van een map (foto, audio of video)
♫	Muziek	Weergave van de muziek van het opslagmedium, waarvan actueel de fotobestanden worden weergegeven
☰	Playlist	Lijst van de beschikbare foto-/ audio-/ videobestanden van een map en selectie uit deze lijst
ⓘ	Info.	Informatie over het actuele foto-/ audio-/ videobestand
90°	draaien	Fotobestand 90° met de wijzers van de klok mee draaien
90°	draaien	Fotobestand 90° tegen de wijzers van de klok in draaien
	Zoom In	Detail vergroten
	Zoom Uit	Detail verkleinen
	Move View	Vergroot detail bewegen
◀◀	FB	Terugspoelen (snelheid: 2/4/8/16/32 x) in audio- of videobestanden
▶▶	FF	Vooruitspoelen (snelheid: 2/4/8/16/32 x) in audio- of videobestanden
	dempen	Geluid uitschakelen (mute-functie)
	Goto Tijd	Ga naar passage HH:MM:SS van het audio-/ videobestand
AB	AB-loop A instell. AB instell.	Herhaling van een videopassage: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: A vastleggen (startpunt vastleggen) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: AB vastleggen (eindpunt vastleggen) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Geen (herhaling beëindigen)
▶▶	Tra. Vooruit	Vooruitspoelen in slow motion (snelheid: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Stap Vooruit	Pauzeert de videoweergave en schakelt in afzonderlijke beeldsequenties vooruit
▬	00:01:34 / 02:35:14	Toont het verloop en de totale lengte van het audio-/ videobestand in HH:MM:SS

- Druk op **TOOLBAR**, **EXIT** of **MENU** teneinde de informatiebalk / toolbar te verbergen.
- Voor overige instellingen zoals diashow, ondertiteling, enz. lees a.u.b. ***7.7. Systeeminstellingen (Setup)***.

Wisfunctie

- Selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen ⏮ / 🔉 / ⏭ / 🔊 of ◀ / ▶ / ▲ / ▼ het fotobestand, audiobestand of videobestand dat dient te worden gewist.
- Druk op **TOOLBAR** teneinde de wisfunctie te activeren. Druk vervolgens op **ENTER** of ▶II / OK teneinde het geselecteerde fotobestand te wissen.

Terug/ Hoofdmenu

- Indien u naar het hoofdmenu of de voorgaande menustructuur terug wilt keren, selecteer dan met behulp van de CURSOR-toetsen ◀◀ / 🔉 / ⏭ / 🔊 of ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Vorige*** en druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.
- Druk alternatief op **EXIT** of **MENU** teneinde naar het voorgaande menu/hoofdmenu terug te keren.

7.3 Ondertiteling

U kunt een door uzelf geselecteerde ondertiteling genereren, welke tijdens de weergave van foto-/ audio-/ of videobestanden als doorlopende tekst aan de onderste rand van het beeldscherm langsloopt.

- Maak zelf de gewenste tekst aan en sla deze met de bestandsnaam ***SCROLL*** als tekstbestand met de codering „Unicode" op.
- Kopieer het tekstbestand ***SCROLL.txt*** op een opslagmedium. Let erop dat het tekstbestand exact zo wordt genoemd en niet in een map op het opslagmedium is opgeslagen.
- Steek het geselecteerde opslagmedium in het daarvoor bedoelde slot.
- Stel – zie ***7.7. Systeeminstellingen (Setup)*** – het tonen van de ondertiteling door het selecteren van een letterkleur in.
- Druk op ⏻ het product zelf of op de afstandsbediening teneinde het product uit te schakelen.
- Trek de voedingsadapter kort uit het stopcontact en steek deze er weer in.
- Druk op ⏻ het product zelf of op de afstandsbediening teneinde het product weer in te schakelen.
- Nadat het product weer is opgestart wordt uw ondertiteling tijdens het weergeven van foto-/ audio-/ of videobestanden getoond.

Aanwijzing - ondertiteling

- Start het product altijd weer opnieuw nadat u een nieuw tekstbestand heeft gegenereerd en op het opslagmedium heeft opgeslagen. Pas daarna wordt de nieuwe ondertiteling weergegeven.
- Sla het tekstbestand alleen op één van de gebruikte opslagmedia op. De ondertiteling wordt tevens bij het weergeven van foto-/ audio-/ videobestanden, welke op het andere opslagmedium zijn opgeslagen, getoond.

7.4 Kalender



Selecteer in het hoofdmenu met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ de optie ***Kalender*** en druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.

- Binnen de kalender kan met behulp van de toetsen ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 of ◀ / ▶ / ▲ / ▼ worden bewogen.
- In de kalender worden automatisch de op het als laatste geselecteerde opslagmedium aanwezige fotobestanden als diashow weergegeven. Indien er geen opslagmedium aanwezig is, dan worden automatisch de fotobestanden van het interne geheugen weergegeven.
- Wijzig de op het interne geheugen aanwezige fotobestanden zoals in ***7.7. Systeeminstellingen (Setup)*** is beschreven.
- Druk op **EXIT** of **MENU** teneinde terug te keren in het hoofdmenu.

7.5 HDMI-ingang

U kunt de digitale fotolijst via HDMI bijv. als monitor, presentatiemedium enz. gebruiken.

- Sluit uw gewenste, HDMI-geschikte eindtoestel, bijv. een notebook, met een geschikte kabel op de HDMI-ingang aan.
- Druk op **SOURCE** of houd **MENU / EXIT** gedurende ca. 3 seconden ingedrukt en selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen 🔈 / 🔊 of ◀ / ▶ ***HDMI***. Bevestig de selectie door op **ENTER** of ▶II / OK te drukken.
- Herhaal deze procedure en selecteer ***DMP*** in plaats van ***HDMI*** teneinde weer de functionaliteiten van de digitale fotolijst te gebruiken.

7.6 Stand-by

Het product start automatisch de diashow van de fotobestanden, indien het zich langer dan 15 seconden zonder wijzigingen in het hoofdmenu bevindt.
Het product schakelt automatisch om in de stand-by-modus indien:

- het zich langer dan 30 minuten zonder wijzigingen in de systeeminstellingen bevindt.
- de in de systeeminstellingen onder ***Stand-by modus*** vastgelegde duur (4/ 8/ 12 uur) is verstreken.
- langer dan 5 minuten geen Video-In signaal (HDMI / AV) aanwezig is.

Aanwijzing - stand-by

- Voordat het product automatisch in de stand-by-modus omschakelt, verschijnt er een aanwijzing op het beeldscherm.
- Druk dan op **EXIT** teneinde een automatische uitschakeling te voorkomen.

- Druk op ⏻ het product zelf of op de afstandsbediening teneinde het product weer in te schakelen.

NL

7.7 Systeeminstellingen (Setup)



Druk op **SETUP** op uw afstandsbediening of selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen ◀ / ▶ of ◀ / ▶ het symbool **Instellingen** en druk op **ENTER** op de afstandsbediening of op ▶II / OK op het bedieningsveld van het product.

- Selecteer met behulp van de CURSOR-toetsen ◀ / ▶ of ◀ / ▶ de in te stellen functie.
- Wijzig met behulp van de CURSOR-toetsen ◀ / ▶ of ◀ / ▶ de instelling van de geselecteerde functie.
- Bij sommige in te stellen functies komt u in een volgend submenu terecht.
- Wijzig de instellingen tevens met behulp van de CURSOR-toetsen ◀ / ▶ of ◀ / ▶ en ⏮ / ⏭ of ▲ / ▼.
- Druk op [**SETUP**] resp. [**ENTER**] of ▶II / OK teneinde naar de voorgaande menustructuur te gaan.
- Druk bij herhaling op **EXIT** of **MENU** teneinde naar het voorgaande menu/hoofdmenu terug te keren.

De volgende functies zijn beschikbaar:

Weergave	Functie
OSD-taal	Instelling van de menu-/ systeemtaal
Slideshow tijd	Tijd in seconden voordat de volgende foto wordt getoond
Slideshow Mode	In-/uitschakelen van de automatische diashow-functie (verschillende overgangen)
Herhaalmodus	Herhalen „Alle / Eén / Geen (UIT)" bestanden van een map (audio of video). Selecteer „Shuffle" voor het starten van de foto - shuffle-weergave in de foto - slideshow
Display Mode	Selectie uit drie verschillende afbeeld-modi
Tijd	Instelling van systeem-tijd en datum
Standby Mode	In-/ uitschakelen van de stand-by-functie Instelling van de duur tot de uitschakeling
Helderheid	Display-helderheid 0 (laag) t/m 100 (hoog)
Contrast	Display-contrast 0 (laag) t/m 100 (hoog)
Verzadiging	Intensiteit van de kleurafbeelding in de display 0 (laag) t/m 100 (hoog)
Software Update(USB)	Start van de firmware-update via USB Attentie! Informatie over beschikbaarheid en uitvoering van mogelijke updates vindt u onder invoer van het artikelnummer op www.hama.com
Automatische aan / uit	Timer-instellingen voor automatisch in- en uitschakelen
Auto_Start	Selectie van het type medium welk bij het inschakelen van het product wordt weergegeven, resp. het uitschakelen van deze functie
scroll Ondertitel	Uitschakelen van het tonen van ondertiteling resp. selectie van de kleur van de ondertiteling

Media_Type	Selectie van het opslaggeheugen dat wordt gebruikt indien ***Autom._weergave*** is geactiveerd
Tijdstijl	Uitschakelen van het tonen van de tijd en datum resp.selectie van het gewenste tijd- en/of datumformaat
kopiëren	Kopieert bestanden van externe opslagmedia (alleen USB) op het interne geheugen
Herstal Fabrieksstandaard	Resetten op de instellingen bij uitlevering. Attentie! Alle voorgaand uitgevoerde instellingen gaan verloren.

Aanwijzing - helderheid, contrast, kleurinstelling

- Let erop dat het wijzigen van helderheid/ contrast/ kleurinstelling alleen bij het weergeven van de foto-/ audio-/ videobestanden is waar te nemen.
- Keert u om die reden tijdens het aanpassen van deze waarden naar de weergave terug, teneinde de instellingen te controleren en evt. opnieuw aan te passen.
- De standaardwaarden (stand bij uitlevering) zijn:
  helderheid: 60
  contrast: 45
  kleurinstelling: 50

Aanwijzing - kopiëren

- Let erop bij het kopiëren van bestanden van externe opslagmedia (alleen USB) op het interne geheugen, dat de bestanden afzonderlijk op het opslagmedium zijn opgeslagen. Indien de bestanden in één of meerdere mappen zijn opgeslagen, dan kunnen deze niet automatisch op het interne geheugen worden gekopieerd.
- De bestanden, welke zich reeds op het interne geheugen bevinden, worden tijdens het kopiëren overschreven. Indien u de reeds op het interne geheugen aanwezige bestanden verder wenst te gebruiken, dan slaat u deze - aanvullend op de nieuwe bestanden - op het externe opslagmedium (alleen USB) op.
- Neem de max. geheugencapaciteit van het interne geheugen alsmede de door het product ondersteunde bestandsformaten in acht!
- Tijdens het kopiëren wordt de voortgang daarvan weergegeven.

8. Storingsoorzaken en verhelpen van storingen

Aanwijzing

Indien het probleem niet kan worden opgelost aan de hand van de hieronder vermelde stappen, neem dan contact op met de klantenservice a.u.b.

De volgende tabel helpt bij het opsporen en verhelpen van kleinere storingen:

	Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Algemeen	Op het display is niets te zien	Toestel is uitgeschakeld	Schakel het toestel in.
		Voedingsadapter niet goed aangesloten	Controleer of de voedingsadapter op het stopcontact en het toestel aangesloten is.
		Op het stopcontact staat geen spanning	Controleer de zekeringen.
		Toestel is defect	Neem contact op met de klantendienst.
	Toestel schakelt plotseling uit	Door statische ontladingen, zoals deze in het normale, dagelijkse gebruik voorkomen (vloerbedekking, wollen trui), kan het voorkomen dat het product omschakelt naar de stand-by-modus.	Indien het toestel niet meer reageert of geen beeld meer weergeeft, dan drukt u op de POWER-toets op de afstandsbediening of op de achterzijde van het toestel teneinde het toestel weer in te schakelen.
		Automatische stand-by - functie is geactiveerd. Toestel schakelt standaard na 4 uur uit.	Deactiveer of wijzig deze ECO/ stand-by-modus in de systeeminstellingen.

	Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
DPF	Er wordt niets weergegeven	Geen opslagmedium geplaatst	Plaats een opslagmedium.
		Opslagmedium bevat geen gegevens	Controleer het opslagmedium.
	Geen geluid	Toestel staat op „mute“	Verhoog het volume op het toestel.
	Er wordt geen video/muziek afgespeeld	Geen opslagmedium geplaatst	Plaats een opslagmedium.
		Opslagmedium bevat geen bestand	Controleer het opslagmedium.
	Muziek wordt niet afgespeeld	Verkeerd formaat	Converteer het muziekbestand in mp3.
	Video's worden niet of worden schokkend afgespeeld	Verkeerd formaat	Converteer de video in een ander formaat.
HDMI	Geen video-signaal/ geen weergave	Videosignaal wordt niet (correct) doorgegeven	Gebruik de meegeleverde HDMI-aansluitkabel
		HDMI-aansluitkabel is niet correct aangesloten	Controleer of de HDMI-aansluitkabel op het product (HDMI In) en het eindtoestel (HDMI Out) correct is aangesloten.

9. Care and Maintenance

Het display van het toestel bevindt zich achter beschermend glas.

- Reinig het display alleen met een droge, zachte doek.
- Oefen bij het reinigen geen druk uit op het display.
- Gebruik voor de reiniging geen middelen die oplosmiddelen of alcohol bevatten om te voorkomen dat het scherm beschadigd raakt.

Aanwijzing

Om het display tijdens reiniging en onderhoud te ontzien is het aan te bevelen een microvezeldoek te gebruiken.

- Reinig de rest van het toestel met een droge doek. Bij hardnekkiger vuil kan de doek iets vochtig gemaakt worden.

10. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

11. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

12. Ondersteunde bestandsformaten

Fotoformaat		**Max. resolutie**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 milj. pixel
Audioformaat		**Bitrate**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32KHz ~ 48KHz (Sampling rate)		
Videoformaat	**Container**	**Video Codec**	**Max. resolutie**	**Bitrate**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Technische gegevens

	Digitale fotolijst 00118572
Spanningsvoorziening ingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Spanningsvoorziening uitgang	9 V DC / 1,5 A
Vermogensopname	9W
Afmetingen (B x H x D)	355 x 350 x 50 mm
Gewicht	ca. 1200 g
Aanbevolen omgevingstemperatuur	0°C - 40°C (32 - 104 F), luchtvochtigheid: 10 - 115%
Relatieve luchtvochtigheid	10 - 80 %
Display	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Resolutie	1920 x 1080 (RGB)
Helderheid	250 cd/m²
Contrast	1000 : 1
Zichthoek	60° (links, rechts, verticaal), 40° (horizontaal)
Batterij knoopcel (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatibele opslagmedia	SD / SDHC / MMC
Externe aansluitingen	USB 2.0 type A (Host), HDMI (In) type C
Ondersteunde bestandsformaten	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Intern geheugen	4 GB
Systeem voor wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitale fotolijst 00118573
Spanningsvoorziening ingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Spanningsvoorziening uitgang	9 V DC / 1,5 A
Vermogensopname	12W
Afmetingen (B x H x D)	445 x 400 x 70 mm
Gewicht	ca. 1750 g
Aanbevolen omgevingstemperatuur	0°C - 40°C (32 - 104 F), luchtvochtigheid: 10 - 115%
Relatieve luchtvochtigheid	10 - 80 %
Display	39,6 cm (15,6“) 16:9 TFT
Resolutie	1920 x 1080 (RGB)
Helderheid	300 cd/m²
Contrast	1000 : 1
Zichthoek	60° (links, rechts, verticaal), 40° (horizontaal)
Batterij knoopcel (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatibele opslagmedia	SD / SDHC / MMC
Externe aansluitingen	USB 2.0 type A (Host), HDMI (In) type C
Ondersteunde bestandsformaten	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Intern geheugen	4 GB
Systeem voor wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitaler Bilderrahmen 00118574
Spanningsvoorziening ingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Spanningsvoorziening uitgang	9 V DC / 1,5 A
Vermogensopname	14,5W
Afmetingen (B x H x D)	456 x 344 x 70 mm
Gewicht	ca. 2130 g
Aanbevolen omgevingstemperatuur	0°C - 40°C (32 - 104 F), luchtvochtigheid: 10 - 115%
Relatieve luchtvochtigheid	10 - 80 %
Display	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Resolutie	1920 x 1080 (RGB)
Helderheid	350 cd/m²
Contrast	400 : 1
Zichthoek	60° (links, rechts, verticaal), 40° (horizontaal)
Batterij knoopcel (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatibele opslagmedia	SD / SDHC / MMC
Externe aansluitingen	USB 2.0 type A (Host), HDMI (In) type C
Ondersteunde bestandsformaten	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Intern geheugen	4 GB
Systeem voor wandmontage	VESA 75mm x 75mm

	Digitaler Bilderrahmen 00118575
Spanningsvoorziening ingang	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Spanningsvoorziening uitgang	12 V DC / 1,5 A
Vermogensopname	13.5 W
Afmetingen (B x H x D)	530 x 450 x 80 mm
Gewicht	ca. 3975 g
Aanbevolen omgevingstemperatuur	0°C - 40°C (32 - 104 F), luchtvochtigheid: 10 - 115%
Relatieve luchtvochtigheid	10 - 80 %
Display	47cm (18,5") 16:9 TFT
Resolutie	1366 x 768 (RGB)
Helderheid	200 cd/m²
Contrast	500 : 1
Zichthoek	60° (links, rechts, verticaal), 40° (horizontaal)
Batterij knoopcel (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Compatibele opslagmedia	SD / SDHC / MMC / MS
Externe aansluitingen	USB 2.0 type A (Host), HDMI (In) type A, A/V (In) type stereostekker 3,5 mm
Ondersteunde bestandsformaten	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Intern geheugen	4 GB
Systeem voor wandmontage	VESA 100mm x 100mm

14. Menustructuur

- Foto
  - Foto slideshow
  - Foto slideshow met muziek
- Muziek
- Video
- Kalender
- Instellingen
  - OSD-taal
  - Slideshow tijd
  - Slideshow Mode
  - Herhaalmodus
  - Display Mode
  - Tijd
  - Standby Mode
  - Helderheid
  - Contrast
  - Verzadiging
  - Software Update(USB)
  - Automatische aan / uit
  - Auto_Start
  - scroll Ondertitel
  - Media_Type
  - Tijdstijl
  - kopiëren
  - Herstal Fabriksstandaard
- HDMI (IN)

15. Aanwijzingen over de afvalverwerking

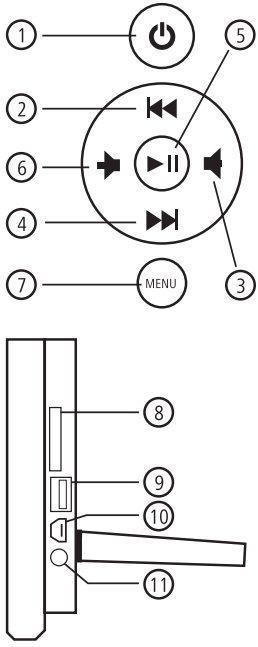
Notitie aangaande de bescherming van het milieu:

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch system, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om electrische en elctronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het mileu.

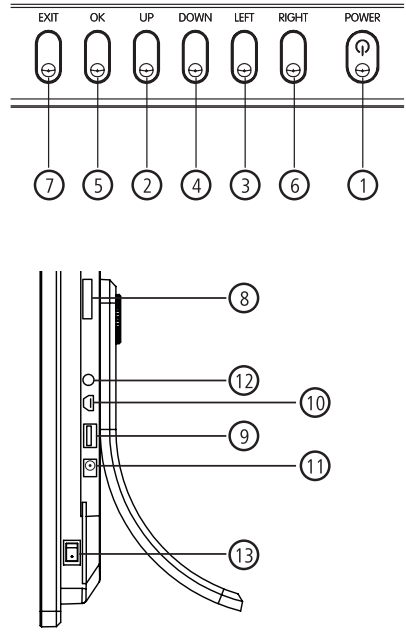
CE

A

118572, 118573, 118574

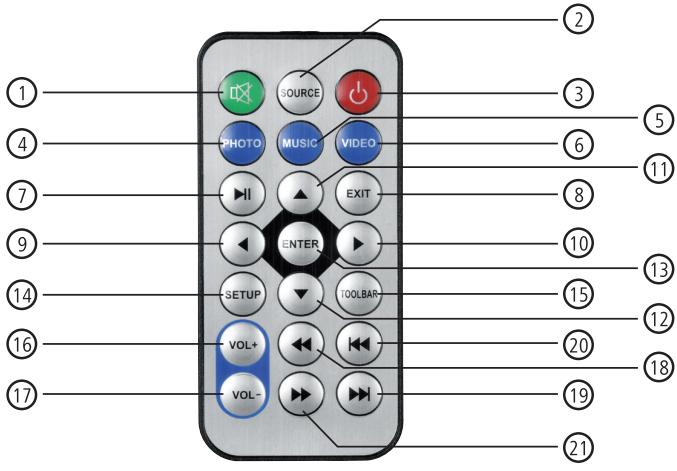


118575



PL

B



Elementy obsługi i sygnalizacji

A

A: Elektroniczna ramka do zdjęć – Pole obsługowe i przyłączeniowe		
1	⏻	Włączanie / wyłączanie
2	⏮	Poprzedni plik obrazowy / audio/ wideo lub przesunięcie kursora do góry w menu wyboru
3	🔈	Zmniejszanie poziomu głośności lub przesunięcie kursora w lewo w menu wyboru
4	⏭	Następny plik obrazowy / audio/ wideo lub przesunięcie kursora w dół w menu wyboru
5	▶II / OK	Wstrzymanie/ uruchamianie odtwarzania lub potwierdzenie danych w menu wyboru
6	🔊	Zwiększanie poziomu głośności lub przesunięcie kursora w prawo w menu wyboru
7	**MENU / EXIT**	Bezpośrednie przejście do menu głównego/ powrót do nadrzędnej strony menu/ wybór/ wybór źródła danych (HDMI/ DMP) poprzez dłuższe naciśnięcie przycisku
8		Slot kart pamięci SD/SDHC/ MMC
9		Port USB 2.0
10		Wejście HDMI
11		Przyłącze zasilania elektrycznego DC IN
12		AV In
13		On / Off

B

B: Pilot zdalnego sterowania		
1	🔇	Wyciszanie dźwięku
2	**SOURCE**	Wybór źródła danych (HDMI / DMP)
3	⏻	Włączanie / wyłączanie
4	**PHOTO**	Przycisk szybkiego uruchamiania odtwarzania plików obrazkowych
5	**MUSIC**	Przycisk szybkiego uruchamiania odtwarzania plików muzycznych
6	**VIDEO**	Przycisk szybkiego uruchamiania odtwarzania plików wideo
7	⏯	Wstrzymywanie/ uruchamianie odtwarzania
8	**EXIT**	Bezpośrednie przejście do menu głównego/ powrót do nadrzędnej strony menu/ wybór
9	◀	Kursor w lewo w menu wyboru
10	▶	Kursor w prawo w menu wyboru
11	▲	Kursor do góry w menu wyboru
12	▼	Kursor w dół w menu wyboru
13	**ENTER**	Potwierdzanie danych
14	**SETUP**	Bezpośredni dostęp do ustawień systemowych
15	**TOOLBAR**	Bezpośredni dostęp do paska informacyjnego lub funkcji usuwania
16	**VOL +**	Zwiększanie poziomu głośności
17	**VOL -**	Zmniejszanie poziomu głośności
18	⏪	Przewijanie do tyłu plików audio lub wideo
19	⏩	Przewijanie do przodu plików audio lub wideo
20	⏮	Poprzedni plik obrazowy/ audio/ wideo
21	⏭	Następny plik obrazowy/ audio/ wideo

Spis treści

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek..... 149

2. Zawartość opakowania 149

3. Wskazówki bezpieczeństwa 149

4. Błędy pikselowe..... 150

5. Dane techniczne 150

6. Uruchamianie 151

6.1. Ustawianie.....151

6.2 Montaż na ścianie.....152

6.3 Wkładanie lub wymiana baterii.....152

6.4 Podłączanie zasilanie elektrycznego153

7. Obsługa..... 153

7.1 Główne menu 154

7.2 Funkcja odtwarzania/ usuwania 156

7.3 Napisy dialogowe 158

7.4 Kalendarz.....159

7.5 Wejście HDMI 159

7.6 Tryb standby 159

7.7 Ustawienia systemowe (setup) 160

8. Przyczyny usterek i ich usuwanie162

9. Czyszczenie 164

10. Wyłączenie odpowiedzialności 164

11. Serwis i pomoc techniczna 164

12. Obsługiwane formaty plików... 164

13. Dane techniczne 165

14. Struktura menu..... 169

15. Informacje dotycząca recyklingu169

PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

Ostrzeżenie

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególne niebezpieczeństwo lub ryzyko.

Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- Elektroniczna ramka do zdjęć
- Zasilacz sieciowy 230 V
- pilot zdalnego sterowania
- 1 bateria CR2025 do pilota (włożona)
- Kabel przyłączeniowy HDMI
- Podpórka (odkręcana)
- Niniejsza instrukcja obsługi

Wskazówki

Należy sprawdzić dostawę pod kątem kompletności i widocznych usterek. Niekompletną lub uszkodzoną dostawę należy niezwłocznie zgłosić dostawcy / sprzedawcy.

PL

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania – jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- Wszystkie kable poprowadzić tak, aby nie stanowiły one ryzyka potknięcia się.
- Nie zginać ani nie zakleszczać kabla.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.

Ostrzeżenie - baterie

- Natychmiast usunąć z produktu zużyte baterie i poddać je utylizacji.
- Używać wyłącznie akumulatorów (lub baterii) odpowiadających podanemu typowi.
- Wkładając baterie, zwrócić koniecznie uwagę na właściwe podłączenie biegunów (znak + i -). Nieprzestrzeganie grozi wyciekiem lub wybuchem baterii.
- Nie przeciążać baterii.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zwierać akumulatorów / baterii oraz trzymać je z dala od odkrytych przedmiotów metalowych.

Ostrzeżenie

- Nie otwierać produktu ani nie używać go w razie uszkodzenia, wydobywającego się dymu, zapachu lub głośnych szumów. Skontaktować się niezwłocznie ze sklepem bądź naszym działem serwisowym (patrz punkt Serwis i pomoc techniczna).
- Nie używać produktu, jeżeli zasilacz sieciowy, kabel przyłączeniowy bądź przewód sieciowy są uszkodzone.

4. Błędy pikselowe

Wskazówki

Ze względów produkcyjnych może dojść do tzw. błędów pikselowych. Zazwyczaj ujawniają się one w postaci białych lub czarnych pikseli, które świecą się ciągle podczas wyświetlania obrazów. W zakresie tolerancji produkcyjnych możliwa jest maks. tolerancja 0,01% błędów pikselowych w odniesieniu do całkowitej wielkości ekranu, która nie stanowi wady produkcyjnej.

PL

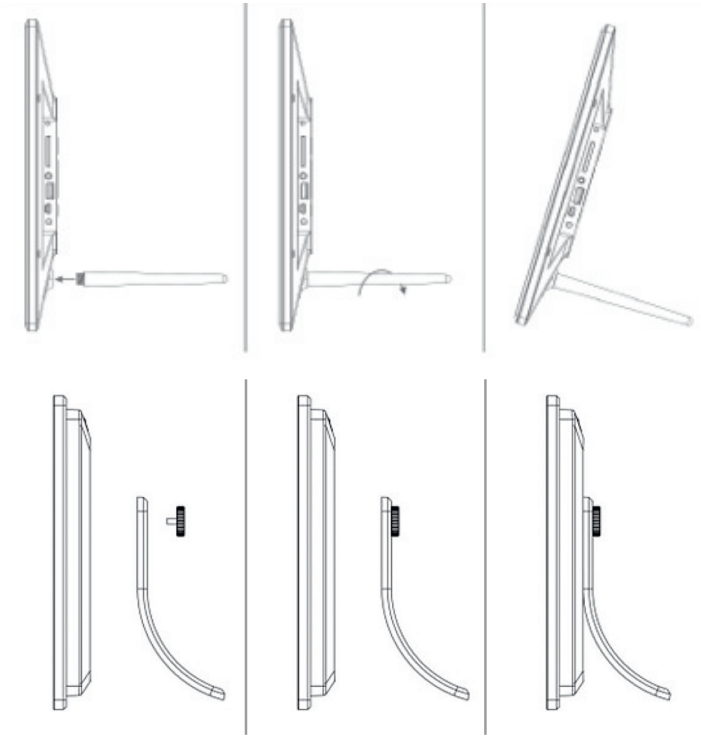
5. Dane techniczne

- obsługiwane formaty obrazów: JPG, JPEG, BMP
- obsługiwane formaty audio: MP3
- obsługiwane formaty wideo: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- obsługiwane karty pamięci: SD / SDHC
- pamięć wewnętrzna: 4 GB
- łącza: USB 2.0 typ A, HDMI (in), zasilanie elektryczne DC

6. Uruchamianie

6.1. Ustawianie

• Przykręcić podpórkę do otworu gwintowanego znajdującego się z tyłu produktu, jak przedstawiono na rysunku.



• Usunąć z ekranu folię zabezpieczającą.
• Ustawić produkt na równej, poziomej i antypoślizgowej powierzchni.
• Nie ustawiać na urządzeniu innych przedmiotów.

PL

6.2 Montaż na ścianie

Alternatywnie można skorzystać z otworów mocujących do montażu na ścianie, znajdujących się z tyłu produktu lub zamocować produkt na uchwytach ściennych kompatybilnych z VESA.

Wskazówka - Informacje o akcesoriach

Wybór odpowiednich produktów Hama znajduje się na stronie www.hama.com.

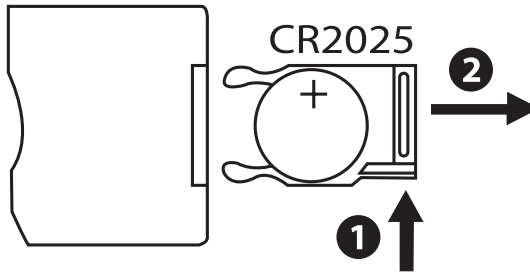
Wskazówki

- Przed montażem sprawdzić, czy przewidziana ściana jest odporna na przyjęcie ciężaru mocowanego produktu, i upewnić się, że w miejscu montażu na ścianie nie są zainstalowane przewody elektryczne, wodne, gazowe bądź inne przewody.
- Nabyć w specjalistycznym handlu odpowiednie materiały montażowe do montażu na przewidzianej ścianie.
- Nigdy nie montować produktu w miejscach, pod którymi mogą przebywać ludzie.

6.3 Wkładanie lub wymiana baterii

- Otworzyć schowek na baterie pilota (rys. B)
- Włożyć baterię guzikową typu CR2025, zwracając uwagę na właściwą biegunowość.
- Ewentualnie usunąć pasek przerywacza stykowego baterii.
- Ponownie zamknąć schowek na baterię. Zwrócić przy tym uwagę, aby blokada dokładnie się zatrzasnęła.

PL



6.4 Podłączanie zasilanie elektrycznego

Ostrzeżenie

- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.

Wskazówki

- Zasilacz sieciowy jest przystosowany do napięcia sieci 100-240 V, co umożliwia jego stosowanie na całym świecie. Należy pamiętać, że konieczny jest wtedy odpowiedni adapter krajowy.
- Wybór odpowiednich produktów Hama znajduje się na stronie www.hama.com.

- Dołączony zasilacz sieciowy połączyć z prawidłowo zainstalowanym i sprawnym gniazdem wtykowym.
- Następnie połączyć kabel zasilacza sieciowego z gniazdem DC-IN produktu.

7. Obsługa

- Włożyć wybrany nośnik danych do odpowiedniego slotu.

Wskazówki

- Należy pamiętać, że nośniki danych oraz zapisane na nich dane muszą odpowiadać formatom obsługiwanym przez produkt.
- Należy uwzględnić, że produkt ten nie obsługuje odtwarzania plików zapisanych w folderze. Nie tworzyć folderów na nośniku danych, lecz każdy plik zapisywać osobno.

PL

- Produkt można włączać/wyłączać ⏻ przyciskiem na produkcie lub na pilocie zdalnego sterowania.
- Po uruchomieniu urządzenia przez kilka sekund wyświetlane jest logo Hama, a następnie pojawia się menu główne.
- W zależności od ustawienia odtwarzane są pliki obrazkowe/ audio lub wideo.
- W takim wypadku, aby przejść do menu głównego, nacisnąć kilkakrotnie przycisk **EXIT** na pilocie lub przycisk **MENU / EXIT** na panelu obsługowym produktu.

7.1 Główne menu

W menu głównym dostępne są następujące opcje, od lewej do prawej:


Pliki obrazkowe (zdjęcie)


Pliki audio (muzyka)


Pliki wideo (film)


Funkcja kalendarza


Ustawienia systemowe



PL

- W menu głównym wybrać za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ wybraną opcję i nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.
- Zeżeli została wybrana opcja danych, należy następnie w menu pamięci za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ wybrać nośnik danych: pamięć USB, pamięć wewnętrzną lub kartę pamięci.



- Nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub przycisk ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.
- Alternatywnie nacisnąć przycisk **PHOTO**, **MUSIC** lub **VIDEO**, aby bezpośrednio uruchomić odtwarzanie plików obrazkowych, audio lub wideo.

Wskazówki

- Zawsze będą odtwarzane pliki z wybranego ostatnio nośnika danych. Jeżeli nośnik danych nie jest podłączony, odtwarzane będą automatycznie pliki obrazkowe zapisane w pamięci wewnętrznej.
- Upewnić się, że wybrane nośniki danych są właściwie połączone z produktem oraz że zawierają dane z plikami w obsługiwanych formatach, w przeciwnym razie zostanie wyświetlone menu główne w celu ponownego wyboru opcji.

7.2 Funkcja odtwarzania/ usuwania

Wybór typu medium



W menu głównym wybrać za pomocą przycisków kursora 🔈 / 🔊 lub ◀ / ▶ opcję danych obrazkowych, audio lub wideo i nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.

- Następnie wybrać w menu pamięci za pomocą przycisków kursora 🔈 / 🔊 lub ◀ / ▶ nośnik danych: pamięć USB, pamięć wewnętrzną lub kartę pamięci.

Funkcja odtwarzania

- Za pomocą przycisków kursora ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 lub ◀ / ▶ / ▲ / ▼ wybrać plik obrazkowy, audio lub wideo (ewent. najpierw odpowiedni folder z plikami, a następnie plik), który ma być odtwarzany lub od którego ma rozpocząć się pokaz slajdów.
- Nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub przycisk ▶II / OK na panelu obsługowym produktu, aby uruchomić odtwarzanie.
- Odtwarzanie można sterować następującymi przyciskami:

Przycisk elektronicznej ramki do zdjęć	Przycisk pilota zdalnego sterowania	Funkcja
⏮	⏮	Poprzedni plik obrazkowy/ audio/ wideo
⏭	⏭	Następny plik obrazkowy/ audio/ wideo
▶II / OK	⏯	Wstrzymywanie/ uruchamianie odtwarzania
🔈	VOL -	Zmniejszanie poziomu głośności
🔊	VOL +	Zwiększanie poziomu głośności
-	⏪	Przewijanie wstecz (prędkość: 2/4/8/16/32 x) w plikach audio lub wideo
-	⏩	Przewijanie do przodu (prędkość: 2/4/8/16/32 x) w plikach audio lub wideo
-	🔇	Wyciszanie dźwięku

- Podczas odtwarzania zdjęcia kilkakrotnie nacisnąć przycisk **TOOLBAR**, aby wyświetlić / ukryć pasek informacyjny / pasek narzędzi.
- Alternatywnie trzymać naciśnięty przez ok. 3 sekundy przycisk ▶II / OK, aby wyświetlić pasek informacyjny/ pasek narzędzi.
- Za pomocą przycisków kursora 🔈 / 🔊 lub ◀ / ▶ wybrać poszczególne opcje.
- Aby wybrać/ zmienić opcję, nacisnąć jednokrotnie/ kilkakrotnie przycisk **ENTER** lub ▶II / OK.
- W przypadku niektórych funkcji wymagających ustawień przechodzi się do dalszego podmenu.
- Zmiany ustawień można dokonać także za pomocą przycisków kursora 🔈 / 🔊 lub ◀ / ▶ i ⏮ / ⏭ bzw. ▲ / ▼.
- Nacisnąć przycisk **ENTER** lub ▶II / OK, aby potwierdzić wybór.
- Aby przejść do poprzedniego poziomu menu bez zmiany opcji, nacisnąć przycisk **EXIT** lub **MENU**.

PL

Wskaźnik		Funkcja
II / ▶	Pauza/ Play	Wstrzymywanie/ uruchamianie odtwarzania
⏮	Poprzedni	Poprzedni plik obrazkowy/ audio/ wideo
⏭	Następny	Następny plik obrazkowy/ audio/ wideo
■	Stop	Zakończenie odtwarzania
↻	Pow. Wszy. Pow. utwór Nie pow.	Powtarzanie: bez/jeden/wszystkie pliki folderu (obraz, audio lub wideo)
♫	Muzyka	Odtwarzanie muzyki z nośnika danych, z którego aktualnie wyświetlane są pliki obrazkowe
☰	Playlist	Zestawienie dostępnych w folderze plików obrazkowych/ audio/ wideo i wybór z listy
ⓘ	Info	Informacje o aktualnym pliku obrazkowym/ audio/ wideo
90°	Obróć	Obracanie zdjęcia o 90° w prawo
90°	Obróć	Obracanie zdjęcia o 90° w lewo
	Przybliż	Powiększanie fragmentu
	Oddal	Pomniejszanie fragmentu
	Prz. obraz	Przesuwanie powiększonego fragmentu
◀◀	FB	Przewijanie wstecz (prędkość: 2/4/8/16/32 x) w plikach audio lub wideo
▶▶	FF	Przewijanie do przodu (prędkość: 2/4/8/16/32 x) w plikach audio lub wideo
	Wyłącz głos	Wyciszanie dźwięku
	Goto Time	Idź do fragmentu HH:MM:SS pliku audio/ wideo
AB	Pętla-AB Usatw A Ustaw AB	Powtarzanie fragmentu wideo: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Definiowanie A (określanie punktu początkowego) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Definiowanie AB (określanie punktu końcowego) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Brak (koniec odtwarzania)
▶▶	Pow.przodu	Przewijanie do przodu w zwolnionym tempie (prędkość: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Krok do przodu	Przerywa odtwarzanie wideo i przełącza do przodu pojedyncze sekwencje obrazkowe
	00:01:34 / 02:35:14	Wyświetla postęp i długość całkowitą pliku audio/ wideo w HH:MM:SS

PL

- Nacisnąć przycisk **TOOLBAR**, **EXIT** lub **MENU**, aby ukryć pasek informacyjny/ pasek narzędzi.
- Informacje dotyczące dalszych ustawień, jak np. pokaz slajdów, napisy dialogowe itp. dostępne są w ***7.7. Ustawienia systemowe (setup)***.

Funkcja usuwania

- Za pomocą przycisków kursora ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🖈 lub ◀ / ▶ / ▲ / ▼ wybrać plik obrazkowy, audio lub wideo, który ma być usunięty.
- Aby włączyć funkcję usuwania, nacisnąć przycisk **TOOLBAR**. Następnie nacisnąć przycisk **ENTER** lub ▶II / OK, aby usunąć wybrany plik obrazkowy.

Powrót/ menu główne

- Aby powrócić do menu głównego lub poprzedniego poziomu menu, wybrać za pomocą przycisków kursora ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🖈 lub ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Powrót*** i nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.
- Alternatywnie kilkakrotnie nacisnąć przycisk **EXIT** lub **MENU**, aby powrócić do poprzedniego menu/ menu głównego.

7.3 Napisy dialogowe

Można wygenerować wybrane napisy dialogowe, które będą widoczne w trakcie odtwarzania plików obrazkowych / audio lub wideo w postaci tekstu przesuwającego się po dolnej krawędzi ekranu.

- Utworzyć wybrany tekst i zapisać go pod nazwą pliku ***SCROLL*** jako plik tekstowy z kodowaniem „Unicode".
- Skopiować plik tekstowy ***SCROLL.txt*** na nośnik danych. Zwrócić uwagę, aby plik tekstowy miał dokładnie taką nazwę i nie był zapisany w folderze na nośniku danych.
- Włożyć wybrany nośnik danych do odpowiedniego slotu.
- Ustawianie – patrz ***7.7. Ustawienia systemowe (setup)*** – wyświetlanie napisów dialogowych poprzez wybór koloru napisów.
- Produkt można wyłączać przyciskiem ⏻ na produkcie lub na pilocie.
- Odłączyć krótko zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego i ponownie go podłączyć.
- Produkt można ponownie włączyć przyciskiem ⏻ na produkcie lub na pilocie.
- Po ponownym uruchomieniu napisy dialogowe są wyświetlane w trakcie odtwarzania plików obrazkowych/ audio lub wideo.

PL

Wskazówka - napisy dialogowe

- Po wygenerowaniu nowego pliku tekstowego i zapisaniu go na nośniku danych należy zawsze ponownie uruchomić urządzenie. Dopiero wtedy nowy napis dialogowy będzie wyświetlany.
- Plik tekstowy należy zapisywać tylko na jednym z używanych nośników danych. Napisy dialogowe będą wyświetlane również w trakcie odtwarzania plików obrazkowych/ audio lub wideo zapisanych na innym nośniku danych.

7.4 Kalendarz



W menu głównym wybrać za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ opcję ***Kalendarz*** i nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.

- W kalendarzu można nawigować za pomocą przycisków ◀◀ / 🡄 / ▶▶| / 🡆 lub ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- W kalendarzu odtwarzane są automatycznie jako pokaz slajdu pliki obrazkowe znajdujące się na ostatnio wybranym nośniku danych. Jeżeli nośnik danych nie jest podłączony, odtwarzane będą automatycznie pliki obrazkowe zapisane w pamięci wewnętrznej.
- Zmienić pliki obrazkowe znajdujące się w pamięci wewnętrznej jak opisano w ***7.7. Ustawienia systemowe Setup***.
- Nacisnąć przycisk **EXIT** lub **MENU**, aby powrócić do głównego menu.

7.5 Wejście HDMI

Za pomocą łącza HDMI można używać ramki elektronicznej np. jako monitora, medium do prezentacji itp.

- Połączyć wybrane urządzenie końcowe obsługujące łącze HDMI, np. notebook, za pomocą odpowiedniego kabla z wejściem HDMI.
- Nacisnąć przycisk **SOURCE** lub trzymać wciśnięty przez ok. 3 sekundy przycisk **MENU** / **EXIT** i za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ wybrać ***HDMI***. Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **ENTER** lub ▶II / OK.
- Aby ponownie korzystać z funkcji ramki elektronicznej, powtórzyć czynności i wybrać ***DMP*** zamiast ***HDMI***.

7.6 Tryb standby

Produkt uruchamia automatycznie pokaz slajdów, jeżeli znajduje się on przez dłużej 15 minut bez zmian w głównym menu.

Produkt przełącza się automatycznie na tryb standby, jeżeli:

- znajduje się przez dłużej niż 30 minut bez zmian w ustawieniach systemowych;
- upłynie skonfigurowany w ustawieniach systemowych w punkcie ***Tryb standby*** czas pracy (4/ 8/ 12 godzin);
- dłużej niż przez 5 minut nie będzie dostępny żaden sygnał Video-In (HDMI / AV)

Wskazówka - standby

- Zanim produkt przełączy się automatycznie na tryb standby, na ekranie wyświetlana jest informacja.
- Nacisnąć wtedy przycisk **EXIT**, aby uniknąć automatycznego wyłączenia.

- Produkt można ponownie włączyć przyciskiem ⏻ na produkcie lub na pilocie.

PL

7.7 Ustawienia systemowe (setup)



Nacisnąć przycisk **SETUP** na pilocie lub za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ wybrać symbol **Ustawienia** i nacisnąć przycisk **ENTER** na pilocie lub przycisk ▶II / OK na panelu obsługowym produktu.

- Za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ wybrać funkcję, która ma być skonfigurowana.
- Za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ zmienić ustawienia wybranej funkcji.
- W przypadku niektórych funkcji wymagających ustawień przechodzi się do dalszego podmenu.
- Zmiany ustawień można dokonać także za pomocą przycisków kursora 🡄 / 🡆 lub ◀ / ▶ i ⏮ / ⏭ lub ▲ / ▼.
- Nacisnąć [**SETUP**] lub [**ENTER**] lub ▶II / OK, aby powrócić do poprzedniego poziomu menu.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **EXIT** lub **MENU**, aby powrócić do poprzedniego menu/ menu głównego.

Dostępne są następujące funkcje:

Wskaźnik	**Funkcja**
OSD Język	Ustawienia języka menu / systemu
Czas pokazu slajdów	Czas w s, po którym odbywa się zmiana zdjęcia
Tryb pokazu slajdów	Włączanie/ wyłączanie automatycznego pokazu slajdów (różne przejścia)
Tryb powtarzania	Powtarzanie „wszystkich / jednego / żadnego (WYŁ.)“ plików jednego folderu (audio lub wideo). Wybrać „Losowo“, aby uruchomić losowe odtwarzanie pokazu slajdów
Tryb prezentacji	Wybór spośród trzech różnych trybów wizualizacji
Czas	Konfiguracja godziny i daty systemu
Tryb czuwania	Włączanie/ wyłączanie funkcji standby Ustawianie czasu pracy do wyłączenia
Jasność	Jasność ekranu 0 (niska) do 100 (wysoka)
Kontrast	Kontrast ekranu 0 (niski) do 100 (wysoki)
Nasycenie	Intensywność kolorystyki ekranu 0 (niska) do 100 (wysoka)
Aktualizacja oprogramowania (USB)	Uruchamianie aktualizacji oprogramowania sprzętowego poprzez USB Uwaga! Informacje o dostępności i możliwości wykonania aktualizacji dostępne są po wprowadzeniu numeru artykułu na stronie www.hama.com
Automatyczne wyłączenie/włączenie	Konfiguracja timera automatycznego włączania i wyłączania
Automatyczne odtwarzanie	Wybór typu medium, które będzie odtwarzane po włączeniu produktu lub wyłączanie tej funkcji
Przesuń napisy	Wyłączanie wyświetlania napisów dialogowych lub wybór koloru napisów

PL

Typ nośnika	Wybór pamięci, z której nastąpi odczyt przy aktywnej funkcji ***Autom._odtwarz***.
Time Style	Wyłączanie wyświetlania godziny/ daty lub wybór formatu godziny i /lub daty
Kopiuj	Kopiowanie plików z zewnętrznego nośnika danych (tylko USB) do pamięci wewnętrznej
Ustawienia fabryczne	Przywracanie ustawień fabrycznych Uwaga! Wszystkie wcześniejsze ustawienia zostaną utracone.

Wskazówka - jasność, kontrast, nasycenie

- Należy pamiętać, że zmiana jasności/ kontrastu/ nasycenia widoczna jest tylko w trakcie odtwarzania plików obrazkowych/ audio lub wideo.
- Dlatego podczas dopasowywania tych wartości należy powrócić do funkcji odtwarzania, aby skontrolować ustawienia i ewent. je skorygować.
- Wartości domyślne (stan fabryczny) to:
  Jasność: 60
  Kontrast: 45
  Nasycenie: 50

Wskazówka - kopiowanie

- Przy kopiowaniu plików z zewnętrznych nośników danych (tylko USB) do pamięci wewnętrznej zwrócić uwagę na to, aby pliki na nośniku danych były zapisane pojedynczo. Jeżeli pliki są zapisane w jednym lub kilku folderach, nie można ich automatycznie skopiować do pamięci wewnętrznej.
- Pliki, które znajdują się już w pamięci wewnętrznej, zostaną w trakcie procesu kopiowania nadpisane. Jeżeli pliki znajdujące się już w pamięci wewnętrznej mają być nadal stosowane, należy je - dodatkowo do nowych plików - zapisać na zewnętrznym nośniku danych (tylko USB).
- Uwzględnić maks. ilość wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej oraz formaty obsługiwane przez produkt!
- Podczas procesu kopiowania wyświetlany jest jego postęp.

8. Przyczyny usterek i ich usuwanie

Wskazówki

Jeżeli podane niżej czynności nie rozwiążą problemu, należy zwrócić się do działu serwisowego.

Poniższa tabela pomaga w wyszukiwaniu i i usuwaniu drobnych usterek:

	Usterka	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Ogólnie	Brak wskaźników na ekranie	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
		Zasilacz sieciowy nie jest prawidłowo podłączony	Sprawdzić, czy zasilacz sieciowy jest włożony do gniazda wtykowego i podłączony do urządzenia
		Brak napięcia w gnieździe wtykowym.	Sprawdzić bezpieczniki domowe.
		Urządzenie jest uszkodzone.	Powiadomić dział serwisowy.
	Urządzenie wyłącza się nagle	Wskutek normalnych wyładowań elektrostatycznych występujących w otoczeniu (wykładziny dywanowe, wełniane swetry) może się zdarzyć, że urządzenie przełączy się na tryb czuwania (standy).	Jeżeli urządzenie nie będzie reagować na naciskanie przycisków bądź nastąpi zanik obrazu, nacisnąć przycisk POWER na pilocie zdalnego sterowania lub z tyłu urządzenia, aby ponownie włączyć urządzenie.
		Automatyczna funkcja standby jest aktywna. Urządzenie wyłącza się standardowo po 4 godz.	Ten tryb ECO/standby można wyłączyć lub zmienić w ustawieniach systemowych.

PL

	Usterka	Możliwa przyczyna	Usuwanie
DPF	Zdjęcia nie są wyświetlane	Nie podłączono żadnego nośnika danych.	Podłączyć nośnik danych.
		Nośnik nie zawiera żadnych danych.	Sprawdzić nośnik danych.
	Brak fonii	Urządzenie jest wyciszone.	Zwiększyć głośność.
	Wideo / muzyka nie są odtwarzane	Nie podłączono żadnego nośnika danych.	Podłączyć nośnik danych.
		Nośnik nie zawiera żadnych plików.	Sprawdzić nośnik danych.
	Muzyka nie jest odtwarzana	Nieprawidłowy format.	Przekonwertować plik muzyczny na format mp3.
	Wideo nie jest odtwarzane lub obraz „skacze"	Nieprawidłowy format.	Przekonwertować wideo na inny format.
HDMI	Brak sygnału wideo/ brak obrazu	Sygnał wideo nie jest (prawidłowo) przesyłany	Stosować dołączony kabel HDMI
		Kabel HDMI nie jest prawidłowo podłączony	Sprawdzić, czy kabel HDMI jest prawidłowo podłączony do produktu (HDMI In) i urządzenia końcowego (HDMI Out).

PL

9. Czyszczenie

Ekran urządzenia jest zabezpieczony szkłem ochronnym.

- Czyścić ekran tylko suchą, miękką ściereczką.
- Podczas czyszczenia nie wywierać nacisku na powierzchnię ekranu.
- Nie używać do czyszczenia detergentów zawierających rozpuszczalniki bądź alkohol, aby nie uszkodzić powierzchni.

Wskazówki

Do łagodnego czyszczenia ekranu zalecamy użycie ściereczki z mikrowłókien.

- Pozostałe części urządzenia czyścić suchą ściereczką. W razie silnego zabrudzenia ściereczkę można lekko zwilżyć.

10. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

11. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.
Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)
Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com

12. Obsługiwane formaty plików

PL

Format zdjęć		**Maks. rozdzielczość**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 mln pikseli
Format audio		**Szybkość transferu danych**		
MP3		32 Kbps ~ 320 Kbps (szybkość transferu danych) 32 KHz ~ 48 KHz (częstotliwość próbkowania)		
Format wideo	**Container**	**Video Codec**	**Maks. rozdzielczość**	**Szybkość transferu danych**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/s
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/s
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/s
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/s
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/s

13. Dane techniczne

	Elektroniczna ramka do zdjęć 00118572
Zasilanie na wejściu	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A maks.
Zasilanie na wyjściu	9 V DC / 1,5 A
Pobór mocy	9W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	355 x 350 x 50 mm
Waga	ca. 1200 g
Zalecana temperatura otoczenia	0°C - 40°C (32 - 104 F), wilgotność powietrza 10-115%
Względna wilgotność powietrza	10 - 80 %
Wyświetlacz	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Rozdzielczość	1920 x 1080 (RGB)
Jasność	250 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Kąt patrzenia	60° (lewy, prawy, pionowy), 40° (poziomy)
Bateria guzikowa (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatybilne nośniki danych	SD / SDHC / MMC
Przyłącza zewnętrzne	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Obsługiwane formaty plików	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Pamięć wewnętrzna	4 GB
Mocowanie do montażu na ścianie	VESA 75mm x 75mm

PL

	Elektroniczna ramka do zdjęć 00118573
Zasilanie na wejściu	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A maks.
Zasilanie na wyjściu	9 V DC / 1,5 A
Pobór mocy	12W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	445 x 400 x 70 mm
Waga	ca. 1750 g
Zalecana temperatura otoczenia	0°C - 40°C (32 - 104 F), wilgotność powietrza 10-115%
Względna wilgotność powietrza	10 - 80 %
Wyświetlacz	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Rozdzielczość	1920 x 1080 (RGB)
Jasność	300 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Kąt patrzenia	60° (lewy, prawy, pionowy), 40° (poziomy)
Bateria guzikowa (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatybilne nośniki danych	SD / SDHC / MMC
Przyłącza zewnętrzne	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Obsługiwane formaty plików	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Pamięć wewnętrzna	4 GB
Mocowanie do montażu na ścianie	VESA 75mm x 75mm

PL

	Elektroniczna ramka do zdjęć 00118574
Zasilanie na wejściu	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A maks.
Zasilanie na wyjściu	9 V DC / 1,5 A
Pobór mocy	14,5W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	456 x 344 x 70 mm
Waga	ca. 2130 g
Zalecana temperatura otoczenia	0°C - 40°C (32 - 104 F), wilgotność powietrza 10-115%
Względna wilgotność powietrza	10 - 80 %
Wyświetlacz	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Rozdzielczość	1920 x 1080 (RGB)
Jasność	350 cd/m²
Kontrast	400 : 1
Kąt patrzenia	60° (lewy, prawy, pionowy), 40° (poziomy)
Bateria guzikowa (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatybilne nośniki danych	SD / SDHC / MMC
Przyłącza zewnętrzne	USB 2.0 typ A (host), HDMI (In) typ C
Obsługiwane formaty plików	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Pamięć wewnętrzna	4 GB
Mocowanie do montażu na ścianie	VESA 75mm x 75mm

	Elektroniczna ramka do zdjęć 00118575
Zasilanie na wejściu	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A maks.
Zasilanie na wyjściu	12 V DC / 1,5 A
Pobór mocy	13.5 W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	530 x 450 x 80 mm
Waga	ca. 3975 g
Zalecana temperatura otoczenia	0°C - 40°C (32 - 104 F), wilgotność powietrza 10-115%
Względna wilgotność powietrza	10 - 80 %
Wyświetlacz	47cm (18,5") 16:9 TFT
Rozdzielczość	1366 x 768 (RGB)
Jasność	200 cd/m²
Kontrast	500 : 1
Kąt patrzenia	60° (lewy, prawy, pionowy), 40° (poziomy)
Bateria guzikowa (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatybilne nośniki danych	SD / SDHC / MMC / MS
Przyłącza zewnętrzne	USB 2.0 typ A (host), HDMI (In) typ A, A/V (In) typ 3,5 mm, jack
Obsługiwane formaty plików	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Pamięć wewnętrzna	4 GB
Mocowanie do montażu na ścianie	VESA 100mm x 100mm

PL

14. Struktura menu

- Zdjęcie
  - Pokaz slajdów / zdjęć
  - Pokaz slajdów / zdjęć z muzyką
- Muzyka
- Wideo
- Kalendarz
- Ustawienia
  - OSD Język
  - Czas pokazu slajdów
  - Tryb pokazu slajdów
  - Tryb powtarzania
  - Tryb prezentacji
  - Czas
  - Tryb czuwania
  - Jasność
  - Kontrast
  - Nasycenie
  - Aktualizacja oprogramowania (USB)
  - Automatyczne wyłączenie/włączenie
  - Automatyczne odtwarzanie
  - Przesuń napisy
  - Typ nośnika
  - Time Style
  - Kopiuj
  - Ustawienia fabryczne
- HDMI (IN)

15. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

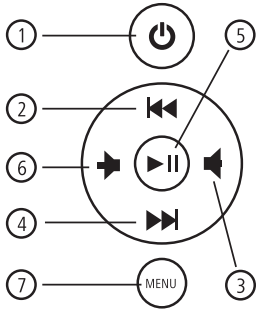


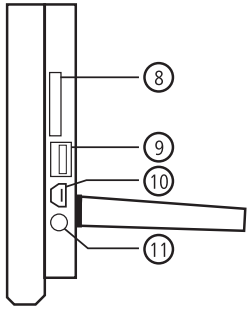
Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

CE

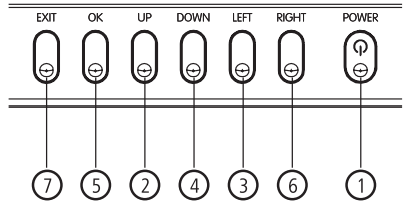
A

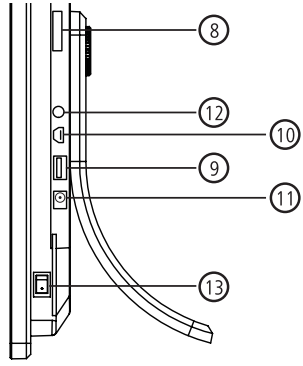
118572, 118573, 118574





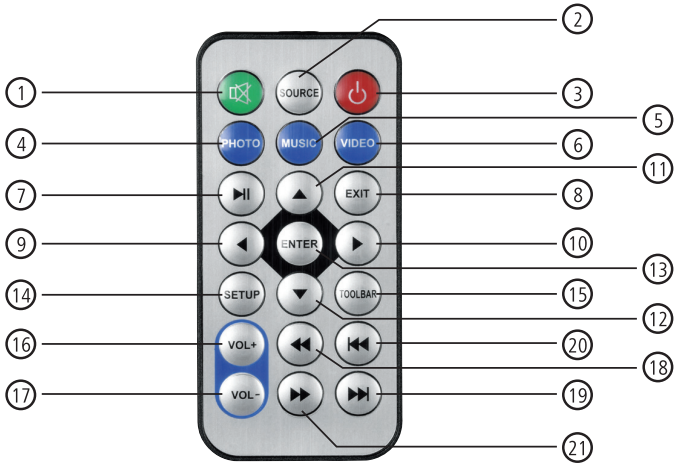
118575





H

B



Kezelőelemek és kijelzők

A

A: Digitális képkeret – Kezelő- és csatlakozómező		
1	⏻	Be-/ kikapcsolás
2	⏮	Előző kép-/hang-/ videofájl ill. kurzor felfelé a gördülőmenükben
3	🔈	Hangerő csökkentése ill. kurzor balra a gördülőmenükben
4	⏭	Következő kép-/hang-/ videofájl ill. kurzor lefelé a gördülőmenükben
5	▶II / OK	Lejátszás megállítása/ elindítása ill. bevitel nyugtázása a gördülőmenükben
6	🔊	Hangerő növelése ill. kurzor jobbra a gördülőmenükben
7	**MENU / EXIT**	Közvetlen hozzáférés a főmenühöz/ visszaugrás a fölérendelt menüoldalra/ kiválasztás / az adatforrás (HDMI / DMP) kiválasztása a gomb lenyomásával és nyomva tartásával
8		SD/SDHC/MMC memóriakártya-nyílás
9		USB 2.0 csatlakozó
10		HDMI bemenet
11		DC IN csatlakozó az áramellátáshoz
12		AV In
13		On / Off

B

B: Távirányító		
1	🔇	Némítás
2	**SOURCE**	Az adatforrás (HDMI / DMP) kiválasztása
3	⏻	Be-/ kikapcsolás
4	**PHOTO**	Gyorsgomb a képfájlok lejátszásához
5	**MUSIC**	Gyorsgomb a zenefájlok lejátszásához
6	**VIDEO**	Gyorsgomb a videofájlok lejátszásához
7	▶II	Lejátszás megállítása/ elindítása
8	**EXIT**	Közvetlen hozzáférés a főmenühöz/ visszaugrás a fölérendelt menüoldalra/ kiválasztás
9	◀	Kurzor balra a gördülőmenükben
10	▶	Kurzor jobbra a gördülőmenükben
11	▲	Kurzor felfelé a gördülőmenükben
12	▼	Kurzor lefelé a gördülőmenükben
13	**ENTER**	Bevitel nyugtázása
14	**SETUP**	Közvetlen hozzáférés a rendszerbeállításokhoz
15	**TOOLBAR**	Közvetlen hozzáférés az információs sávhoz vagy a törlés funkcióhoz
16	**VOL +**	Hangerő növelése
17	**VOL -**	Hangerő csökkentése
18	◀◀	Gyors visszacsévélés audio- vagy videofájlokban
19	▶▶	Gyors előrecsévélés audio- vagy videofájlokban
20	⏮	Előző kép-/ hang-/ videofájl
21	⏭	Következő kép-/ hang-/ videofájl

Tartalomjegyzék

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése 173

2. A csomag tartalma 173

3. Biztonsági utasítások 173

4. Képponthiba 174

5. Műszaki tulajdonságok 174

6. Üzembevétel 175

6.1. Felállítás 175

6.2 Fali szerelés.....176

6.3 Az elem behelyezése, ill. cseréje.....176

6.4 Az áramellátás csatlakoztatása 177

7. Használat 177

7.1 Főmenü 178

7.2 Lejátszás-/ törlés funkciók 180

7.3 Felirat 182

7.4 Naptár 183

7.5 HDMI bemenet 183

7.6 Stand-by 183

7.7 Rendszerbeállítások (Setup) 184

8. Hibák oka és megszüntetése..... 186

9. Karbantartás és ápolás 188

10. Szavatosság kizárása..... 188

11. Szerviz és támogatás..... 188

12. Támogatott fájlformátumok 188

13. Műszaki adatok 189

14. Menüszerkezet..... 193

15. Ártalmatlanítási előírások..... 193

H

Köszönjük, hogy ezt a Hama terméket választotta!
Kérjük, hogy felszerelés előtt szánjon rá időt és olvassa el végig az alábbi útmutatót. A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt a füzetet, hogy ha szükség van rá, bármikor megtalálja. Ha eladja ezt a terméket, vele együtt adja tovább ezt az útmutatót is az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése

Figyelmeztetés

Figyelmeztető jeleket használunk a biztonsági tényezők bemutatására, ill. felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Hivatkozás

Az itt látható figyelmeztető jeleket használjuk fel, ha kiegészítő információkat közlünk vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- digitális képkeret
- 230V-os tápegység
- távirányító
- 1 CR2025 elem a távirányítóhoz (már behelyezve)
- HDMI csatlakozókábel
- tartóláb (lecsavarható)
- ez a kezelési útmutató

Hivatkozás

Ellenőrizze a doboz tartalmá teljesség és épség szempontjából. Hiányos vagy sérült doboztartalom esetén haladéktalanul forduljon szállítójához/kereskedőjéhez.

H

3. Biztonsági utasítások

- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- Óvja meg a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag zárt környezetben használja.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Kizárólag egy erre a célra engedélyezett csatlakozó aljzattal üzemeltesse a terméket. A csatlakozó aljzatnak a termék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A terméket a be-/kikapcsolóval válassza le a hálózatról – ha ilyen nincs, húzza ki a hálózati kábelt a dugaszaljzatból.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne törje meg és ne csíptesse be a kábelt.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Ne kísérelje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bízzon illetékes szakemberre.

- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.

Figyelmeztetés - elemeket

- Haladéktalanul távolítsa el a lemerült elemeket a termékből, majd ártalmatlanítsa őket.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő akkumulátort (vagy elemet) használjon.
- Feltétlenül ügyeljen az elemek megfelelő polaritására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Ne merítse ki túlzottan az elemet.
- Az elemeket gyermekek számára elzárt helyen tárolja.
- Ne zárja rövidre az akkumulátorokat/elemeket és tartsa őket távol csupasz fémtárgyaktól.

Figyelmeztetés

- Ne nyissa fel a terméket, és ne üzemeltesse sérülések, ebből kiinduló füstképződés, szagképződés, vagy hangos zajok esetén. Forduljon azonnal kereskedőjéhez, vagy szerviz osztályunkhoz (lásd a szerviz és támogatás pontot).
- Ne használja a terméket, ha az adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.

4. Képponthiba

Hivatkozás

A gyártástechnológia következtében úgynevezett pixelhiba fordulhat elő. Ez általában fehér vagy fekete pixelként jelenik meg, amely lejátszás közben folyamatosan világít. A gyártási tűrés szabályai szerint a kijelző teljes méretére nézve ezen pixelhibákból max. 0,01% megengedett olyan tűrésként, ami nem jelent gyártási hibát.

H

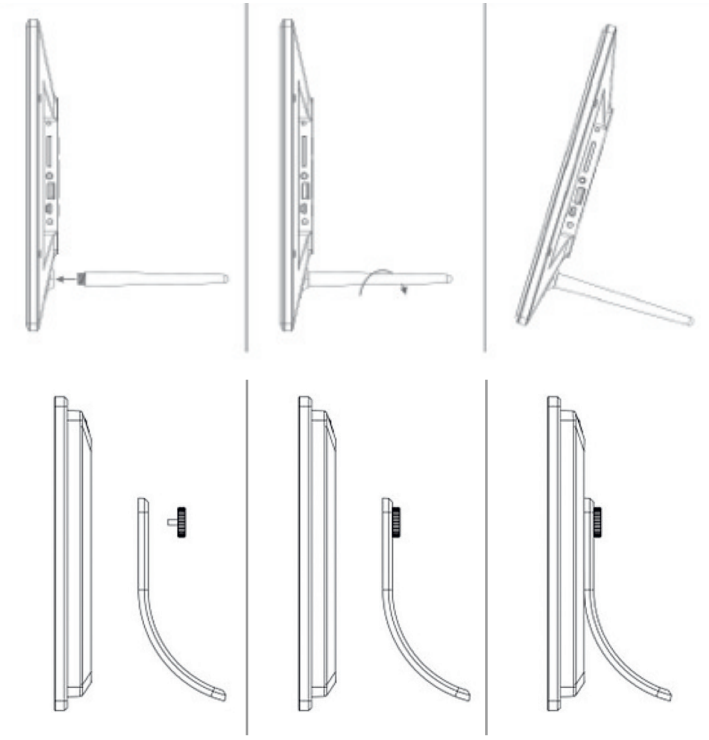
5. Műszaki tulajdonságok

- támogatott képformátumok: JPG / JPEG / BMP
- támogatott hangformátum: MP3
- támogatott videoformátumok: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- támogatott memóriakártyák: SD / SDHC
- belső memória: 4GB
- csatlakozók: USB 2.0 A típus, HDMI (in), DC áramellátás

6. Üzembevétel

6.1. Felállítás

• Csavarja be a tartólábat az ábra szerint a termék hátoldalán erre előirányzott menetnyílásba.



• Távolítsa el a kijelzővédő fóliát.
• Állítsa a terméket sík, vízszintes és csúszásmentes felületre.
• Ne állítson más tárgyakat a termékre.

6.2 Fali szerelés

Alternatívaként használhatja a termék hátoldalán lévő rögzítõ-elõkészítést fali felszereléshez, illetve rögzítheti a terméket VESA kompatibilis fali tartókra.

Megjegyzés - tartozék információ

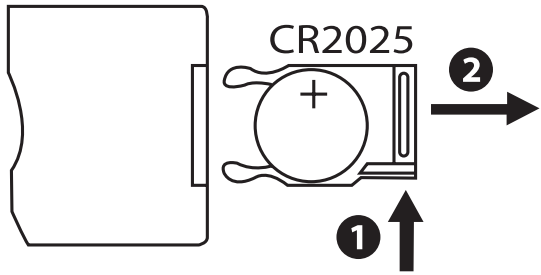
A Hama termékek megfelelő választékát a www.hama.com címen találhatja meg.

Hivatkozás

- A szerelés előtt ellenőrizze a kiszemelt fal alkalmasságát a felszerelendő súlyra és bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelési helyen a falban nincs kábel, víz-, gáz- vagy egyéb vezeték.
- Szerezzen be speciális ill. alkalmas rögzítőanyagot a szaküzletben a kiszemelt falra történő szereléshez.
- Sohasem szerelje fel a terméket olyan helyen, amely alatt személyek tartózkodhatnak.

6.3 Az elem behelyezése, ill. cseréje

- Nyissa ki a távirányító elemfiókját (B ábra)
- Helyezze be helyes polaritással a CR2025 típusú gombelemet.
- Tetszés szerint távolítsa el az elem megszakító szalagját.
- Zárja vissza az elemfiókot. Ügyeljen, hogy a retesz tisztán kattanjon be.



6.4 Az áramellátás csatlakoztatása

Figyelmeztetés

- Kizárólag egy erre a célra engedélyezett csatlakozó aljzattal üzemeltesse a terméket. A csatlakozó aljzatnak a termék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ne üzemeltesse tovább a terméket, ha nyilvánvaló sérülés látható.

Hivatkozás

- A tápegység 100-240 V hálózati feszültséggel működtethető, ezért világszerte használható. Vegye figyelembe, hogy ehhez országspecifikus adapterre lesz szüksége.
- A Hama termékek megfelelő választékát a www.hama.com címen találhatja meg.

- Kösse össze a termékkel szállított tápegységet egy szabályszerűen szerelt és működőképes dugaszaljzathoz.
- Utána kösse össze a tápegység csatlakozókábelét a termék DC IN csatlakozójával.

7. Használat

- Dugja a kiválasztott tárolómédiumot a megfelelő nyílásba.

Hivatkozás

- Ügyeljen, hogy a tárolómédiumok, valamint az ezeken tárolt fájlok megfeleljenek a termék által támogatott formátumoknak.
- Vegye figyelembe, hogy a termék nem támogatja a fájlok mappát meghaladó lejátszását. Ne hozzon létre mappákat a tárolómédiumon, hanem helyezze el egyenként a fájlokat

H

- Nyomja meg magát a terméket ⏻ vagy a távirányítót, hogy a terméket be-/kikapcsolja.
- Néhány másodpercig megjelenik a Hama induló logo és utána alapértelmezésben a főmenüre vált.
- Beállítás függvényében kép-/ hang-/ vagy videofájlok kerülnek lejátszásra.
- Ahhoz, hogy ebben az esetben a főmenüre váltson, nyomja meg ismételten a távirányítón az **EXIT**, vagy a termék kezelőfelületén a **MENU / EXIT** gombot.

7.1 Főmenü

A főmenüben különböző opciók választhatók ki, balról jobbra:


Képfájlok (fotó)


Naptár funkció


Hangfájlok (zene)


Rendszerbeállítások


Videofájlok (film)



H

- A főmenüben válassza ki a kurzor gombok 🔈 / 🔉 vagy ◀ / ▶ segítségével a kívánt opciót és nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.
- Amennyiben egy adatopciót választott ki, utána a mentés menüben a kurzor gombok 🔈 / 🔉 vagy ◀ / ▶ segítségével válassza ki a kívánt tárolómédiumot: USB tárolómédium, belső memória vagy memóriakártya.



- Nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ►II / OK gombot.
- Alternatívaként nyomja meg a **PHOTO**, **MUSIC** vagy **VIDEO** gombot a kép-, hang- vagy videofájlok közvetlen lejátszásához.

Hivatkozás

- Mindig az utoljára kiválasztott tárolómédium fájljai kerülnek kiválasztásra. Amennyiben ez a tárolómédium már nincs csatlakoztatva, automatikusan a belső memórián lévő képfájlok kerülnek lejátszásra.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a kiválasztott tárolómédiumok megfelelően csatlakoznak a termékhez és az adatok a támogatott fájlformátummal rendelkeznek, ellenkező esetben kinyílik a főmenü egy újabb választáshoz.

H

7.2 Lejátszás-/ törlés funkciók

A médium típusának kiválasztása



Válassza ki a főmenüben a kurzor gombok ◀ / ▶ vagy ◀ / ▶ segítségével a képadatok, hangadatok vagy videoadatok opciót és nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.

- Utána válassza ki a mentés menüben a kurzor gombok ◀ / ▶ vagy ◀ / ▶ segítségével a tárolómédiumot. USB tárolómédium, belső memória vagy memóriakártya.

Lejátszás funkció

- Válassza ki a kurzor ⏮ / ◀ / ⏭ / ▶ vagy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombok segítségével a képfájlt, hangfájlt vagy videofájlt - adott esetben először a megfelelő mappát és utána a fájlt -, amelyiket le szeretné játszani, illetve amelyikkel a diavetítés kezdődjön.
- A lejátszás elindításához nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.
- A lejátszást a következő gombokkal vezérelheti:

Digitális képkeret gomb	Távirányító gomb	Funkció
⏮	⏮	Előző kép-/ hang-/ videofájl
⏭	⏭	Következő kép-/ hang-/ videofájl
▶II / OK	▶II	Lejátszás megállítása/ elindítása
◀	VOL -	Hangerő csökkentése
▶	VOL +	Hangerő növelése
-	◀◀	Visszacsévélés (sebesség: 2/4/8/16/32 x) hang- vagy videofájlokban
-	▶▶	Előrecsévélés (sebesség: 2/4/8/16/32 x) hang- vagy videofájlokban
-	🔇	Némítás

- Egy fotó lejátszása közben nyomja le ismételten a **TOOLBAR** gombot, hogy megjelenjen ill. eltűnjön az információs sáv/ eszközsor.
- Alternatívaként tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva a ▶II / OK gombot, hogy megjelenjen az információs sáv/ eszközsor.
- Válassza ki az egyes opciókat a kurzor gombok ◀ / ▶ vagy ◀ / ▶ segítségével.
- Az opció kiválasztásához/ módosításához nyomja le egyszer/ ismételten az **ENTER** vagy ▶II / OK gombot.
- Egyes beállítandó funkciók esetén egy további almenübe jut.
- Módosítsa a beállításokat ugyancsak a kurzor gombok ◀ / ▶ vagy ◀ / ▶ és ⏮ / ⏭ vagy ▲ / ▼ segítségével.
- A kiválasztás nyugtázásához nyomja le az **ENTER** vagy ▶II / OK gombot.
- Nyomja le az **EXIT** vagy **MENU** gombot, hogy az opció módosítása nélkül visszajusson az előző menüstruktúrába.

H

Kijelzés		Funkció
II / ▶	Szünet/ Lejátszás	Lejátszás megállítása/ elindítása
⏮	Vissza	Előző kép-/ hang-/ videofájl
⏭	Előre	Következő kép-/ hang-/ videofájl
■	Stop	Lejátszás befejezése
	Mind. Ism. Egyet ism. Nem ism.	Ismétlés: semmilyen/ egyes/ összes fájl a mappából (kép, hang vagy videó)
	Zene	Azon a tárolómédiumon lévő zene lejátszása, amelyről jelenleg a képfájlok lejátszása történik
	Playlist	A mappában rendelkezésre álló kép-/ hang-/ videofájlok felsorolása és választás ebből a felsorolásból
	Info	Információk az aktuális kép-/ hang-/ videofájlról
	Forgatás	Kép forgatása 90°-ban az óramutatóval megegyező irányban
	Forgatás	Kép forgatása 90°-ban az óramutatóval ellentétes irányban
	Nagyítás	Részlet nagyítása
	Kicsinyítés	Részlet kicsinyítése
	Kije. moz.	A nagyított részlet mozgatása
◀◀	FB	Visszacsévélés (sebesség: 2/4/8/16/32 x) hang- vagy videofájlokban
▶▶	FF	Előrecsévélés (sebesség: 2/4/8/16/32 x) hang- vagy videofájlokban
	Némítás	Némítás
	Ugrás ide	Menj a hang-/ videofájl HH:MM:SS részletéhez
	AB Loop Beál. A Beál. AB	Egy videorészlet ismétlése: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: A meghatározása (kiindulópont meghatározása) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: AB meghatározása (végpont meghatározása) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Semmilyen (lejátszás befejezése)
▶▶	Las. előre	Előrecsévélés lassított felvételben (sebesség: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Léptetés előre	Szünetelteti a videolejátszást és egyenként adja vissza a képsorozatokat
	00:01:34 / 02:35:14	HH:MM:SS formátumban jelzi a hang-/ videofájl haladását és teljes hosszát

H

- Nyomja le a **TOOLBAR**, **EXIT** vagy **MENU** gombot, hogy eltűnjön az információs sáv/ eszközsor.
- További beállításokhoz, mint diavetítés, felirat stb. olvassa el a ***7.7. pontot. Rendszerbeállítások (Setup)***.

Törlés funkció
- Válassza ki a kurzor ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🖈 vagy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombok segítségével a képfájlt, hangfájlt vagy videofájlt, amelyiket le szeretné törölni.
- Nyomja meg a **TOOLBAR** gombot a törlés funkció aktiválásához. Utána nyomja meg az **ENTER** vagy ▶II / OK gombot a kiválasztott képfájl törléséhez.

Vissza/ főmenü
- Ahhoz, hogy visszajusson a főmenübe vagy az előző menüstruktúrába, válassza ki a kurzor ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🖈 vagy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombok segítségével a ***Vissza*** opciót és nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.
- Alternatívaként nyomja le ismételten az **EXIT** vagy **MENU** gombot, hogy visszajusson az előző menübe/ főmenübe.

7.3 Felirat

Generálhat egy Ön által választott feliratot, amely a kép-/ hang- vagy videofájlok lejátszásakor folyó szövegként jelenik meg a képernyő alsó szélén.
- Állítsa össze a kívánt szöveget és mentse el ***SCROLL*** fájlnév alatt szöveges fájlként „Unicode" kódolással.
- Másolja a ***SCROLL.txt*** szöveges fájlt egy tárolómédiumra. Ügyeljen arra, hogy a szöveges fájl pont ugyanúgy legyen elnevezve és ne legyen mappában a tárolómédiumon.
- Dugja a kiválasztott tárolómédiumot a megfelelő nyílásba.
- Állítsa be – lásd ***7.7. Rendszerbeállítások (Setup)*** – a felirat megjelenítését az írás színének a kiválasztásával.
- Nyomja meg magát a terméket ⏻ vagy a távirányítót, hogy a terméket kikapcsolja.
- Rövid ideig válassza le a tápegységet a dugaszaljzatról és dugja ismét vissza.
- Nyomja meg magát a terméket ⏻ vagy a távirányítót, hogy a terméket bekapcsolja.
- Az újraindítás után megjelenik az Ön felirata a kép-/ hang- vagy videofájlok lejátszásakor.

Megjegyzés - felirat

- Mindig végezze el ezt az újraindítást, ha új szöveges fájlt generált és mentett el a tárolómédiumon. Csak ezután kerül az új felirat lejátszásra.
- A szöveges fájlt csak a használt tárolómédiumok egyikére mentse. A felirat más tárolómédiumokon elmentett kép-/ hang-/ videofájlok lejátszásakor is megjelenik.

7.4 Naptár



A főmenüben válassza ki a kurzor gombok 🔇 / 🔈 vagy ◀ / ▶ segítségével a ***Naptár*** opciót és nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.

- A naptárban a ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🔈 vagy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal mozoghat.
- A naptárban automatikusan az utoljára kiválasztott tárolómédiumon lévő képfájlok kerülnek lejátszásra diavetítés formájában. Amennyiben nincs tárolómédium csatlakoztatva, automatikusan a belső memórián lévő képfájlok kerülnek lejátszásra.
- Módosítsa a belső memórián lévő képfájlokat a ***7.7. Rendszerbeállítások Setup*** pontban leírt módon.
- Nyomja meg az **EXIT** vagy **MENU** gombot, hogy visszajusson a főmenübe.

7.5 HDMI bemenet

A digitális képkeretet HDMI-n keresztül pl. képernyőként, bemutató eszközként stb. is használhatja.

- Kösse össze a kívánt, HDMI kompatibilis végberendezését, pl. a notebook-ját megfelelő kábel segítségével a HDMI bemenettel.
- Nyomja meg a **SOURCE** vagy tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva a **MENU / EXIT** gombot, és válassza ki a kurzor gombok 🔇 / 🔈 vagy ◀ / ▶ segítségével a ***HDMI*** opciót. Nyugtázza a választást az **ENTER** vagy ▶II / OK megnyomásával.
- Ismételje meg ezt a folyamatot és válassza ki a ***DMP*** opciót a ***HDMI*** helyett, hogy ismét a digitális képkeret funkcióit használja.

7.6 Stand-by

A termék automatikusan elindítja a képfájlok diavetítését, ha több mint 15 percig módosítások nélkül a főmenüben van.

A termék automatikusan stand-by módra vált, ha:

- több mint 30 percig módosítások nélkül a rendszerbeállításokban van.
- lejárt a rendszerbeállításokban a ***Stand-by mód*** alatt beállított üzemidő (4/ 8/ 12 óra)
- több mint 5 percig nincs Video-In jel (HDMI / AV).

Megjegyzés - stand-by

- Mielőtt a termék automatikusan stand-by módra váltana, a képernyőn megjelenik egy üzenet.
- Nyomja meg az **EXIT**-et az automatikus kikapcsolás elkerüléséhez.

- Nyomja meg magát a terméket ⏻ vagy a távirányítót, hogy a terméket bekapcsolja.

H

7.7 Rendszerbeállítások (Setup)



Nyomja meg a távirányítón a **SETUP** gombot vagy válassza ki a kurzor gombok 🔈/🔊 vagy ◀ / ▶ segítségével a **Beállítások** szimbólumot, és nyomja meg a távirányítón az **ENTER** vagy a termék kezelőfelületén a ▶II / OK gombot.

- Válassza ki a beállítandó funkciókat a kurzor gombok 🔈/🔊 vagy ◀ / ▶ segítségével.
- Módosítsa a kiválasztott funkció beállítását a kurzor gombok 🔈/🔊 vagy ◀ / ▶ segítségével.
- Egyes beállítandó funkciók esetén egy további almenübe jut.
- Módosítsa a beállításokat ugyancsak a kurzor gombok 🔈/🔊 vagy ◀ / ▶ és ⏮ / ⏭ vagy ▲ / ▼ segítségével.
- Nyomja meg a [**SETUP**] ill. [**ENTER**] vagy ▶II / OK gombot, hogy az előző menüstruktúrába jusson.
- Nyomja meg ismételten az **EXIT** vagy **MENU** gombot, hogy visszajusson az előző menübe/ főmenübe.

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

Kijelzés	Funkció
Nyelv	Menü-/rendszernyelv beállítása
Vetítési idő	Idő másodpercben, ami után megtörténik a képváltás
Diavetítési mód	Az automatikus diavetítés funkció be-/kikapcsolása (különböző átmenetek)
Ismétlési mód	Egy mappa „Összes / Egy / Semmilyen (KI)“ fájljának ismétlése (hang vagy videó). Válassza a „Véletlenszerű“ opciót a fényképek véletlenszerű lejátszásához a fotó diavetítésben
Kijelző mód	Választás három különböző megjelenítési mód között
Idő	A pontos idő és dátum beállítása a rendszerben
Készenlét	A stand-by funkció be-/kikapcsolása A kikapcsolásig hátralévő üzemidő beállítása
Fényerő	A kijelző világossága 0 (alacsony) - 100 (magas)
Kontraszt	A kijelző kontrasztja 0 (alacsony) - 100 (magas)
Telítettség	A kijelző színmegjelenítésének intenzitása 0 (alacsony) - 100 (magas)
Szoftver frissítés (USB)	A Firmware frissítésének elindítása USB-n keresztül Figyelem! Információkat a lehetséges frissítések rendelkezésre állásáról és kiviteléről a cikkszám megadása után a www.hama.com címen talál.
Autó bekapcsolás	Időzítő-beállítások az automatikus be- és kikapcsoláshoz
Automata lejátszás	A termék bekapcsolásakor lejátszott médium típusának kiválasztása, illetve ennek a funkciónak a kikapcsolása
Lapozó felirat	A felirat megjelenítés kikapcsolása, illetve a felirat színének a kiválasztása

H

Média típus	Annak a tárolóeszköznek a kiválasztása, amelyhez fordul aktív ***Autom._lejátszás*** esetén
Time Style	A pontos idő/dátum megjelenítésének kikapcsolása, illetve a kívánt óra- és/vagy dátum formátum kiválasztása
Másolás	Fájlokat másol külső tárolómédiumokról (csak USB) a belső memóriába
Gyári beállítások	A gyári beállítások visszaállítása. Figyelem! Valamennyi előző beállítás elvesztődik.

Megjegyzés - világosság, kontraszt, telítettség

- Vegye figyelembe, hogy a világosság/ kontraszt/ telítettség módosítása csak a kép-/ hang-/ videofájlok lejátszásakor lesz észrevehető.
- Ezért az értékek illesztésekor térjen vissza a lejátszáshoz, hogy ellenőrizze és adott esetben újra hozzáillessze a beállításokat.
- Az alapértékek (szállítási állapot):
  világosság: 60
  kontraszt: 45
  telítettség: 50

Megjegyzés - másolás

- A fájlok másolásakor külső tárolómédiumokról (csak USB) a belső memóriába ügyeljen, hogy a fájlok egyenként legyenek a tárolómédiumon elmentve. Amint a fájlok egy vagy több mappában találhatók, ezeket nem lehet automatikusan a belső memóriába másolni.
- A már a belső memóriában lévő fájlok a másolási folyamat során felülíródnak. Amennyiben a már a belső memóriában lévő fájlokat továbbra is szeretné használni, mentse el ezeket - az új fájlokon kívül - a külső tárolómédiumokra (csak USB).
- Vegye figyelembe a belső memória max. tárolóképességét, valamint a termék által támogatott fájlformátumokat!
- A másolási folyamat során megjelenik ennek haladása.

8. Hibák oka és megszüntetése

Hivatkozás

Ha a következő lépésekkel nem tudja megoldani a problémát, kérjük, forduljon a vevőszolgálathoz.

Az alábbi táblázat segít a kisebb zavarok megtalálásában és megszüntetésében:

	Hiba	Lehetséges ok	Megszüntetés
Általános	Nincs kijelzés a kijelzőn	Készülék kikapcsolva	Kapcsolja be a készüléket.
		A hálózati adapter nincs helyesen csatlakoztatva	Gondoskodjon róla, hogy a hálózati adapter a dugaszaljzatba legyen dugaszolva és csatlakozzon a készülékre.
		A dugaszaljzatban nincs feszültség	Ellenőrizze a ház biztosítékait.
		A készülék meghibásodott	Értesítse a vevőszolgálatot.
	A készülék hirtelen kikapcsol	A szokásos napi használat során előforduló sztatikus kisülések (padlószőnyeg, gyapjúpulóver) következtében előfordulhat, hogy a termék készenléti (standby) módba vált.	Amennyiben a készülék nem reagál tovább, vagy nem mutat képet,működtesse a távirányító POWER gombját a készülék újra bekapcsolásához.
		Az automatikus készenléti funkció aktiválva van. A készülék alapértelmezésben 4 óra után kikapcsol.	Ezt az ECO/készenléti módot a rendszerbeállításoknál lehet dezaktiválni vagy módosítani.

H

	Hiba	Lehetséges ok	Megszüntetés
DPF	Nem jelenik meg kép	Nincs tárolómédium bedugva	Dugjon bele egy tárolómédiumot.
		A tárolómédium nem tartalmaz adatot	Ellenőrizze a tárolómédiumot.
	Nincs hang	A készülék „hangtalan" állásba van kapcsolva	Növelje a hangerőt a készüléken
	Nincs videó/zene lejátszás	Nincs tárolómédium bedugva	Dugjon bele egy tárolómédiumot.
		A tárolómédium nem tartalmaz fájlt	Ellenőrizze a tárolómédiumot.
	Nincs zenelejátszás	Téves formátum	Konvertálja a zenefájlt mp3 formátumba
	Nincs, vagy akadozik a videó-lejátszás	Téves formátum	Konvertálja a videót másik formátumba
HDMI	Nincs videojel/ nincs kijelzés	A videojel nincs (megfelelően) átvive	Használja a mellékelt HDMI csatlakozókábelt
		A HDMI csatlakozókábel nincs megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy a HDMI csatlakozókábel megfelelően van-e csatlakoztatva a termékre (HDMI In) és a végberendezésre (HDMI Out).

9. Karbantartás és ápolás

A készülék kijelzője védőüveg mögött helyezkedik el.

- A kijelzőt csak egy száraz, puha kendővel tisztítsa.
- A tisztítás közben ne gyakoroljon nyomást a képernyőfelületre.
- Ne használjon oldószert vagy alkoholtartalmú tisztítószert a tisztításhoz, mert a felület megsérülhet.

Hivatkozás

A kijelző kíméletes tisztításához és ápolásához mikroszálas tisztítókendőt ajánlunk.

- A készülék többi részét száraz kendővel tisztítsa. Erős szennyeződésnél a kendő kissé benedvesíthető.

10. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

11. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama terméktanácsadásához.
Közvetlen vonal Közvetlen vonal:
+49 9091 502-115 (Deu/Eng)
További támogatási információt itt talál:
www.hama.com

12. Támogatott fájlformátumok

H

Fotó formátum		**max. Felbontás**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 mill. képpont
Hangformátum		**Átviteli sebesség:**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (átviteli sebesség) 32KHz ~ 48KHz (mintavételezési gyakoriság)		
Videoformátum	**Tároló**	**Video kódoló-dekódoló**	**Max. Felbontás**	**Átviteli sebesség:**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

13. Műszaki adatok

	Digitális képkeret 00118572
Tápellátás (bemenet)	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A max
Tápellátás (kimenet)	9 V DC / 1,5 A
Teljesítményfelvétel	9W
Méretek (sz x ma x mé)	355 x 350 x 50 mm
Súly	kb. 1200 g
Ajánlott környezet	0°C - 40°C (32 - 104 F), páratartalom: 10-115%
Relatív páratartalom	10 - 80 %
Kijelző	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Felbontás	1920 x 1080 (RGB)
Világosság	250 cd/m²
Kontraszt	1000 : 1
Látásszög	60° (bal, jobb, függőleges), 40° (vízszintes)
Gombelem (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilis tárolómédiumok	SD / SDHC / MMC
Külső csatlakozók	USB 2.0 A típus (Host), HDMI (In) C típus
Támogatott fájlformátumok	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Belső memória	4 GB
Szerkezet fali szereléshez	VESA 75mm x 75mm

	Digitális képkeret 00118573
Tápellátás (bemenet)	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A max
Tápellátás (kimenet)	9 V DC / 1,5 A
Teljesítményfelvétel	12W
Méretek (sz x ma x mé)	445 x 400 x 70 mm
Súly	kb. 1750 g
Ajánlott környezet	0°C - 40°C (32 - 104 F), páratartalom: 10-115%
Relatív páratartalom	10 - 80 %
Kijelző	39,6 cm (15,6") 16:9 TFT
Felbontás	1920 x 1080 (RGB)
Világosság	300 cd/m²
Kontraszt	1000 : 1
Látásszög	60° (bal, jobb, függőleges), 40° (vízszintes)
Gombelem (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilis tárolómédiumok	SD / SDHC / MMC
Külső csatlakozók	USB 2.0 A típus (Host), HDMI (In) C típus
Támogatott fájlformátumok	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Belső memória	4 GB
Szerkezet fali szereléshez	VESA 75mm x 75mm

	Digitális képkeret 00118574
Tápellátás (bemenet)	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A max
Tápellátás (kimenet)	9 V DC / 1,5 A
Teljesítményfelvétel	14,5W
Méretek (sz x ma x mé)	456 x 344 x 70 mm
Súly	kb. 2130 g
Ajánlott környezet	0°C - 40°C (32 - 104 F), páratartalom: 10-115%
Relatív páratartalom	10 - 80 %
Kijelző	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Felbontás	1920 x 1080 (RGB)
Világosság	350 cd/m²
Kontraszt	400 : 1
Látásszög	60° (bal, jobb, függőleges), 40° (vízszintes)
Gombelem (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilis tárolómédiumok	SD / SDHC / MMC
Külső csatlakozók	USB 2.0 A típus (Host), HDMI (In) C típus
Támogatott fájlformátumok	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Belső memória	4 GB
Szerkezet fali szereléshez	VESA 75mm x 75mm

	Digitális képkeret 00118575
Tápellátás (bemenet)	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A max
Tápellátás (kimenet)	12 V DC / 1,5 A
Teljesítményfelvétel	13.5 W
Méretek (sz x ma x mé)	530 x 450 x 80 mm
Súly	kb. 3975 g
Ajánlott környezet	0°C - 40°C (32 - 104 F), páratartalom: 10-115%
Relatív páratartalom	10 - 80 %
Kijelző	47cm (18,5") 16:9 TFT
Felbontás	1366 x 768 (RGB)
Világosság	200 cd/m²
Kontraszt	500 : 1
Látásszög	60° (bal, jobb, függőleges), 40° (vízszintes)
Gombelem (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilis tárolómédiumok	SD / SDHC / MMC / MS
Külső csatlakozók	USB 2.0 A típus (Host), HDMI (In) A típus, A/V (In) 3,5 mm-es jack típus
Támogatott fájlformátumok	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Belső memória	4 GB
Szerkezet fali szereléshez	VESA 100mm x 100mm

14. Menüszerkezet

- Fotó
  - Fénykép diavetítés
  - Fénykép diavetítés zenével
- Zene
- Videó
- Naptár
- Beállítások
  - Nyelv
  - Vetítési idő
  - Diavetítési mód
  - Ismétlési mód
  - Kijelző mód
  - Idő
  - Készenlét
  - Fényerő
  - Kontraszt
  - Telítettség
  - Szoftver frissítés (USB)
  - Autó bekapcsolás
  - Automata lejátszás
  - Lapozó felirat
  - Média típus
  - Time Style
  - Másolás
  - Gyári beállítások
- HDMI (IN)

15. Ártalmatlanítási előírások

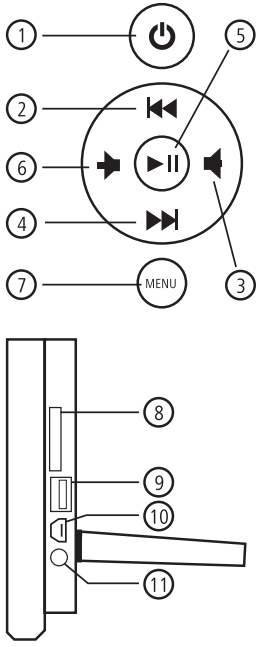
Környezetvédelmi tudnivalók:

Az európai irányelvek 2002/96/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

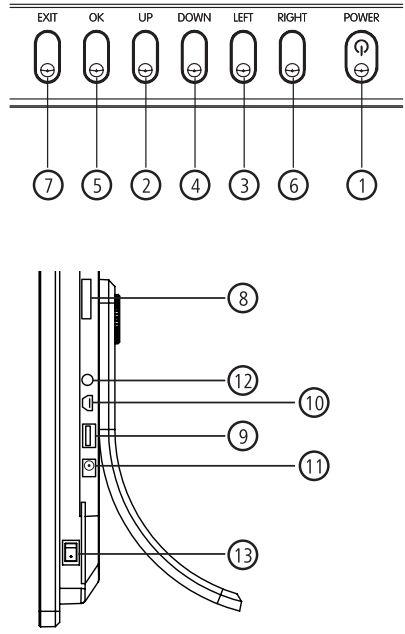
CE

A

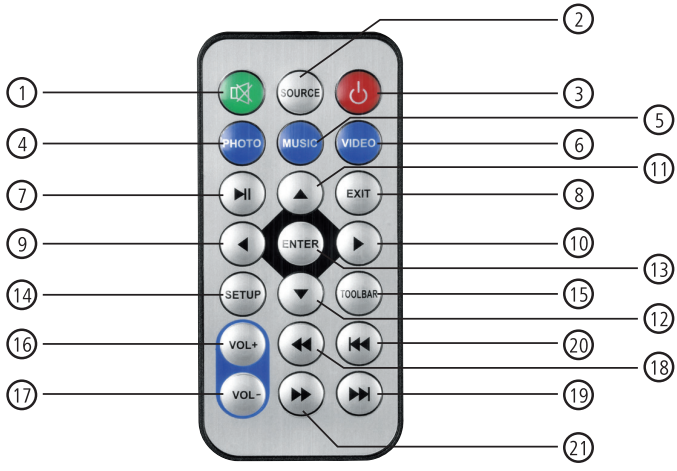
118572, 118573, 118574



118575



B



CZ

Ovládací prvky a indikace

A

A: Digitální fotorámeček – Obslužné a připojovací pole		
1	⏻	Zapnutí / vypnutí
2	⏮	Předchozí soubor snímků/ audio/ video resp. kurzor směrem nahoru ve výběrové nabídce
3	🔈	Snížení hlasitosti resp. kurzor doleva ve výběrové nabídce
4	⏭	Další soubor snímků/ audio/ video resp. kurzor směrem dolů ve výběrové nabídce
5	▶II / OK	Zastavit / spustit přehrávání resp. potvrzení zadání ve výběrové nabídce
6	🔊	Zesílení hlasitosti resp. kurzor doprava ve výběrové nabídce
7	**MENU / EXIT**	Přímý přístup do hlavní nabídky / krok zpět na nadřazenou stránku nabídky / volba / volba datového zdroje (HDMI / DMP) stisknutím a podržením tlačítka
8		Slot paměťových karet SD/ SDHC/MMC
9		USB 2.0 přípojka
10		Vstup HDMI
11		DC IN-přípojka pro napájení proudem
12		AV In
13		On / Off

B

B: Dálkové ovládání		
1	🔇	Vypínání zvuku
2	**SOURCE**	Volba datového zdroje (HDMI / DMP)
3	⏻	Zapnutí / vypnutí
4	**PHOTO**	Tlačítko rychlého startu pro přehrání obrazových souborů
5	**MUSIC**	Tlačítko rychlého startu pro přehrání hudebních souborů
6	**VIDEO**	Tlačítko rychlého startu pro přehrání video souborů
7	▶II	Zastavení/ spuštění přehrávání
8	**EXIT**	Přímý přístup do hlavní nabídky / krok zpět na nadřazenou stránku nabídky / výběr
9	◀	Kurzor doleva ve výběrové nabídce
10	▶	Kurzor doprava ve výběrové nabídce
11	▲	Kurzor nahoru ve výběrové nabídce
12	▼	Kurzor dolů ve výběrové nabídce
13	**ENTER**	Potvrzení zadání
14	**SETUP**	Přímý přístup na systémová nastavení
15	**TOOLBAR**	Přímý přístup na lištu informací nebo funkci vymazání
16	**VOL +**	Zesílení hlasitosti
17	**VOL -**	Snížení hlasitosti
18	◀◀	Přehrávání zpět v souborech audio nebo video
19	▶▶	Přehrávání směrem dopředu v souborech audio nebo video
20	⏮	Předchozí obrazový soubor / audio / video
21	⏭	Další obrazový soubor / audio / video

Obsah

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů 197

2. Obsah balení..... 197

3. Bezpečnostní pokyny..... 197

4. Chyba pixelů..... 198

5. Technické vlastnosti 198

6. Uvedení do provozu..... 199

6.1. Instalace 199

6.2 Nástěnná montáž.....200

6.3 Vložení resp. výměna baterie.....200

6.4 Připojení napájení.....201

7. Provoz..... 201

7.1 Hlavní nabídka.....202

7.2 Funkce přehrávání / vymazání 204

7.3 Titulky.....206

7.4 Kalendář.....207

7.5 Vstup HDMI 207

7.6 Standby 207

7.7 Systémová nastavení (Setup).....208

8. Příčiny poruch a jejich odstranění210

9. Údržba a čištění..... 212

10. Vyloučení záruky 212

11. Servis a podpora..... 212

12. Podporované souborové formáty..... 212

13. Technické údaje 213

14. Struktura menu..... 217

15. Pokyny k likvidaci..... 217

CZ

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.
Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Upozornění

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

- digitální fotorámeček
- napájecí zdroj 230V
- dálkové ovládání
- 1 baterie CR2025 pro dálk. ovládání (již vložena)
- připojovací kabel HDMI
- nožka (možnost odšroubování)
- tento návod k obsluze

Poznámka

Zkontrolujte úplnost dodávky a případná viditelná poškození. Neúplnou nebo poškozenou dodávku oznamte bez prodlení Vašemu dodavateli/prodejci.

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro použití v soukromých domácnostech.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorách.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte velkým otřesům.
- Přístroj neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte od sítě pomocí zapínače/vypínače – pokud tento není k dispozici, vytáhněte ze zásuvky síťové vedení.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel nelámejte a nestlačujte.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.Tím zanikají veškeré závazky ze záruky.
- Do výrobku samovolně nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Obalový materiál nepatří do rukou dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.

Upozornění - baterie

- Použité baterie odstraňte a likvidujte z výrobku ihned.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udanému typu.
- Při vkládání baterií vždy dbejte správné polarity (označení + a -) a
- baterie vkládejte podle uvedené polarity. Při nedodržení hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze.
- Baterie zcela nevybíjejte.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátory/baterie nezkratujte a zabraňte jejich umístění v blízkosti holých kovových předmětů.

Upozornění

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte, např. při vzniku kouře, zápachu nebo hlasitých zvuků. Ihned se obraťte na vašeho prodejce nebo naše servisní oddělení (viz bod Servis a podpora).
- Výrobek nepoužívejte, pokud je adaptér, připojovací kabel nebo síťové vedení poškozeno.

4. Chyba pixelů

Poznámka

V důsledku výrobního procesu může dojít k tzv. závadě obrazových prvků tzv. pixelů. Toto se obecně projevuje bílými nebo černými pixely, které během promítání stále svítí. V rámci výrobní tolerance je max. 0,01% těchto závad obrazových prvků naměřených na celé velikosti displeje v rámci tolerance a nejsou výrobní chybou.

CZ

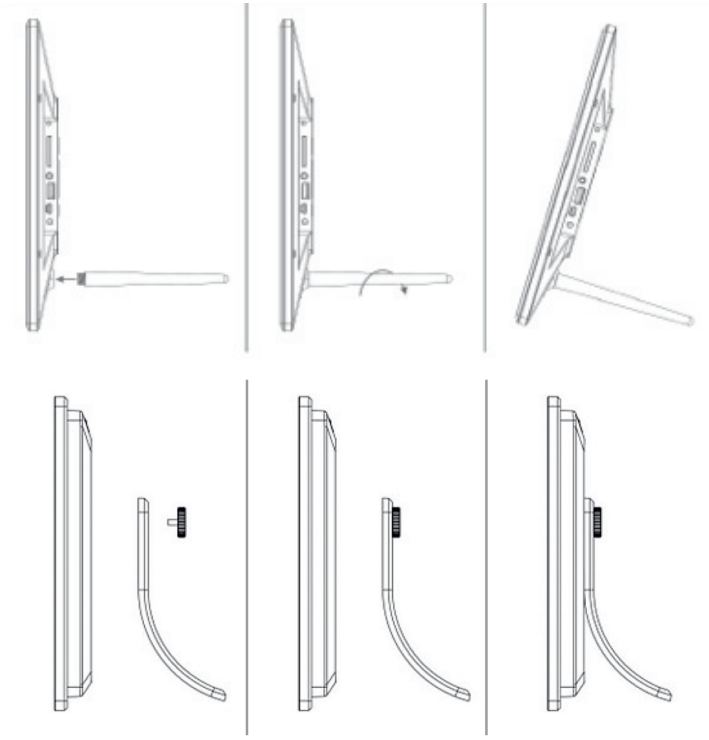
5. Technické vlastnosti

- podporované formáty snímků: JPG / JPEG / BMP
- podporovaný formát audio: MP3
- podporované formáty video: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- podporované paměťové karty: SD / SDHC
- interní paměť: 4GB
- přípojky: USB 2.0 typ A, HDMI (in), napájení DC

6. Uvedení do provozu

6.1. Instalace

• Podle vyobrazení zašroubujte nožku do určeného závitového otvoru na zadní straně výrobku.



• Sejměte ochrannou fólii displeje.
• Výrobek postavte na rovnou, vodorovnou a neklouzavou plochu.
• Na výrobek neumisťujte žádné další předměty.

CZ

6.2 Nástěnná montáž

Alternativně můžete připravené upevnění na zadní straně výrobku použít pro nástěnnou montáž, resp. můžete výrobek upevnit na nástěnných držácích kompatibilních s VESA.

Upozornění - informace o příslušenství

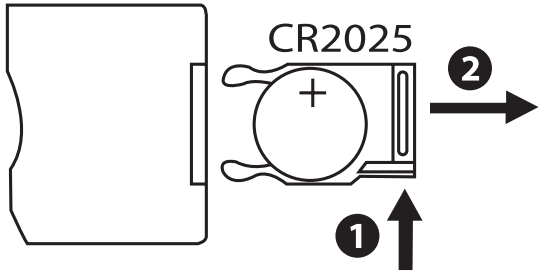
Odpovídající výběr výrobků Hama viz www.hama.com.

Poznámka

- Před montáží zkontrolujte, zda je zeď, na kterou chcete přístroj instalovat, vhodná z hlediska hmotnosti přístroje. a ujistěte se, že se na místě montáže ve zdi nenachází elektrické kabely, plynová, vodní nebo jiná vedení.
- Speciální resp. vhodný montážní materiál pro montáž na určené zdi zakupte v odborné prodejně.
- Výrobek nikdy neinstalujte na místech, pod kterými by se mohly nacházet osoby.

6.3 Vložení resp. výměna baterie

- Otevřete přihrádku na baterie dálkového ovládání (obr. B)
- Vložte knoflíkový článek typu CR2025, dbejte na správné pólování.
- Volitelně odstraňte proužek na přerušení kontaktu baterie.
- Kryt přihrádky na baterie opět uzavřete. Dbejte na to, aby zapadlo blokování.



CZ

6.4 Připojení napájení

Upozornění

- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a být snadno přístupná.
- V případě viditelného poškození produkt již dále nepoužívejte. (toto upozornění je u výrobků se síťovou přípojkou 220V vždy povinný!)

Poznámka

- Zdroj napětí je určen pro síťové napětí 100-240 V a proto je možné jeho celosvětové použití. Dbejte na to, že v takovém případě je potřebný adaptér specifický pro danou zemi.
- Odpovídající výběr výrobků Hama viz www.hama.com.

- Dodaný zdroj napětí připojte k řádně instalované a funkční zásuvce.
- Poté připojte připojovací kabel zdroje napětí s přípojkou DC-IN výrobku.

7. Provoz

- Zvolené paměťové médium zastrčte do příslušného slotu.

Poznámka

- Dbejte na to, aby se paměťová média s uloženými soubory shodovala s formáty podporovanými výrobkem.
- Dbejte na to, že tento výrobek nepodporuje přehrávání souborů přesahující složky. Na paměťovém médiu nezakládejte složky, soubory na nich zakládejte jednotlivě

- Stiskněte na výrobku ⏻ nebo na dálkovém ovládání pro zapnutí / vypnutí výrobku.
- Na několik sekund se zobrazí se úvodní logo Hama a standardně se pak přejde do hlavní nabídky.
- V závislosti na nastavení dojde k přehrávání souborů snímků / audio nebo video.
- Pokud chcete v takovém případě přejít do hlavní nabídky, opakovaně stiskněte **EXIT** na dálkovém ovládání nebo **MENU / EXIT** na obslužném poli výrobku.

CZ

7.1 Hlavní nabídka

V hlavní nabídce máte k dispozici různé možnosti volby, zleva doprava:


Obrazové soubory (fotografie)


Funkce kalendáře


Soubory audio (hudba)


Systémová nastavení


Soubory video (film)



CZ

- Pomocí kurzorových tlačítek 🡐 / 🡒 nebo ◀ / ▶ zvolte v hlavní nabídce požadovanou možnost a stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.
- Jakmile jste zvolili možnost dat, poté zvolte v nabídce pamětí pomocí KURZOROVÝCH tlačítek 🡐 / 🡒 nebo ◀ / ▶ paměťové médium: USB-paměť, interní paměť nebo paměťová karta.



- Stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.
- Alternativně stiskněte **PHOTO**, **MUSIC** nebo **VIDEO**, pro přímé přehrání obrazových souborů, audio nebo video.

Poznámka

- Zvoleny budou vždy soubory naposledy zvoleného paměťového média. Pokud není toto paměťové médium již připojeno, automaticky se přehrají obrazové soubory interní paměti.
- Ujistěte se, že je zvolené paměťové médium správně připojeno k výrobku a obsahují podporované datové formáty, jinak se otevře hlavní menu pro nový výběr.

CZ

7.2 Funkce přehrávání / vymazání

Výběr typu média



Pomocí kurzorových tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶ zvolte v hlavní nabídce možnost obrazových dat, audio nebo video a stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.

- Poté zvolte v nabídce pamětí pomocí KURZOROVÝCH tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶paměťové médium: USB-paměť, interní paměť nebo paměťová karta.

Funkce přehrávání

- Pomocí kurzorových tlačítek ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 nebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ zvolte obrazový soubor, soubor audio nebo video – popř. nejprve odpovídající složku souborů a poté soubor, které chcete přehrát resp. se kterým chcete spustit diashow.
- Pro spuštění přehrávání stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.
- Přehrávání můžete řídit těmito tlačítky:

Tlačítko digitální fotorámeček	Tlačítko dálkové ovládání	Funkce
⏮	⏮	Předchozí obrazový soubor / audio / video
⏭	⏭	Další obrazový soubor / audio / video
▶II / OK	▶II	Zastavení/ spuštění přehrávání
🔈	VOL -	Snížení hlasitosti
🔊	VOL +	Zesílení hlasitosti
-	◀◀	Přehrání zpět (rychlost: 2/4/8/16/32 x) v souborech audio nebo video
-	▶▶	Přehrání vpřed (rychlost: 2/4/8/16/32 x) v souborech audio nebo video
-	🔇	Vypnutí zvuku

- Během přehrávání fotografie opakovaně stiskněte **TOOLBAR** pro zobrazení resp. zatemnění lišty informací / nástrojové lišty.
- Alternativně podržte ▶II / OK stisknuto po dobu cca 3 sekund pro zobrazení lišty informací / nástrojové lišty.
- Pomocí kurzorových tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶ zvolte jednotlivé možnosti.
- Pro zvolení / změnu možnosti jednou / opakovaně stiskněte **ENTER** nebo ▶II / OK.
- U některých nastavovaných funkcí se dostanete do další dílčí nabídky.
- Nastavení změníte také pomocí kurzorových tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶ a ⏮ / ⏭ nebo ▲ / ▼.
- Pro potvrzení výběru stiskněte **ENTER** nebo ▶II / OK.
- Pro přechod do předchozí struktury nabídky beze změny možnosti stiskněte **EXIT** nebo **MENU**.

CZ

Indikace		Funkce
II / ▶	Pauza/ Přehrávání	Zastavení/ spuštění přehrávání
⏮	Předchozí	Předchozí obrazový soubor / audio / video
⏭	Následující	Další obrazový soubor / audio / video
■	Stop	Ukončení přehrávání
	Opak. vše Opak. jednu Neopakovat	Opakování: žádné/ jednotlivě/ všechny soubory složky (fotografie, audio nebo video)
	Hudba	Přehrávání hudby paměťového média, ze kterého chcete aktuálně přehrávat obrazové soubory
	Playlist	Seznam stávajících souborů fotografií / audio / video složky a výběr z tohoto seznamu
	Info	Informace o aktuálním souboru fotografií / audio / video
	Otočit	Otočení obrazového souboru o 90° ve směru hodinových ručiček
	Otočit	Otočení obrazového souboru proti směru hodinových ručiček
	Přiblížení	Zvětšení výřezu
	Oddálení	Zmenšení výřezu
	Pos. zobr.	Pohyb zvětšeným výřezem
◀◀	FB	Přehrání zpět (rychlost: 2/4/8/16/32 x) v souborech audio nebo video
▶▶	FF	Přehrání vpřed (rychlost: 2/4/8/16/32 x) v souborech audio nebo video
	Ztlumení	Vypnutí zvuku
	Jít na čas	Přejdi k výřezu HH:MM:SS souboru audio / video
	AB-smyčka Nast. A Nast. AB	Opakování části videa: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: A stanovit (stanovení počátečního bodu) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: AB stanovit (stanovení konečného bodu) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Žádné (ukončit přehrávání)
▶▶	Pom. vpřed	Zpomalené přehrávání vpřed (rychlost: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Krok vpřed	Přestávka v přehrávání videa a přepínání jednotlivých sekvencí dopředu
	00:01:34 / 02:35:14	Zobrazuje pokrok a celkovou délku souboru audio/ video v HH:MM:SS

- Stiskněte **TOOLBAR**, **EXIT** nebo **MENU**, pro zatemnění lišty informací / nástrojové lišty.
- Další nastavení jako diashow, titulky a pod. viz. ***7.7. Systémová nastavení (menu Setup)***.

CZ

Funkce vymazávání

- Pomocí kurzorových tlačítek ⏮ / 🔇 / ⏭ / ➔ nebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ zvolte obrazový soubor, audio nebo video, které chcete vymazat.
- Pro aktivaci funkce vymazávání stiskněte **TOOLBAR**. Pro vymazání zvoleného souboru poté stiskněte **ENTER** nebo ▶II / OK.

Zpět / hlavní menu

- Pokud se chcete navrátit k hlavnímu menu nebo do předchozí struktury menu, zvolte pomocí kurzorových tlačítek ⏮ / 🔇 / ⏭ / ➔ nebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Zpět*** a stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.
- Alternativně opakovaně stiskněte **EXIT** nebo **MENU**, abyste se dostali zpět do předchozího menu/ hlavního menu.

7.3 Titulky

Zde můžete generovat vlastní zvolený titulek, který se bude během přehrávání souboru formou probíhajícího textu zobrazovat na spodním okraji obrazovky.

- Vytvořte požadovaný text a tento uložte s názvem souboru ***SCROLL*** jako textový soubor s kódováním „Unicode".
- Textový soubor ***SCROLL.txt*** zkopírujte na paměťové médium. Dbejte na to, aby byl textový soubor pojmenován přesně tak a nebyl uložen ve složce na paměťovém médiu.
- Zvolené paměťové médium zastrčte do příslušného slotu. Zvolené paměťové médium zastrčte do příslušného slotu.
- Nastavte – viz ***7.7. Systémová nastavení (Setup)*** – zobrazení titulků zvolením barvy písma.
- Stiskněte na výrobku ⏻ nebo na dálkovém ovládání pro vypnutí výrobku.
- Krátce odpojte napájecí zdroj od zásuvky a opět ho připojte.
- Stiskněte na výrobku ⏻ nebo na dálkovém ovládání pro opětovné zapnutí výrobku.
- Po tomto restartu se zobrazí váš titulek při přehrávání obrazových souborů / audio nebo video.

Upozornění - titulky

- Tento restart proveďte vždy, pokud jste generovali nový textový soubor a tento jste uložili na paměťovém médiu. Teprve poté se nový titulek zobrazí.
- Textový soubor ukládejte jen na některém z použitých paměťových médií. Titulek se zobrazí také při přehrávání obrazových souborů / audio / video, které jsou uložené na jiném paměťovém médiu.

CZ

7.4 Kalendář



Pomocí kurzorových tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶ zvolte v hlavní nabídce možnost ***Kalendář*** a stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.

- V kalendáři se můžete pohybovat pomocí tlačítek ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 nebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- V kalendáři se automaticky formou diashow zobrazují obrazové soubory z naposledy zvoleného paměťového média. Pokud není připojeno žádné paměťové médium, automaticky se přehrají obrazové soubory interní paměti.
- Změňte obrazové soubory uložené v interní paměti podle pokynů v kap. ***7.7. Systémová nastavení Setup***.
- Pro návrat zpět do hlavního menu stiskněte **EXIT** nebo **MENU**.

7.5 Vstup HDMI

Digitální rámeček můžete pomocí HDMI využívat např jako monitor, prezentační médium atd.

- Spojte požadovaný koncový přístroj schopný HDMI např. notebook vhodným kabelem se vstupem HDMI.
- Stiskněte **SOURCE** nebo podržte po dobu cca 3 sekund stisknuto **MENU / EXIT** a pomocí kurzorových tlačítek 🔈 / 🔊 nebo ◀ / ▶ ***HDMI***. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ▶II / OK.
- Tento postup opakujte a zvolte ***DMP*** místo ***HDMI*** pro opětovné použití funkcí digitálního fotorámečku.

7.6 Standby

Výrobek spustí automaticky diashow obrazových souborů, pokud se nacházíte v hlavním menu déle než 15 minut beze změn.

Výrobek se automaticky přepne do režimu standby, pokud:

- se déle než 30 minut nachází beze změn v systémovém nastavení.
- pokud uběhla provozní doba stanovená v systémovém nastavení pod položkou ***Režim standby*** (4/ 8/ 12 hodin)
- déle než 5 minut není aktivní signál Video-In (HDMI / AV).

CZ

Upozornění - Standby

- Dříve než se výrobek automaticky přepne do režimu Standby, zobrazí se na obrazovce upozornění.
- Pro zabránění automatického vypnutí pak stiskněte **EXIT**.

- Stiskněte na výrobku ⏻ nebo na dálkovém ovládání pro opětovné zapnutí výrobku.

7.7 Systémová nastavení (Setup)



Stiskněte **SETUP** na vašem dálkovém ovládání nebo pomocí kurzorových tlačítek 🔈/🔉 nebo ◀ / ▶ zvolte symbol **Nastavení** a stiskněte **ENTER** na dálkovém ovládání nebo ▶II / OK na obslužném poli výrobku.

- Pomocí kurzorových tlačítek 🔈/🔉 nebo ◀ / ▶ zvolte nastavovanou funkci.
- Pomocí kurzorových tlačítek 🔈/🔉 nebo ◀ / ▶ změňte nastavení zvolené funkce.
- U některých nastavovaných funkcí se dostanete do další dílčí nabídky.
- Nastavení změníte také pomocí KURZOROVÝCH tlačítek 🔈/🔉 nebo ◀ / ▶ a ⏮ / ⏭ nebo ▲ / ▼.
- Pro návrat do předchozí struktury menu stiskněte [**SETUP**] resp. [**ENTER**] nebo ▶II / OK,.
- Opakovaně stiskněte **EXIT** nebo **MENU**, abyste se dostali zpět do předchozího menu/ hlavního menu.

K dispozici jsou tyto funkce:

Indikace	**Funkce**
Jazyk menu	Nastavení jazyka menu/systému
Doba prezentace	Doba v sek., po které proběhne změna snímku
Režim prezentace	Zapnutí/vypnutí automatické funkce diashow (různé přechody)
Režim opakování	Opakování „všech / jednoho / žádného (VYP)“ souboru složky (audio nebo video). Zvolte „náhodně“ pro spuštění náhodného přehrávání fotografií ve slideshow
Režim zobrazení	Výběr ze tří možných režimů zobrazení
Čas	Nastavení systémového času a data
Úsporný režim	Zapnutí/ vypnutí funkce Standby Nastavení provozní doby do vypnutí
Jas	Jas displeje 0 (nízký) až 100 (vysoký)
Kontrast	Kontrast displeje 0 (nízký) až 100 (vysoký)
Saturace	Intenzita zobrazení barev displeje 0 (nízká) až 100 (vysoká)
Aktualizace software (USB)	Spuštění aktualizace firmwaru přes USB Pozor! Informace o existenci a provedení možných aktualizací najdete při zadání čísla výrobku na stránkách www.hama.com
Auto zap./vyp.	Nastavení časovače pro automatické zapnutí a vypnutí
Autom. přehrávání	Výběr typu média, které bude přehráváno při zapnutí výrobku, resp. vypnutí této funkce
Posun titulků	Vypnutí zobrazení titulků resp. volba barvy titulků
Druh média	Volba paměti, na kterou se přistupuje při aktivovaném ***Autom._ přehrávání***

CZ

Tidsstil	Vypnutí zobrazení hodinového času / data resp. volba požadovaného formátu hodinového času a/nebo data
Kopírovať	Kopíruje soubory z externích paměťových médií (jen USB) do interní paměti
Obnovit tovární nastavení	Nastavení zpět na nastavení v okamžiku dodávky. Pozor! Všechna dříve provedená nastavení jsou ztracena.

Upozornění - jas, kontrast, sytost

- Dbejte na to, že změna jasu/ kontrastu/ sytosti jsou znatelné jen při přehrávání obrazových souborů / audia / videa.
- Proto se za účelem kontroly během přizpůsobení těchto hodnot vraťte zpět k přehrávání a popř. nově přizpůsobte.
- Standardní hodnoty (stav při dodání):
  Jas: 60
  Kontrast: 45
  Sytost: 50

Upozornění - kopírování

- Při kopírování souborů z externích paměťových médií (jen USB) do interní paměti dbejte na to, aby byly soubory na paměťovém médiu odloženy jednotlivě. Pokud jsou soubory uloženy v jedné nebo několika složkách, není možné je automaticky kopírovat do interní paměti.
- Soubory, které se již v interní paměti nachází, budou při kopírování přepsány. Pokud chcete nadále používat soubory, které se již nachází v interní paměti, pak tyto ulože – dodatečně k novým souborům – na externí paměťová média (jen USB).
- Dbejte na max. kapacitu interní paměti a také na formáty podporované výrobkem!
- Během kopírování je zobrazen pokrok kopírování.

CZ

8. Příčiny poruch a jejich odstranění

Poznámka

Pokud není problém odstraněn pomocí níže uvedených opatření, obraťte se na zákaznický servis.

Níže uvedená tabulka Vám napomůže při lokalizaci a odstranění menších závad:

	Porucha	Možná příčina	Odstranění
Obecně	Žádné zobrazení na displeji	Přístroj je vypnutý	Zapněte přístroj.
		Síťový adaptér není správně připojen.	Ujistěte se, že je síťový adaptér zastrčen v zásuvce a připojen k přístroji.
		Zásuvka není pod napětím	Zkontrolujte domovní pojistky.
		Vadný přístroj	Informujte zákaznickou službu.
	Přístroj se neočekávaně vypne	V důsledku statických vybíjení, které se vyskytují v normálním každodenním použití (koberce, vlněné svetry), se může stát, že výrobek přejde do režimu pohotovosti.	Pokud by přístroj dále nereagoval, nebo nezobrazoval žádný obraz, stiskněte tlačítko POWER na dálkovém ovládání nebo na zadní straně přístroje pro opětovné zapnutí přístroje
		Automatická funkce standby je aktivována. Přístroj se standardně vypne po 4 hodinách.	Tento režim ECO/standby deaktivujte nebo změňte v systémovém nastavení.

CZ

	Porucha	Možná příčina	Odstranění
DPF	Nezobrazuje se žádná fotografie.	Není připojeno žádné paměťové médium.	Připojte paměťové médium.
		Paměťové médium neobsahuje žádná data.	Zkontrolujte Vaše paměťové médium.
	Žádný tón	Přístroj je nastaven na „tichý provoz“	Zesilte hlasitosti přístroje
	Není přehráváno video/hudba	Není připojeno žádné paměťové médium.	Připojte paměťové médium.
		Paměťové médium neobsahuje žádný soubor	Zkontrolujte Vaše paměťové médium
	Není přehrávána hudba	Chybný formát	Zkonvertujte hudební soubor do formátu mp3
	Není přehráváno video nebo přehrávání cuká	Chybný formát	Zkonvertujte video na jiný formát
HDMI	Žádný videosignál/ žádné zobrazení	Videosignál není (správně) přenášen	Použijte přiložený připojovací kabel HDMI
		Připojovací kabel HDMI není správně připojen	Zkontrolujte, zda je připojovací kabel HDMI správně připojen u výrobku (HDMI In) a koncovém přístroji (HDMI Out).

CZ

9. Údržba a čištění

Displej přístroje se nachází za ochranným sklem.

- Displej čistěte pouze suchým a měkkým hadříkem.
- Při čištění na povrch obrazovky netlačte.
- Aby nedošlo k poškození povrchu, nepoužívejte při čištění čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo alkohol.

Note

Pro šetrné čištění a údržbu displeje Vám doporučujeme čisticí hadřík z mikrovlákna.

- Zbývající části přístroje čistěte suchým hadříkem. Při silném znečištění můžete použít vlhký hadřík.

10. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

11. Servis a podpora

Máte otázky k produktu ? Obraťte na na poradenské oddělení Hama.
Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)
Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com

12. Podporované souborové formáty

Formát fotografie		**max. rozlišení**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 mil. pixelů
Formát audio		**Přenosová rychlost**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32KHz ~ 48KHz (Sampling rate)		
Formát video	**Container**	**Video Codec**	**Max. rozlišení**	**Přenosová rychlost**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sek
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sek
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sek
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sek
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sek

CZ

13. Technické údaje

	Digitální fotorámeček 00118572
Napájení vstup	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Napájení výstup	9 V DC / 1,5 A
Příkon	9W
Rozměry (Š x V x H)	355 x 350 x 50 mm
Hmotnost	ca. 1200 g
Doporučené okolí přístroje	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkost vzduchu: 10-115%
Relativní vlhkost vzduchu	10 - 80 %
Displej	33,7 cm (13,3“) 16:9 TFT
Rozlišení	1920 x 1080 (RGB)
Jas	250 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Úhel pohledu	60° (vlevo, vpravo, vertikálně), 40° (horizontálně)
Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilní paměťová média	SD / SDHC / MMC
Externí přípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované souborové formáty	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interní paměť	4 GB
Zařízení pro nástěnnou montáž	VESA 75mm x 75mm

CZ

	Digitální fotorámeček 00118573
Napájení vstup	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Napájení výstup	9 V DC / 1,5 A
Příkon	12W
Rozměry (Š x V x H)	445 x 400 x 70 mm
Hmotnost	ca. 1750 g
Doporučené okolí přístroje	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkost vzduchu: 10-115%
Relativní vlhkost vzduchu	10 - 80 %
Displej	39,6 cm (15,6“) 16:9 TFT
Rozlišení	1920 x 1080 (RGB)
Jas	300 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Úhel pohledu	60° (vlevo, vpravo, vertikálně), 40° (horizontálně)
Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilní paměťová média	SD / SDHC / MMC
Externí přípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované souborové formáty	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interní paměť	4 GB
Zařízení pro nástěnnou montáž	VESA 75mm x 75mm

CZ

	Digitální fotorámeček 00118574
Napájení vstup	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Napájení výstup	9 V DC / 1,5 A
Příkon	14,5W
Rozměry (Š x V x H)	456 x 344 x 70 mm
Hmotnost	ca. 2130 g
Doporučené okolí přístroje	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkost vzduchu: 10-115%
Relativní vlhkost vzduchu	10 - 80 %
Displej	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Rozlišení	1920 x 1080 (RGB)
Jas	350 cd/m²
Kontrast	400 : 1
Úhel pohledu	60° (vlevo, vpravo, vertikálně), 40° (horizontálně)
Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilní paměťová média	SD / SDHC / MMC
Externí přípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované souborové formáty	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interní paměť	4 GB
Zařízení pro nástěnnou montáž	VESA 75mm x 75mm

	Digitální fotorámeček 00118575
Napájení vstup	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
Napájení výstup	12 V DC / 1,5 A
Příkon	13.5 W
Rozměry (Š x V x H)	530 x 450 x 80 mm
Hmotnost	ca. 3975 g
Doporučené okolí přístroje	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkost vzduchu: 10-115%
Relativní vlhkost vzduchu	10 - 80 %
Displej	47cm (18,5") 16:9 TFT
Rozlišení	1366 x 768 (RGB)
Jas	200 cd/m²
Kontrast	500 : 1
Úhel pohledu	60° (vlevo, vpravo, vertikálně), 40° (horizontálně)
Baterie knoflíkový akumulátor (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilní paměťová média	SD / SDHC / MMC / MS
Externí přípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ A, A/V (In) typ 3,5 mm jack
Podporované souborové formáty	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interní paměť	4 GB
Zařízení pro nástěnnou montáž	VESA 100mm x 100mm

CZ

14. Struktura menu

- Fotografie
  - Foto slideshow
  - Foto slideshow s hudbou
- Hudba
- Video
- Kalendář
- Nastavení
  - Jazyk menu
  - Doba prezentace
  - Režim prezentace
  - Režim opakování
  - Režim zobrazení
  - Čas
  - Úsporný režim
  - Jas
  - Kontrast
  - Saturace
  - Aktualizace software (USB)
  - Auto zap./vyp.
  - Autom. přehrávání
  - Posun titulků
  - Druh média
  - Tidsstil
  - Kopírovať
  - Obnovit tovární nastavení
- HDMI (IN)

CZ

15. Pokyny k likvidaci

Ochrana životního prostředí:

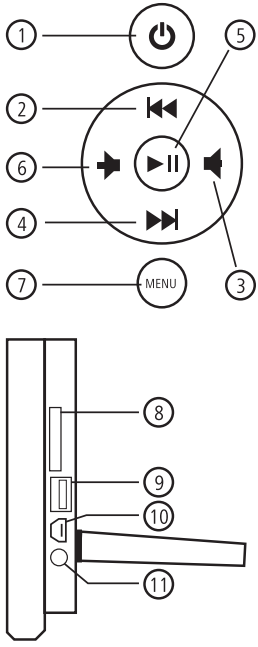


Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

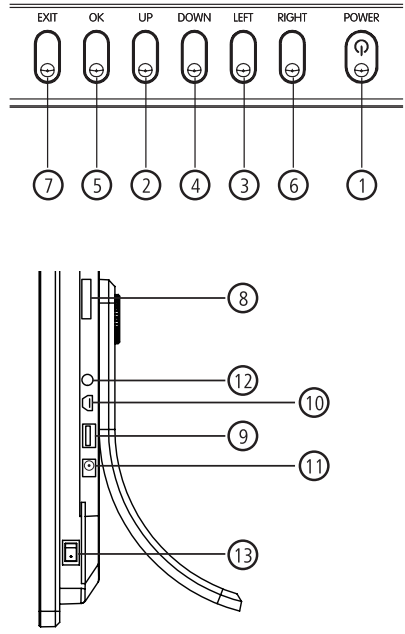
CE

A

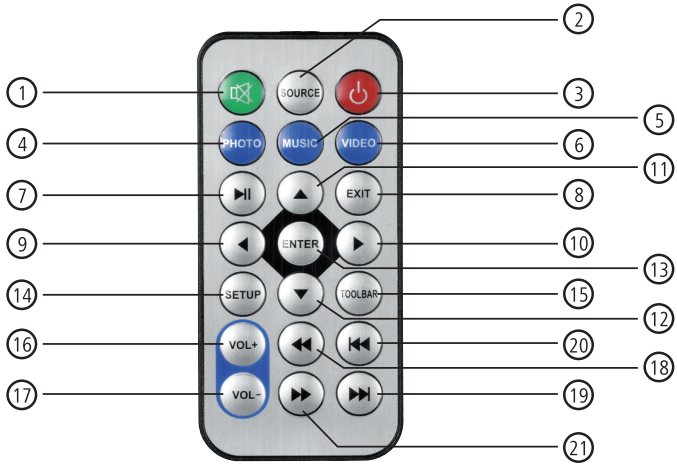
118572, 118573, 118574



118575



B



SK

Ovládacie a indikačné prvky

A

A: Digitálny fotorámik – Ovládacie a pripájacie pole		
1	⏻	Zapínanie/ vypínanie
2	⏮	Predchádzajúci obrázkový/ audio/video súbor resp. kurzor nahor v ponukách
3	🔈	Zníženie hlasitosti resp. kurzor doľava v ponukách
4	⏭	Nasledujúci obrázkový/audio/ video súbor resp. kurzor nadol v ponukách
5	▶II / OK	Zastaviť/spustiť prehrávanie resp. potvrdenie vstupu v ponukách
6	🔊	Zvýšenie hlasitosti resp. kurzor doprava v ponukách
7	**MENU / EXIT**	Priamy prístup do hlavného menu/ skok späť do nadradenej(-ého) stránky menu/ výberu / výberu zdroja dát (HDMI / DMP) podržaním stlačeného tlačidla
8		Šachta na zasunutie pamäťových kariet SD/SDHC/ MMC
9		Prípojka rozhrania USB 2.0
10		Vstup HDMI
11		Prípojka DC IN pre napájanie
12		AV In
13		On / Off

B

B: Diaľkové ovládanie		
1	🔇	Vypnutie zvuku
2	**SOURCE**	Výber zdroja dát (HDMI / DMP)
3	⏻	Zapínanie/ vypínanie
4	**PHOTO**	Tlačidlo rýchleho spúšťania na prehrávanie obrázkových súborov
5	**MUSIC**	Tlačidlo rýchleho spúšťania na prehrávanie hudobných súborov
6	**VIDEO**	Tlačidlo rýchleho spúšťania na prehrávanie video súborov
7	▶II	Zastaviť/spustiť prehrávanie
8	**EXIT**	Priamy prístup do hlavného menu/ skok späť do nadradenej(-ého) stránky menu/ výberu
9	◀	Kurzor doľava v ponukách
10	▶	Kurzor doprava v ponukách
11	▲	Kurzor nahor v ponukách
12	▼	Kurzor nadol v ponukách
13	**ENTER**	Potvrdenie vstupu
14	**SETUP**	Priamy prístup do systémových nastavení
15	**TOOLBAR**	Priamy prístup na informačný panel alebo na funkciu vymazania
16	**VOL +**	Zvýšenie hlasitosti
17	**VOL -**	Zníženie hlasitosti
18	◀◀	Pretáčanie späť v audio alebo video súboroch
19	▶▶	Pretáčanie vpred v audio alebo video súboroch
20	⏮	Predchádzajúci obrázkový/ audio/video súbor
21	⏭	Nasledujúci obrázkový/audio/ video súbor

Obsah

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení 221

2. Obsah balenia..... 221

3. Bezpečnostné upozornenia 221

4. Pixelová chyba..... 222

5. Technické vlastnosti 222

6. Uvedenie do prevádzky 223

6.1. Inštalácia 223

6.2 Montáž na stenu.....224

6.3 Vloženie resp. výmena batérie.....224

6.4 Pripojenie napájania 225

7. Prevádzka 225

7.1 Hlavné menu.....226

7.2 Funkcie prehrávania/ vymazania 228

7.3 Podtitulky.....230

7.4 Kalendár 231

7.5 Vstup HDMI 231

7.6 Standby 231

7.7 Systémové nastavenia (Setup) 232

8. Príčiny chýb a ich odstránenie ... 234

9. Údržba a starostlivosť 236

10. Vylúčenie záruky..... 236

11. Servis a podpora..... 236

12. Podporované formáty súborov 236

13. Technické údaje 237

14. Štruktúra menu..... 241

15. Pokyny pre likvidáciu 241

SK

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama.
Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte, dajte tento návod novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Upozornenie

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- Digitálny fotorámik
- napájací zdroj 230V
- diaľkové ovládanie
- 1 CR2025 batéria pre diaľ. ovl.. (už vložená)
- Pripojovací kábel HDMI
- Nožička (odskrutkovateľná)
- Tento návod na používanie

Poznámka

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Chráňte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí.
- Výrobok nenechajte spadnúť a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzí uvedených uvedených v technických údajoch.
- Výrobok napájajte iba zo schválenej zásuvky. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom I/O – ak neexistuje, vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- Všetky káble umiestnite tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo potknutia.
- Dbajte na to, aby kábel nebol zalomený alebo privretý.
- Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenechajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí, hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Likvidujte obalový materiál okmžite podľa platných miestnych predpisov na likvidáciu odpadov.

Upozornenie - batérie

- Spotrebované batérie bezodkladne odstráňte z výrobku a likvidujte ich.
- Používajte výlučne nové akumulátory (alebo batérie) zodpovedajúce uvedenému typu.
- Dbajte bezpodmienečne na správnu polaritu batérií (značenie + a -) a vložte ich príslušne. V prípade nerešpektovania hrozí nebezpečenstvo vytečenia alebo výbuchu batérií.
- Batérie nevybíjajte do úplného vybitia.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátory/batérie neskratujte a uchovávajte ich mimo dosahu holých kovových predmetov.

Upozornenie

- Výrobok neotvárajte a nepoužívajte ho ďalej, ak je poškodený, ak zistíte, že z prístroja uniká dym, zápach alebo že je značne hlučný. Obráťte sa hneď na Vášho predajcu alebo na naše servisné oddelenie (pozri položku Servis a podpora).
- Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené adaptér, pripojovací kábel alebo sieťové vedenie.

4. Pixelová chyba

Poznámka

Na základe použitého výrobného procesu môže dôjsť k výskytu tzv. chýb pixelov. . Tieto sa vo všeobecnosti prejavujú bielymi alebo čiernymi pixelmi, ktoré počas zobrazovania neustále svietia. V rámci výrobnej tolerancie je možných max. 0,01% týchto chýb pixelov na celej ploche displeja a tieto nepredstavujú chybu výrobku.

5. Technické vlastnosti

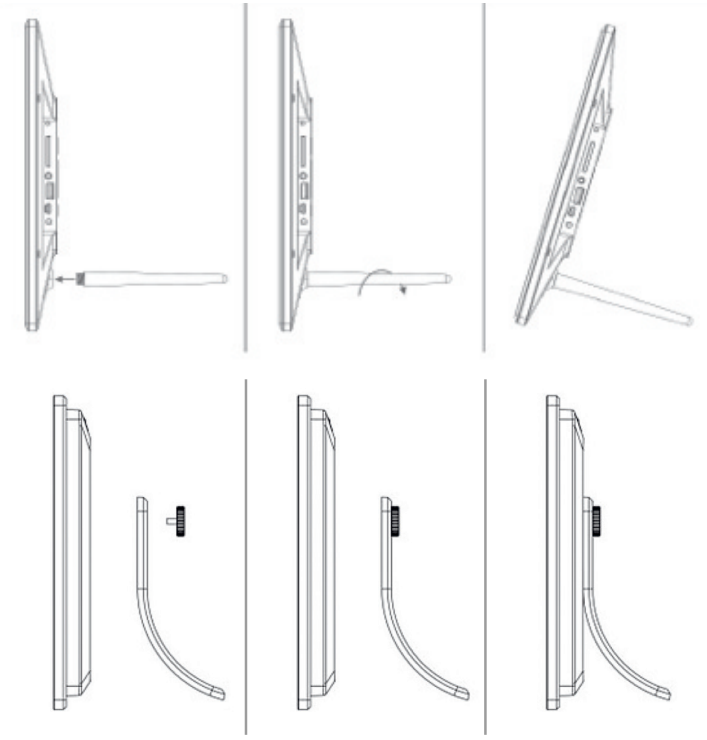
- Podporované grafické formáty: JPG / JPEG / BMP
- Podporovaný audio formát: MP3
- Podporované video formáty: H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEG / DIVX / AVI/ MKV / MP4
- Podporované pamäťové karty: SD / SDHC
- Interná pamäť: 4GB
- Prípojky: USB 2.0 typ A, HDMI (in), napájanie DC

SK

6. Uvedenie do prevádzky

6.1. Inštalácia

• Naskrutkujte nožičku podľa znázornenia do príslušného závitového otvoru na zadnej strane výrobku.



• Odstráňte fóliu na ochranu displeja.
• Postavte výrobok na rovnú, vodorovnú a nekĺzavú plochu.
• Na výrobok nepokladajte žiadne iné predmety.

SK

6.2 Montáž na stenu

Alternatívne môžete na zadnej strane výrobku použiť upevňovacie zariadenie pre montáž na stenu resp. môžete výrobok upevniť na nástenných držiakoch kompatibilných so štandardom VESA.

Upozornenie - informácia o príslušenstve

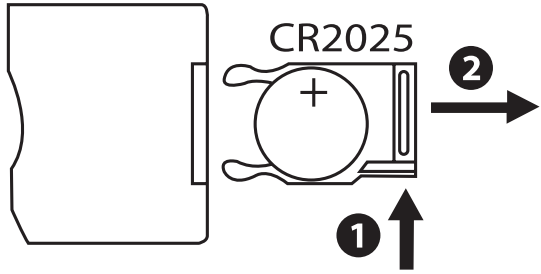
Príslušný výber výrobkov Hama nájdete na adrese www.hama.com.

Poznámka

- Pred montážou skontrolujte vhodnosť príslušnej steny pre umiestnenie hmotnostia ubezpečte sa, že na mieste montáže nie sú v stene umiestnené žiadne vodovody,plynové potrubia, elektrické alebo iné vedenia.
- Zaobstarajte si prosím špeciálny resp. vhodný montážny materiál v odbornej predajni premontáž na predpokladanú stenu.
- Výrobok nikdy nemontujte na miesta, pod ktorými by sa mohli zdržiavať osoby.

6.3 Vloženie resp. výmena batérie

- Otvorte batériovú priehradku diaľkového ovládania (Obr. B)
- Vložte gombíkovú batériu typu CR2025 so správnym pólovaním.
- Voliteľne odstráňte pásik prerušovača kontaktov batérie.
- Zatvorte opäť batériovú priehradku. Dbajte pritom, aby blokovanie správne zacvakne.



SK

6.4 Pripojenie napájania

Upozornenie

- Výrobok napájajte iba zo schválenej zásuvky. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Produkt nepoužívajte ďalej, ak je zreteľne poškodený.

Poznámka

- Napájací zdroj je vhodný pre sieťové napätie 100-240 V a preto použiteľná na celom svete. Uvedomte si, že je pre to potrebný adaptér špecifický pre danú krajinu.
- Príslušný výber výrobkov Hama nájdete na adrese www.hama.com.

- Spojte dodaný napájací zdroj so správne inštalovanou a funkčnou zásuvkou.
- Potom spojte pripojovací kábel napájacieho zdroja s prípojkou DC-IN výrobku.

7. Prevádzka

- Zasuňte zvolené pamäťové médium do príslušného slotu.

Poznámka

- Dbajte na to, aby pamäťové médiá a tiež na nich uložené údaje zodpovedali formátom, ktoré výrobok podporuje.
- Povšimnite si, že tento výrobok nepodporuje prehrávanie z iných úrovní priečinkov. Nezakladajte žiadne priečinky na pamäťovom médiu, ale ukladajte súbory jednotlivo.

- Na zapnutie/vypnutie výrobku ⏻ stlačte na výrobku alebo na diaľkovom ovládaní.
- Na niekoľko sekúnd sa zobrazí štartovacie logo Hama a prepína sa štandardne do hlavného menu.
- Podľa nastavenia sa začnú prehrávať obrázkové/ audio- alebo video súbory.
- Ak budete chcieť v tomto prípade prejsť do hlavného menu, stlačte opakovane **EXIT** na diaľkovom ovládaní alebo **MENU / EXIT** na ovládacom paneli výrobku.

SK

7.1 Hlavné menu

V hlavnom menu máte na výber rôzne voľby, zľava doprava:


Obrázkové súbory (foto)


Funkcia kalendára


Audio súbory (hudba)


Systémové nastavenia


Video súbory (film)



SK

- V hlavnom menu vyberte pomocou kurzorových klávesov ◀ / ▶ alebo ◀ / ▶ požadovanú voľbu a stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku.
- Ak máte vybratú dátovú voľbu, vyberte potom v ukladacom menu pomocou kurzorových klávesov ◀ / ▶ alebo ◀ / ▶ pamäťové médium: USB pamäť, internú pamäť alebo pamäťovú kartu.



- Stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ►II / OK na ovládacom paneli výrobku.
- Alternatívne stlačte **PHOTO**, **MUSIC** alebo **VIDEO** na priame prehrávanie obrázkových, audio alebo video súborov.

Poznámka

- Vyberú sa vždy súbory naposledy zvoleného pamäťového média. Ak pamäťové médium už nie je zasunuté, začnú sa automaticky prehrávať obrázkové súbory z internej pamäti.
- Zaistite, aby zvolené pamäťové médiá boli správne spojené s výrobkom a aby obsahovali údaje s podporovanými formátmi, ináč sa otvorí hlavné menu pre nový výber.

SK

7.2 Funkcie prehrávania/ vymazania

Výber typu média



V hlavnom menu vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ voľbu obrázkových, audio alebo video súborov a stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku.

- Vyberte potom v ukladacom menu pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ pamäťové médium: USB pamäť, internú pamäť alebo pamäťovú kartu.

Funkcia prehrávania

- Vyberte pomocou kurzorových klávesov ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 alebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ obrázkový, audio alebo video súbor – v danom prípade najprv súborový priečinok a potom súbor – určený na prehrávanie resp. s ktorým sa má spustiť prezentácia.
- Stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku na spustenie prehrávania.
- Prehrávanie môžete ovládať nasledujúcimi tlačidlami:

Tlačidlo Digitálny fotorámik	Tlačidlo Diaľkové ovládanie	Funkcia
⏮	⏮	Predchádzajúci obrázkový/audio/video súbor
⏭	⏭	Nasledujúci obrázkový/audio/video súbor
▶II / OK	⏯	Zastaviť/spustiť prehrávanie
🔈	VOL -	Zníženie hlasitosti
🔊	VOL +	Zvýšenie hlasitosti
-	⏪	Pretáčanie späť (rýchlosť: 2/4/8/16/32 x) v audio alebo video súboroch
-	⏩	Pretáčanie vpred (rýchlosť: 2/4/8/16/32 x) v audio alebo video súboroch
-	🔇	Vypnutie zvuku

SK

- Počas zobrazenia fotografie stlačte opakovane **TOOLBAR** na zobrazenie resp. skrytie informačného panela/ panela nástrojov (toolbar).
- Alternatívne podržte ▶II / OK stlačené cca 3 sekundy na zobrazenie informačného panela/ panela nástrojov (toolbar).
- Vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ jednotlivé voľby.
- Na vybratie/ zmenu voľby stlačte raz/ opakovane **ENTER** alebo ▶II / OK.
- Pri niektorých nastavovaných funkciách prechádzate do ďalšieho podmenu.
- Nastavenia zmeňte tiež pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ a ⏮ / ⏭ alebo ▲ / ▼.
- Pre potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER** oder ▶II / OK.
- Stlačte **EXIT** alebo **MENU** pre návrat bez zmeny voľby do predchádzajúcej štruktúry menu.

Indikácia		Funkcia
II / ▶	Pauza/ Play	Zastaviť/spustiť prehrávanie
⏮	Predch.	Predchádzajúci obrázkový/audio/video súbor
⏭	Ďalší	Nasledujúci obrázkový/audio/video súbor
■	Stop	Ukončiť prehrávanie
↻	Opak. vše Opak. raz Neopakova	Opakovanie: žiadny/ jednotlivé/ všetky súbory z priečinku (obrázkový, audio alebo video)
♫	Hudba	Prehrávanie hudby z pamäťového média, z ktorého sa aktuálne prehrávajú obrázkové súbory
☰	Playlist	Zostavenie dostupných obrázkoých/audio/video súborov priečinka a výber z tohto priečinka
ⓘ	Info	Informácie týkajúce sa aktuálneho obrádkového/ audio/ video súboru
90°	Otáčať	Otáčanie obrázkového súboru o 90° v smere pohybu hodinových ručičiek
90°	Otáčať	Otáčanie obrázkového súboru o 90° proti smeru pohybu hodinových ručičiek
⊞	Zoom In	Zväčšiť výrez
⊟	Zoom Out	Zmenšiť výrez
✥	Pos. zobr.	Pohybovať so zväčšeným výrezom
◀◀	FB	Pretáčanie späť (rýchlosť: 2/4/8/16/32 x) v audio alebo video súboroch
▶▶	FF	Pretáčanie vpred (rýchlosť: 2/4/8/16/32 x) v audio alebo video súboroch
🔇	Mute	Vypnutie zvuku
🕒	Isť na čas	Choď na časť HH:MM:SS audio/ video súboru
A↻B	AB slučka Z. slu. A N. slu. AB	Opakovanie časti videa 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Stanoviť A (stanoviť bod štartu) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Stanoviť AB (stanoviť koncový bod) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Žiadny (ukončiť opakovanie)
▶▶	Pom. dop.	Pretáčanie vpred použitím časovej lupy (rýchlosť: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Krok vpred	Preruší prehrávanie videa a prepína vpred v jednotlivých obrazových sekvenciách
▬	00:01:34 / 02:35:14	Zobrazuje postup a celkovú dĺžku audio/ video súboru v HH:MM:SS

- Stlačte tlačidlá **TOOLBAR**, **EXIT** alebo **MENU** na skrytie informačného panela / panela nástrojov (toolbar).

SK

• O ďalších nastaveniach ako napr. prezentácie, podtitulky atď. sa prosím informujte v ***7.7. Systémové nastavenia (Setup)***.

Funkcia vymazania

• Vyberte pomocou kurzorových klávesov ⏮ / 🔉 / ⏭ / 🔊 alebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ obrázkový, audio alebo video súbor na vymazanie.
• Stlačte **TOOLBAR** na aktiváciu funkcie vymazania. Stlačte potom tlačidlo **ENTER** alebo ▶II / OK, na vymazanie zvoleného obrázkového súboru.

Späť/ Hlavné menu

• Ak sa chcete vrátiť do hlavného menu alebo do predchádzajúcej štruktúry menu, vyberte pomocou kurzorových klávesov ⏮ / 🔉 / ⏭ / 🔊 alebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ***Späť*** a a stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku.
• Alternatívne opakovane stláčajte tlačidlo **EXIT** alebo **MENU** pre návrat do predchádzajúceho menu/ hlavného menu.

7.3 Podtitulky

Môžete generovať výlučne zvolený podtitulok, ktorý sa zobrazuje počas prehrávania obrázkových/ audio alebo video súborov ako pohyblivý súvislý text na dolnom okraji obrazovky.

• Vytvorte požadovaný text a uložte ho s názvom súboru ***SCROLL*** ako textový súbor s kódovaním „Unicode".
• Skopírujte textový súbor ***SCROLL.txt*** na pamäťové médium. Dbajte na to, aby bol textový súbor presne tak pomenovaný a aby nebol uložený v niektorom priečinku na pamäťovom médiu.
• Zasuňte zvolené pamäťové médium do príslušného slotu.
• Nastavte – pozri ***7.7. Systémové nastavenia (Setup)*** – zobrazenie podtitulku výberom farby písma.
• Na vypnutie výrobku ⏻ stlačte na výrobku alebo na diaľkovom ovládaní.
• Odpojte napájací zdroj krátko od zásuvky a pripojte ho opäť.
• Na opätovné zapnutie výrobku ⏻ stlačte na výrobku alebo na diaľkovom ovládaní.
• Po tomto reštarte sa váš podtitulok zobrazí pri prehrávaní obrázkových/ audio alebo video súborov.

SK

Upozornenie - podtitulky

• Vykonajte tento reštart vždy po generovaní nového textového súboru a po jeho uložení na pamäťové médium. Až potom sa nový podtitulok zobrazí.
• Uložte textový súbor na niektorom z použitých pamäťových médií. Podtitulok sa zobrazí aj pri prehrávaní obrázkových/ audio alebo video súborov uložených na inom pamäťovom médiu.

7.4 Kalendár



V hlavnom menu vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ voľbu ***Kalendár*** a stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku.

- V rámci kalendára sa môžete pohybovať pomocou ⏮ / 🔈 / ⏭ / 🔊 alebo ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- V kalendári sa budú automaticky prehrávať ako prezentácia obrázkové súbory prítomné na naposledy zvolenom pamäťovom médiu. Ak nie je zasunuté žiadne pamäťové médium, začnú sa automaticky prehrávať obrázkové súbory z internej pamäti.
- Zmeňte obrázkové súbory existujúce na internej pamäti podľa popisu v ***7.7. Systémové nastavenia (Setup)***.
- Stlačte **EXIT** alebo **MENU** pre návrat do hlavného menu.

7.5 Vstup HDMI

Digitálny fotorámik môžete prostredníctvom HDMI používať napr. ako monitor, prezentačné médium atď.

- Spojte vaše požadované koncové zariadenie kompatibilné s HDMI, napr. notebook, vhodným káblom so vstupom HDMI.
- Stlačte **SOURCE** alebo podržte stlačené tlačidlo **MENU / EXIT** po dobu cca 3 sekúnd a vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ ***HDMI***. Výber potvrďte stlačením tlačidla **ENTER** alebo ▶II / OK.
- Tento postup opakujte a vyberte ***DMP*** namiesto ***HDMI*** na umožnenie použitia funkcií digitálneho fotorámika.

7.6 Standby

Výrobok spustí automaticky prezentáciu obrázkových súborov, ak sa nachádza dlhšie ako 15 minút bez zmeny v hlavnom menu.
Výrobok sa automaticky prepne do režimu Standby, ak:

- ak sa nachádza dlhšie ako 30 minút bez zmeny v Systémových nastaveniach.
- po uplynutí prevádzkovej doby (4/ 8/ 12 hodín) stanovenej v Systémových nastaveniach v položke ***Režim Standby***
- ak nie je dlhšie ako 5 minút prítomný žiadny signál Video-In (HDMI / AV).

SK

Upozornenie - Standby

- Prv než sa výrobok prepne automaticky do režimu Standby sa na obrazovke zobrazí upozornenie.
- Potom stlačte **EXIT** ak sa má obísť automatické vypnutie.

- Na opätovné zapnutie výrobku ⏻ stlačte na výrobku alebo na diaľkovom ovládaní.

7.7 Systémové nastavenia (Setup)



Stlačte **SETUP** na diaľkovom ovládaní alebo vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ ikonu **Nastavenia** a stlačte **ENTER** na diaľkovom ovládaní alebo ▶II / OK na ovládacom paneli výrobku.

- Vyberte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ funkciu pre nastavenie.
- Zmeňte pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ nastavenie zvolenej funkcie.
- Pri niektorých nastavovaných funkciách prechádzate do ďalšieho podmenu.
- Nastavenia zmeňte tiež pomocou kurzorových klávesov 🔈 / 🔊 alebo ◀ / ▶ a ⏮ / ⏭ bzw. ▲ / ▼
- Stlačte [**SETUP**] resp. [**ENTER**] alebo ▶II / OK pre návrat do predchádzajúcej štruktúry menu.
- Opakovane stláčajte tlačidlo **EXIT** alebo **MENU** pre návrat do predchádzajúceho menu/ hlavného menu.

K dispozícii máte nasledujúce funkcie:

Indikácia	Funkcia
OSD jazyk	Nastavenie jazyka menu/systémového jazyka
Doba prezentácie	Doba v sek., po ktorej sa vykoná zmena obrázku
Režim prezentácie	Zapínanie/vypínanie automatickej funkcie prezentácie (rôzne prechody)
Režim opakovania	Opakovanie „Všetky / Jeden / Žiadny (VYP)“ súborov z priečinku (audio alebo video). Zvoľte „Náhodne“ na spustenie náhodného prehrávania fotografií vo foto prezentácii
Zobrazenie	Výber z troch možných režimov zobrazenia
Čas	Nastavenie systémového času a dátumu
Standby Modus	Zapínanie/ vypínanie funkcie standby Nastavenie doby prevádzky do vypnutia
Jas	Jas displeja 0 (nízky) až 100 (vysoký)
Kontrast	Kontrast displeja 0 (nízky) až 100 (vysoký)
Saturácia	Intenzita zobrazenia farieb displeja 0 (nízka) až 100 (vysoká)
Softvér Update (USB)	Štart aktualizácie firmware prostredníctvom USB Pozor! Informácie o disponibilite a vykonaní možných aktualizácií nájdete po zadaní čísla výrobku na adrese www.hama.com
Automatické vypnutie a zapnutie	Nastavenie časovača pre automatické zapnutie a vypnutie
Automatické prehrávanie	Výber typu média, ktorý sa prehráva po zapnutí výrobku resp. vypnutie tejto funkcie
Posun titulkov	Vypnutie zobrazenia podtitulkov resp. výber farby podtitulkov
Typ média	Výber pamäti, na ktorú sa pristupuje pri aktivovanom ***Autom._ prehrávanie***

SK

Time Style	Vypnutie zobrazenia času/ dátumu resp. výber požadovaného formátu času a/alebo dátumu
Kopírovať	Kopíruje súbory z externých pamäťových médií (len USB) na internú pamäť
Továrenské nastavenie	Obnovenie nastavenia pri expedícii. Pozor! Všetky predtým urobené nastavenia sa stratia.

Upozornenie - jas, kontrast, sýtosť

- Povšimnite si, že sa zmeny jasu/ kontrastu/ sýtosti prejavujú len pri prehrávaní obrázkových/ audio/ video súborov.
- Preto sa počas prispôsobovania týchto hodnôt vráťte do režimu prehrávania, aby ste tieto nastavenia mohli kontrolovať a v danom prípade znova prispôsobiť.
- Štandardné hodnoty (stav pri dodávke):
  Jas: 60
  Kontrast: 45
  Sýtosť: 50

Upozornenie - Kopírovanie

- Pri kopírovaní súborov z externých pamäťových médií (len USB) na internú pamäť dbajte na to, aby súbory boli na pamäťovom médiu uložené jednotlivo. Ak sú súbory uložené v jednom alebo viacerých priečinkoch, nie je možné ich automatické kopírovanie na internú pamäť.
- Súbory, ktoré už sú uložené na internej pamäti budú pri kopírovaní prepísané. Ak budete chcieť naďalej používať súbory uložené na internej pamäti, uložte ich – okrem nových súborov – na externých pamäťových médiách (len USB).
- Dbajte na max. pamäťovú kapacitu internej pamäti a na výrobkom podporované formáty súborov!
- Počas kopírovania sa zobrazuje jeho priebeh.

SK

8. Príčiny chýb a ich odstránenie

Poznámka

Ak sa vám ani pomocou nasledujúcich krokov nepodarí problém vyriešiť, obráťte sa prosím na zákaznícky servis.

Nasledujúca tabuľka Vám pomôže pri lokalizácii a odstránení menších porúch:

	Chyba	Možná príčina	Odstránenie
Všeobecné	Na displeji sa nič nezobrazuje	Prístroj je vypnutý	Zapnite prístroj.
		Sieťový adaptér nie je správne pripojený	Uistite sa, že je sieťový adaptér pripojený do zásuvky a prístroja.
		V zásuvke nie je napätie	Skontrolujte domové poistky.
		Prístroj je pokazený	Kontaktujte zákaznícky servis.
	Zariadenie sa nečekane vypne	Vplyvom statických výbojov, ktoré sa vyskytujú v normálnom každodennom používaní (kobercová podlaha, vlnený pulóver), sa môže stať, že sa výrobok prepne do pohotovostného (standby) režimu.	V prípade, že zariadenie už nereaguje alebo už nezobrazí žiadny obraz, aktivujte gombík POWER na diaľkovom ovládači alebo na zadnej strane zariadenia, a zapnite ním opäť zariadenie
		Automatická funkcia pre pohotovostný režim (standby) je aktivovaná. Zariadenie sa štandardne po 4 hodinách vypne.	Tento EKO/pohotovostný režim deaktivujte alebo zmeňte v nastaveniach systému.

SK

	Chyba	Možná príčina	Odstránenie
DPF	Nezobrazuje sa žiadny obrázok	Nie je zasunuté žiadne pamäťové médium	Zasuňte pamäťové médium.
		Na pamäťovom médiu sa nenachádzajú žiadne údaje	Skontrolujte pamäťové médium.
	Žiadny zvuk	Prístroj je nastavený na stav „bez zvuku“	Zvyšte hlasitosť na prístroji
	Neprehrávajú sa video/hudba	Nie je zasunuté žiadne pamäťové médium	Zasuňte pamäťové médium.
		Na pamäťovom médiu sa nenachádzajú žiadne súbory	Skontrolujte pamäťové médium
	Neprehráva sa hudba	Nesprávny formát	Prekonvertujte hudobné súbory na mp3
	Videá sa neprehrávajú alebo trhajú	Nesprávny formát	Prekonvertujte video na iný formát
HDMI	Žiadny video signál/ žiadna indikácia	Video signál nie je (správne) prenášaný	Použite priložený pripájací kábel HDMI
		Pripájací HDMI kábel nie je správne pripojený	Skontrolujte, či je správne pripojený pripájací HDMI kábel na výrobku (HDMI In) a na koncovom zariadení (HDMI Out).

SK

9. Údržba a starostlivosť

Displej prístroja je umiestnený za ochranným sklom.

- Displej čistite iba suchou, jemnou utierkou.
- Pri čistení na obrazovku netlačte.
- Pri čistení nepoužívajte rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky s obsahom alkoholu, aby ste nepoškodili povrch prístroja.

Poznámka

Pre šetrné čistenie a ošetrovanie displeja vám odporúčame utierku z mikrovlákna.

- Zvyšok prístroja vyčistite suchou utierkou. V prípade silného znečistenia je možné utierku mierne navlhčiť.

10. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

11. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.
Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)
Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:
www.hama.com

12. Podporované formáty súborov

Formát fotografií		**max. rozlíšenie**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 mil. pixelov
Audio formát		**Bitová rýchlosť**		
MP3		32Kbps ~ 320Kbps (bit rate) 32KHz ~ 48KHz (vzorkovacia rýchlosť)		
Videoformát	**Container**	**Video Codec**	**Max. rozlíšenie**	**Bitová rýchlosť**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20Mbit/sec
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10Mbit/sec
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10Mbit/sec
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20Mbit/sec

SK

13. Technické údaje

	Digitálny fotorámik 00118572
Napájanie na vstupe	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
napájanie na výstupe	9 V DC / 1,5 A
Príkon	9W
Rozmery (Š x V x H)	355 x 350 x 50 mm
Hmotnosť	cca 1200 g
Odporúčané prostredie prístroja	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkosť vzduchu: 10-115%
Relatívna vlhkosť vzduchu	10 - 80 %
Displej	33,7 cm (13,3“) 16:9 TFT
Rozlíšenie	1920 x 1080 (RGB)
Jas	250 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Zorný uhol	60° (vľavo, vpravo, vertikálne), 40° (horizontálne)
Gombíková batéria (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilné pamäťové médiá	SD / SDHC / MMC
Externé prípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované formáty súborov	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interná pamäť	4 GB
Zariadenie pre montáž na stenu	VESA 75mm x 75mm

SK

	Digitálny fotorámik 00118573
Napájanie na vstupe	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
napájanie na výstupe	9 V DC / 1,5 A
Príkon	12W
Rozmery (Š x V x H)	445 x 400 x 70 mm
Hmotnosť	cca 1750 g
Odporúčané prostredie prístroja	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkosť vzduchu: 10-115%
Relatívna vlhkosť vzduchu	10 - 80 %
Displej	39,6 cm (15,6“) 16:9 TFT
Rozlíšenie	1920 x 1080 (RGB)
Jas	300 cd/m²
Kontrast	1000 : 1
Zorný uhol	60° (vľavo, vpravo, vertikálne), 40° (horizontálne)
Gombíková batéria (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilné pamäťové médiá	SD / SDHC / MMC
Externé prípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované formáty súborov	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interná pamäť	4 GB
Zariadenie pre montáž na stenu	VESA 75mm x 75mm

SK

	Digitálny fotorámik 00118574
Napájanie na vstupe	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
napájanie na výstupe	9 V DC / 1,5 A
Príkon	14,5W
Rozmery (Š x V x H)	456 x 344 x 70 mm
Hmotnosť	cca 2130 g
Odporúčané prostredie prístroja	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkosť vzduchu: 10-115%
Relatívna vlhkosť vzduchu	10 - 80 %
Displej	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Rozlíšenie	1920 x 1080 (RGB)
Jas	350 cd/m²
Kontrast	400 : 1
Zorný uhol	60° (vľavo, vpravo, vertikálne), 40° (horizontálne)
Gombíková batéria (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilné pamäťové médiá	SD / SDHC / MMC
Externé prípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ C
Podporované formáty súborov	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interná pamäť	4 GB
Zariadenie pre montáž na stenu	VESA 75mm x 75mm

SK

	Digitálny fotorámik 00118575
Napájanie na vstupe	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,8 A Max
napájanie na výstupe	12 V DC / 1,5 A
Príkon	13.5 W
Rozmery (Š x V x H)	530 x 450 x 80 mm
Hmotnosť	cca 3975 g
Odporúčané prostredie prístroja	0°C - 40°C (32 - 104 F), vlhkosť vzduchu: 10-115%
Relatívna vlhkosť vzduchu	10 - 80 %
Displej	47cm (18,5“) 16:9 TFT
Rozlíšenie	1366 x 768 (RGB)
Jas	200 cd/m²
Kontrast	500 : 1
Zorný uhol	60° (vľavo, vpravo, vertikálne), 40° (horizontálne)
Gombíková batéria (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Kompatibilné pamäťové médiá	SD / SDHC / MMC / MS
Externé prípojky	USB 2.0 typ A (Host), HDMI (In) typ A A/V (In) typ 3,5 mm jack
Podporované formáty súborov	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Interná pamäť	4 GB
Zariadenie pre montáž na stenu	VESA 100mm x 100mm

SK

14. Štruktúra menu

- Foto
  - Foto prezentácia
  - Foto prezentácia s hudbou
- Hudba
- Video
- Kalendár
- Nastavenia
  - OSD jazyk
  - Doba prezentácie
  - Režim prezentácie
  - Režim opakovania
  - Zobrazenie
  - Čas
  - Standby Modus
  - Jas
  - Kontrast
  - Saturácia
  - Softvér Update (USB)
  - Automatické vypnutie a zapnutie
  - Automatické prehrávanie
  - Posun titulkov
  - Typ média
  - Time Style
  - Kopírovať
  - Továrenské nastavenie
- HDMI (IN)

SK

15. Pokyny pre likvidáciu

Ochrana životného prostredia:

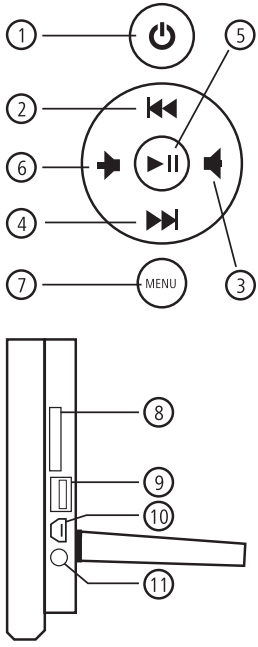


Európska smernica 2002/96/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

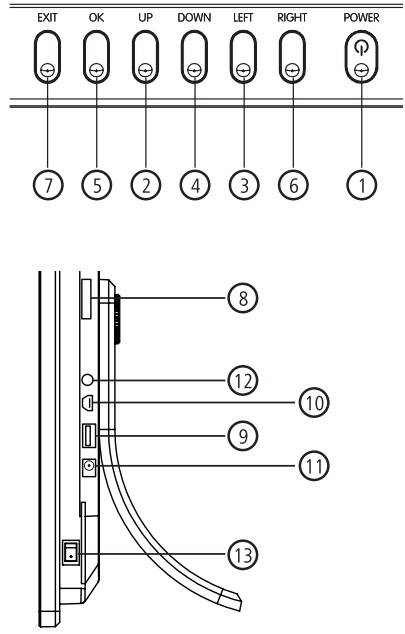
CE

A

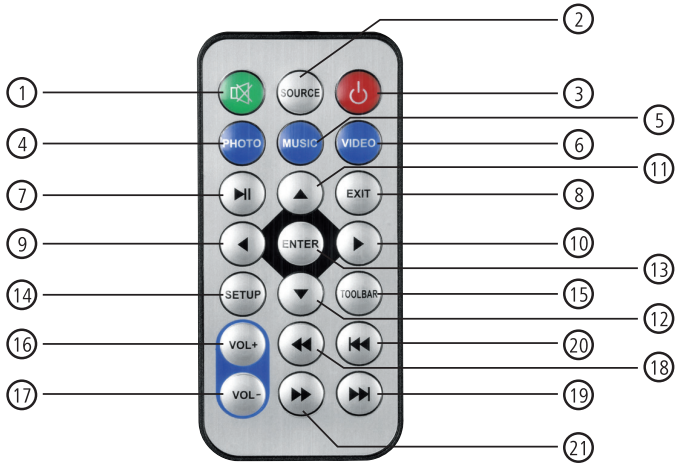
118572, 118573, 118574



118575



B



P

Elementos de comando e indicadores

A

A: Moldura digital – Painel de operação e ligação		
1	⏻	Ligar/desligar
2	⏮	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo anterior ou cursor para cima no menu de seleção
3	🔈	Reduzir o volume de som ou cursor para a esquerda no menu de seleção
4	⏭	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo seguinte ou cursor para baixo no menu de seleção
5	▶II / OK	Iniciar/interromper a reprodução ou confirmação da introdução no menu de seleção
6	🔊	Aumentar o volume de som ou cursor para a direita no menu de seleção
7	**MENU / EXIT**	Acesso direto ao menu principal/retroceder para o nível do menu/seleção anterior/ seleção da fonte de dados (HDMI/DMP) mantendo o botão premido
8		Ranhura para cartão de memória SD/SDHC/MMC
9		Entrada USB 2.0
10		Entrada HDMI
11		Entrada CC IN para alimentação elétrica
12		AV In
13		On / Off

B

B: Telecomando		
1	🔇	Modo silencioso
2	**SOURCE**	Seleção da fonte de dados (HDMI/DMP)
3	⏻	Ligar/desligar
4	**PHOTO**	Botão de início rápido para a reprodução de ficheiros de imagem
5	**MUSIC**	Botão de início rápido para a reprodução de ficheiros de música
6	**VIDEO**	Botão de início rápido para a reprodução de ficheiros de vídeo
7	▶II	Iniciar/interromper a reprodução
8	**EXIT**	Acesso direto ao menu principal/retroceder para o nível do menu/seleção anterior
9	◀	Cursor para a esquerda no menu de seleção
10	▶	Cursor para a direita no menu de seleção
11	▲	Cursor para cima no menu de seleção
12	▼	Cursor para baixo no menu de seleção
13	**ENTER**	Confirmação da introdução
14	**SETUP**	Acesso direto às definições do sistema
15	**TOOLBAR**	Acesso direto à barra de informação ou função de eliminação
16	**VOL +**	Aumentar o volume de som
17	**VOL -**	Reduzir o volume de som
18	◀◀	Retroceder em ficheiros de áudio ou de vídeo
19	▶▶	Avançar em ficheiros de áudio ou de vídeo
20	⏮	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo anterior
21	⏭	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo seguinte

Índice

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas 245

2. Conteúdo da embalagem 245

3. Indicações de segurança 245

4. Erros de píxeis 246

5. Características técnicas 246

6. Colocação em funcionamento 247

6.1. Posicionamento 247

6.2 Montagem na parede 248

6.3 Inserção e substituição da pilha 248

6.4 Ligação à alimentação elétrica 249

7. Operação 249

7.1 Menu principal.....250

7.2 Funções de reprodução/eliminação 252

7.3 Legenda.....254

7.4 Calendário 255

7.5 Entrada HDMI.....255

7.6 Modo de espera.....255

7.7 Definições do sistema (Setup) 256

8. Causas e resolução de erros 258

9. Manutenção e conservação..... 259

10. Exclusão de garantia 260

11. Contactos e apoio técnico 260

12. Formatos de ficheiro suportados..... 260

13. Dados técnicos 261

14. Estrutura do menu..... 265

15. Indicações de eliminação 265

P

Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hama!
Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas

Aviso

É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Moldura digital
- Fonte de alimentação de 230 V
- Telecomando
- 1 pilha CR2025 para o telecomando (já inserida)
- Cabo de ligação HDMI
- Base de apoio (desaparafusável)
- Este manual de instruções

Nota

Check the delivery for completeness and visible damage. Inform your supplier/dealer in the event of incomplete or damaged deliveries.

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Ligue o produto apenas a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada na proximidade do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede eléctrica com o botão de ligar/desligar – se o produto não possuir este botão, retire a ficha da tomada eléctrica.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Mantenha a embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.

Aviso - pilhas

- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.
- Utilize exclusivamente baterias (ou pilhas) que correspondam ao tipo indicado.
- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correcta (inscrições + e -). A não observação da polaridade correcta poderá levar ao derrama das pilhas ou explosão.
- Não sobrecarregue as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não provoque um curto-circuito em pilhas/baterias e mantenha-as afastadas de objetos metálicos desprotegidos.

Aviso

- Não abra o produto nem o utilize se este estiver danificado, se houver formação de fumo, cheios ou ruídos anormais. Contacte imediatamente o seu fornecedor ou o nosso serviço de apoio ao cliente (ver secção „Contactos e apoio técnico").
- Não utilize o produto se o adaptador, o cabo de ligação ou o cabo eléctrico estiverem danificados.

4. Erros de píxeis

Nota

Em função do processo de fabrico, podem ocorrer os chamados erros de píxeis. Estes manifestam-se em geral através de píxeis brancos ou pretos permanentemente acesos durante a reprodução. No âmbito de tolerâncias de fabrico, é possível como tolerância no máx. 0,01% destes erros de píxeis medidos em relação às dimensões totais do visor e esta percentagem não representa qualquer defeito de fabrico.

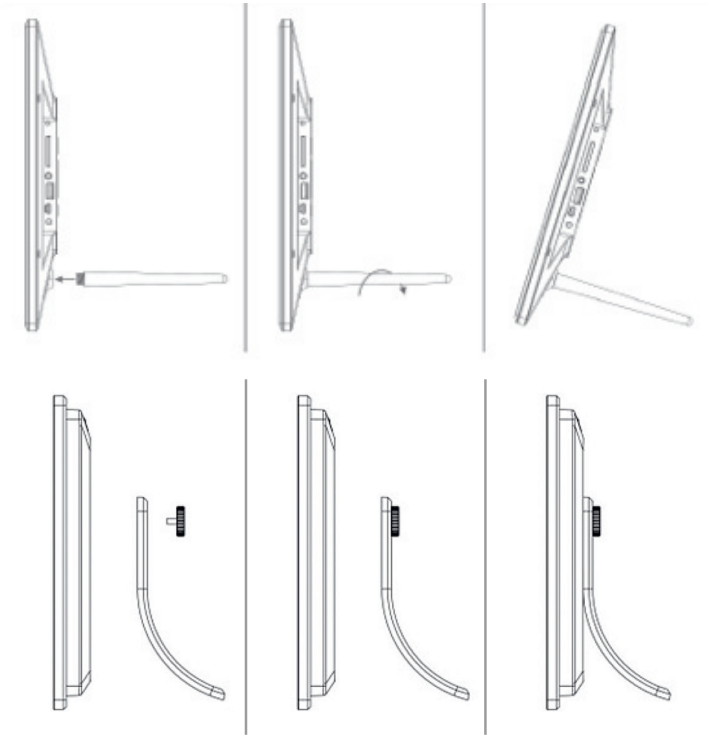
5. Características técnicas

- Formatos de imagem suportados: JPG/JPEG/BMP
- Formato de áudio suportado: MP3
- Formatos de vídeo suportados: H.264/RM/RMVB/MOV/MJPEG/DIVX/AVI/MKV/MP4
- Cartões de memória suportados: SD/SDHC
- Memória interna: 4 GB
- Ligações: USB 2.0 tipo A, HDMI (in), alimentação CC

6. Colocação em funcionamento

6.1. Posicionamento

• Aparafuse a base de apoio, conforme ilustrado, na abertura roscada prevista para o efeito na parte traseira do produto.



• Retire a película de proteção do visor.
• Coloque o produto numa superfície plana, horizontal e antiderrapante.
• Não coloque nenhum objeto sobre o produto.

P

6.2 Montagem na parede

Em alternativa, pode utilizar a preparação de fixação existente na parte traseira do produto para o montar na parede ou pode fixar o produto em suportes de parede compatíveis com a norma VESA.

Nota – Informação sobre acessórios

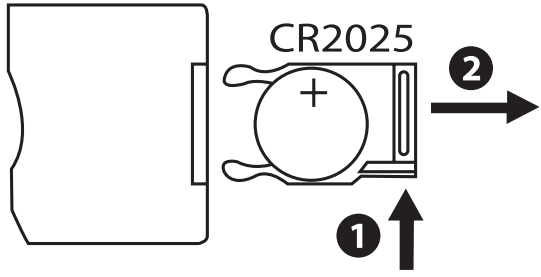
Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos Hama em www.hama.com.

Nota

- Antes da instalação, verifique a adequação da parede relativamente ao peso a aplicar e certifique-se de que, no local de montagem na parede, não existem cabos elétricos, tubos de água ou gás ou outras tubagens.
- Para a montagem na parede prevista, adquira material de instalação adequado ou especial num estabelecimento especializado.
- Não instale o produto em locais sob os quais possam encontrar-se pessoas.

6.3 Inserção e substituição da pilha

- Abra o compartimento da pilha do telecomando (fig. B).
- Coloque a pilha do tipo CR2025, com a polaridade correta.
- Em alternativa, retire a fita isoladora da pilha.
- Volte a fechar o compartimento da pilha. Certifique-se de que o bloqueio encaixa corretamente.



P

6.4 Ligação à alimentação elétrica

Aviso

- Ligue o produto apenas a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada na proximidade do produto e deve ser facilmente acessível.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.

Nota

- A fonte de alimentação foi concebida para uma tensão elétrica de 100 a 240 V e, por conseguinte, pode ser utilizada em todo o mundo. Tenha em atenção que, para tal, é necessário um adaptador específico do país.
- Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos Hama em www.hama.com.

- Ligue a fonte de alimentação fornecida a uma tomada elétrica corretamente instalada e funcional.
- Em seguida, ligue o cabo de ligação da fonte de alimentação à entrada CC IN do produto.

7. Operação

- Insira o dispositivo de memória escolhido no respetivo local.

Nota

- Certifique-se de que os dispositivos de memória, assim como os ficheiros guardados nos mesmos, correspondem aos formatos suportados pelo produto.
- Tenha em atenção que este produto não suporta a reprodução de ficheiros em diferentes pastas. Não crie quaisquer pastas no dispositivo de memória. Coloque simplesmente os ficheiros individuais no mesmo.

- Prima o respetivo botão ⏻ no produto ou no telecomando para ligar/desligar o produto.
- O logótipo inicial da Hama é apresentado durante alguns segundos e, em seguida, é apresentado, por predefinição, o menu principal.
- De acordo com as definições, podem ser reproduzidos ficheiros de imagem/áudio ou vídeo.
- Neste caso, para mudar para o menu principal, prima repetidamente **EXIT** no telecomando ou **MENU / EXIT** no painel de operação do produto.

7.1 Menu principal

No menu principal, tem as seguintes opções à escolha, da esquerda para a direita:


Ficheiros de imagem (fotografias)


Função de calendário


Ficheiros de áudio (música)


Definições do sistema


Ficheiros de vídeo (filmes)



- No menu principal, com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione a opção pretendida e prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK / OK no painel de operação do produto.
- Caso tenha selecionado uma opção de dados, em seguida, no menu da memória, com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione o dispositivo de memória: dispositivo de memória USB, memória interna ou cartão de memória.

P



- Prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK / OK no painel de operação do produto.
- Em alternativa, prima **PHOTO**, **MUSIC** ou **VIDEO**, para reproduzir diretamente os ficheiros de imagem, de áudio ou de vídeo, respetivamente.

Nota

- São sempre selecionados os ficheiros do último dispositivo de memória selecionado. Se este dispositivo de memória já não estiver inserido, são automaticamente reproduzidos os ficheiros de imagem da memória interna.
- Certifique-se de que os dispositivos de memória selecionados estão corretamente ligados ao produto e contêm dados nos formatos de ficheiro suportados. Caso contrário, é apresentado o menu principal para uma nova seleção.

P

7.2 Funções de reprodução/eliminação

Seleção do tipo de multimédia



No menu principal, com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione a opção de dados de imagem, dados de áudio ou dados de vídeo e prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK no painel de operação do produto.

- Em seguida, no menu da memória, com os botões do CURSOR ou ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione o dispositivo de memória: dispositivo de memória USB, memória interna ou cartão de memória.

Função de reprodução

- Com os botões do CURSOR I◀◀ / ◀ / ▶▶I / ▶ ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼, selecione o ficheiro de imagem, ficheiro de áudio ou ficheiro de vídeo – se aplicável, primeiro a pasta correspondente e depois o ficheiro – que deve ser reproduzido ou no qual deve ser iniciada a apresentação de diapositivos.
- Prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK no painel de operação do produto, para iniciar a reprodução.
- A reprodução pode ser controlada através dos seguintes botões:

Botão na moldura digital	Botão no telecomando	Função
I◀◀	I◀◀	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo anterior
▶▶I	▶▶I	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo seguinte
▶II / OK	▶II	Iniciar/interromper a reprodução
◀	VOL -	Reduzir o volume de som
▶	VOL +	Aumentar o volume de som
-	◀◀	Retroceder (velocidade: 2/4/8/16/32 x) em ficheiros de áudio ou de vídeo
-	▶▶	Avançar (velocidade: 2/4/8/16/32 x) em ficheiros de áudio ou de vídeo
-	🔇	Ativar o modo silencioso

- Durante a reprodução de uma fotografia, prima repetidamente **TOOLBAR**, para mostrar ou ocultar a barra de informação/barra de ferramentas.
- Em alternativa, mantenha o botão ▶II / OK premido durante cerca de 3 segundos para ocultar a barra de informação/barra de ferramentas.
- Com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione as opções individuais.
- Para selecionar/alterar a opção, prima uma vez/repetidamente **ENTER** ou ▶II / OK.
- Em algumas funções a definir, acede a um submenu adicional.
- Altere as definições igualmente com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶ e I◀◀ / ▶▶I ou ▲ / ▼.
- Prima **ENTER** ou ▶II / OK para confirmar a seleção.
- Prima **EXIT** ou **MENU** para regressar ao nível do menu anterior sem alterar a opção.

P

Indicação		Função
II / ▶	Pausa/ Reproduzir	Iniciar/interromper a reprodução
⏮	Anterior	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo anterior
⏭	Seguinte	Ficheiro de imagem/áudio/vídeo seguinte
■	Parar	Terminar a reprodução
↻	Rep._TUDO Rep._UM Rep._Nen.	Repetição: nenhum/alguns/todos os ficheiros de uma pasta (imagem, áudio ou vídeo)
♫	Música	Reprodução da música do dispositivo de memória a partir do qual estão a ser reproduzidos ficheiros de imagem
☰	Playlist	Lista dos ficheiros de imagem/áudio/vídeo disponíveis de uma pasta e seleção a partir desta lista
ⓘ	Info.	Informações sobre o ficheiro de imagem/áudio/vídeo
90°	rodar	Rodar o ficheiro de imagem 90° no sentido dos ponteiros do relógio
90°	rodar	Rodar o ficheiro de imagem 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio
⤢	Ampliar	Aumentar a imagem
⤡	Reduzir	Diminuir a imagem
✥	Move Visa.	Percorrer a imagem aumentada
◀◀	FB	Retroceder (velocidade: 2/4/8/16/32 x) em ficheiros de áudio ou de vídeo
▶▶	FF	Avançar (velocidade: 2/4/8/16/32 x) em ficheiros de áudio ou de vídeo
🔇	mudo	Ativar o modo silencioso
🕒	Ir a hora	Ir para a secção HH:MM:SS do ficheiro de áudio/vídeo
A↻B	Circuito AB Definir A Definir AB	Wiederholung eines Videoabschnittes: 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Definir A (definir ponto inicial) 2.x **ENTER** / ▶II / OK: Definir AB (definir ponto final) 1.x **ENTER** / ▶II / OK: Nenhum (terminar repetição)
▶▶	Avan.lento	Avançar em câmara lenta (velocidade: 1/2 / 1/4 / 1/8 / 1/16)
⏭	Avançar Passo	Interrompe a reprodução de vídeo e avança em sequências de imagens individuais
▬	00:01:34 / 02:35:14	Indica o progresso e a duração total do ficheiro de áudio/ vídeo em HH:MM:SS

- Prima **TOOLBAR**, **EXIT** ou **MENU** para visualizar a barra de informação/barra de ferramentas.
- Para definições adicionais, como apresentação de diapositivos, legenda, etc., consulte a secção ***7.7. Definições do sistema (Setup)***.

Função de eliminação

- Com os botões do CURSOR ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🖈 ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼, selecione o ficheiro de imagem, de áudio ou de vídeo que deve ser eliminado.
- Prima **TOOLBAR** para ativar a função de eliminação. Em seguida, prima **ENTER** ou ▶II / OK para eliminar o ficheiro selecionado.

Retroceder/Menu principal

- Se pretender regressar ao menu principal ou ao nível do menu anterior, com os botões do CURSOR ⏮ / 🔇 / ⏭ / 🖈 ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼, selecione ***Retroceder*** e prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK no painel de operação do produto.
- Em alternativa, prima repetidamente **EXIT** ou **MENU** para retroceder para o menu anterior/ menu principal.

7.3 Legenda

Pode gerar uma legenda escolhida por si, que é apresentada como texto corrido na margem inferior do ecrã durante a reprodução dos ficheiros de imagem/áudio/vídeo.

- Crie o texto pretendido e guarde-o com o nome ***SCROLL*** como ficheiro de texto com a codificação «Unicode».
- Copie o ficheiro de texto ***SCROLL.txt*** para um dispositivo de memória. Certifique-se de que o ficheiro de texto tem exatamente esse nome e não é guardado numa pasta no dispositivo de memória.
- Insira o dispositivo de memória escolhido no respetivo local.
- Defina – ver ***7.7. Definições do sistema (Setup)*** – a apresentação da legenda, através da seleção de uma cor do tipo de letra.
- Prima o respetivo botão ⏻ no produto ou no telecomando para desligar o produto.
- Desligue brevemente a fonte de alimentação da tomada e volte a ligá-la.
- Prima o respetivo botão ⏻ no produto ou no telecomando para voltar a ligar o produto.
- Após esta reinicialização, a sua legenda será apresentada durante a reprodução de ficheiros de imagem/áudio/vídeo.

Nota – Legenda

- Efetue esta reinicialização sempre que gerar um novo ficheiro de texto e o guardar no dispositivo de memória. Só depois é que a legenda será apresentada.
- Guarde o ficheiro de texto apenas num dos dispositivos de memória utilizados. A legenda também será apresentada durante a reprodução dos ficheiros de imagem/áudio/vídeo que estão guardados no outro dispositivo de memória.

P

7.4 Calendário



No menu principal, com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶, selecione a opção ***Calendário*** e prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK no painel de operação do produto.

- Pode navegar dentro do calendário com os botões ⏮ / ◀ / ⏭ / ▶ ou ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
- No calendário, são automaticamente reproduzidos, sob a forma de uma apresentação de diapositivos, os ficheiros de imagem disponíveis no último dispositivo de memória selecionado. Caso não esteja inserido nenhum dispositivo de memória, são automaticamente reproduzidos os ficheiros de imagem da memória interna.
- Altere os ficheiros de imagem disponíveis na memória interna conforme descrito na secção ***7.7. Configurações de sistema (Setup)***.
- Prima **EXIT** ou **MENU** para regressar ao menu principal.

7.5 Entrada HDMI

Pode utilizar a moldura digital, por exemplo, como um monitor, meio de apresentação, etc., através da entrada HDMI.

- Ligue o dispositivo pretendido compatível com HDMI, como, por exemplo, um computador portátil, à entrada HDMI com um cabo adequado.
- Prima **SOURCE** ou mantenha o botão **MENU / EXIT** premido durante cerca de 3 segundos e selecione ***HDMI*** com os botões do CURSOR ◀ / ▶ ou ◀ / ▶. Confirme a seleção, premindo **ENTER** ou ▶II / OK.
- Repita este processo e selecione ***DMP*** em vez de ***HDMI***, para voltar a utilizar as funções da moldura digital.

7.6 Modo de espera

O produto inicia automaticamente a apresentação de diapositivos dos ficheiros de imagem se permanecer mais de 15 minutos no menu principal sem qualquer alteração.
O produto comuta automaticamente para o modo de espera quando:

- se encontrar durante mais de 30 minutos nas definições do sistema sem serem efetuadas alterações;
- tiver decorrido o tempo de funcionamento (4/8/12 horas) definido em ***Modo de espera*** nas definições do sistema;
- não existir qualquer sinal de entrada de vídeo (HDMI/AV) durante mais de 5 minutos.

Nota – Modo de espera

- Antes de o produto comutar automaticamente para o modo de espera, é apresentado um aviso no ecrã.
- Prima **EXIT** para evitar uma desativação automática.

- Prima o respetivo botão ⏻ no produto ou no telecomando para voltar a ligar o produto.

P

7.7 Definições do sistema (Setup)



Prima **SETUP** no telecomando ou selecione o símbolo **Definições** com os botões do CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶ e prima **ENTER** no telecomando ou ▶II / OK no painel de operação do produto.

- Com os botões do CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶, selecione a função a definir.
- Altere a definição da função selecionada com os botões do CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶.
- Em algumas funções a definir, acede a um submenu adicional.
- Altere as definições igualmente com os botões do CURSOR 🔈 / 🔊 ou ◀ / ▶ e ⏮ / ⏭ ou ▲ / ▼.
- Prima [**SETUP**] ou [**ENTER**] ou ▶II / OK para regressar ao nível de menu anterior.
- Prima repetidamente **EXIT** ou **MENU** para retroceder para o menu anterior/menu principal.

Estão disponíveis as seguintes funções:

Indicação	Função
Linguagem OSD	Definição do idioma do menu/sistema
Slideshow Tempo	Tempo em seg., após o qual ocorre uma mudança da imagem
Modo Slideshow	Ativação/desativação da função de apresentação de diapositivos automática (diferentes transições)
Modo de Repetição	Repetir „Todos/um/nenhum (DESL.)" ficheiro(s) de uma pastas (de áudio ou de vídeo). Selecione „Aleatória" para iniciar a reprodução aleatória de fotografias na apresentação de diapositivos de fotografias
Modo de exibição	Seleção entre três modos de apresentação diferentes
Hora / tempo	Definição da hora e da data do sistema
Standby Mode	Ativação/desativação da função de espera Definição do tempo de funcionamento até à desativação
Luminosidade	Luminosidade do visor de 0 (baixa) a 100 (alta)
Contraste	Contraste do visor 0 (baixo) a 100 (alto)
Saturação	Intensidade da representação das cores no visor de 0 (baixa) a 100 (alta)
Software Update(USB)	Início da atualização do firmware por USB Atenção! Poderá consultar informações sobre a disponibilidade e a execução de possíveis atualizações, introduzindo o número do artigo em www.hama.com.
Encendido / apagado automático	Definições do temporizador para a ativação e desativação automáticas
Reprodução_ Automática	Seleção do tipo de multimédia que é reproduzido ao ligar o produto ou desativação desta função
Scroll Subtítulo	Desativação da apresentação da legenda ou seleção da cor da legenda
Tipo_de_Media	Seleção da memória que é acedida quando a função ***Reprodução autom.*** está ativa

P

Estilo da Hora	Desativação da apresentação da hora/data ou seleção do formato da hora e/ou data pretendido
cópiar	Copia ficheiros de dispositivos de memória externos (apenas USB) para a memória interna
Repor Predefinições	Reposição das definições de origem Atenção! Todas as definições anteriormente efetuadas são perdidas com esta operação.

Nota – Luminosidade, contraste e saturação

- Tenha em atenção que, a alteração da luminosidade/contraste/saturação apenas é visível durante a reprodução de ficheiros de imagem/áudio/vídeo.
- Portanto, durante o ajuste destes valores, regresse à reprodução para verificar as definições e, se necessário, voltar a ajustar.
- Os valores padrão (definição de fábrica) são:
  Luminosidade: 60
  Contraste: 45
  Saturação: 50

Nota – Copiar

- Ao copiar ficheiros de dispositivos de memória externos (apenas USB) para a memória interna, certifique-se de que os ficheiros estão individualmente guardados no dispositivo de memória. Se os ficheiros estiverem guardados numa ou em várias pastas, estas não podem ser automaticamente copiadas para a memória interna.
- Os ficheiros que já se encontram na memória interna são substituídos ao copiar. Se pretender continuar a utilizar os ficheiros que já se encontram na memória interna, guarde os mesmos – juntamente com os ficheiros novos – no dispositivo de memória externo (apenas USB).
- Tenha em atenção a capacidade de armazenamento máxima da memória interna, assim como os formatos de ficheiro suportados pelo produto!
- Durante o processo de cópia, é-lhe apresentado o progresso do mesmo.

8. Causas e resolução de erros

Nota

Contacte o serviço de apoio ao cliente caso não consiga resolver o problema com os passos indicados em seguida.

A seguinte tabela auxilia à localização e resolução de menores avarias:

	Problema	Possível causa	Resolução
Aspectos gerais	Sem exibição no visor	O aparelho está desligado	Ligue o aparelho.
		O adaptador de rede não está correctamente ligado	Certifique-se de que o adaptador de rede está encaixado na tomada e ligado ao aparelho.
		A tomada não conduz tensão	Verifique os fusíveis domésticos.
		Aparelho danificado	Informe o serviço de apoio ao cliente.
	O aparelho desliga de repente	Devido às descargas de eletricidade estática, tal como acontecem durante a utilização diária normal (tapetes, camisolas de lã), pode acontecer que o produto comute para o modo Standby.	Se o aparelho não reagir ou não exibir uma imagem, accione o botão POWER no telecomando ou na parte de trás do aparelho para voltar a ligar o aparelho
		A função do modo de espera automático está ativada. Por predefinição, o dispositivo desliga-se após 4 horas.	Desative ou altere este modo de espera/ECO nas definições do sistema.

P

	Problema	Possível causa	Resolução
DPF	Não é exibida nenhuma fotografia	Não está inserido nenhum dispositivo de armazenamento	Insira um dispositivo de armazenamento.
		O dispositivo de armazenamento não contém dados	Verifique o seu dispositivo de memória externo.
	Sem som	O aparelho está ajustado para „som desligado“	Aumente o volume no aparelho
	Não são reproduzidos vídeos nem música	Não está inserido nenhum dispositivo de memória	Insira um dispositivo de memória.
		O dispositivo de memória não contém ficheiros	Verifique o seu dispositivo de memória
	Não é reproduzido título de música	Formato incorrecto	Converta o ficheiro de música para o formato mp3
	Não é reproduzido o ficheiro de vídeo ou não é reproduzido correctamente	Formato incorrecto	Converta o ficheiro para um outro formato de vídeo
HDMI	Nenhum sinal de vídeo/nenhuma indicação	O sinal de vídeo não é transmitido (corretamente)	Utilize o cabo de ligação HDMI fornecido
		O cabo de ligação HDMI não está corretamente ligado	Verifique se o cabo de ligação HDMI está corretamente ligado ao produto (HDMI In) e ao dispositivo (HDMI Out).

9. Manutenção e conservação

O visor do aparelho encontra-se atrás de um vidro de protecção.

- Limpe o visor apenas com um pano seco e suave.
- Durante a limpeza, não exerça pressão sobre a interface do ecrã.
- Para a limpeza, não utilize produtos de limpeza com solventes ou álcool para não danificar a superfície.

P

Nota

Para a limpeza suave e conservação do visor, recomendamos que utilize um pano de limpeza de microfibras.

- Limpe o resto do aparelho com um pano seco. Em caso de sujidade profunda, o pano pode ser ligeiramente humedecido.

10. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

11. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.
Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)
Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite:
www.hama.com

12. Formatos de ficheiro suportados

Formato de fotografia		**Resolução máx.**		
JPEG, JPG, BMP, PNG		1920 x 1080		2 milhões de píxeis
Formato de áudio		**Taxa de bits**		
MP3		32 Kbps ~ 320 Kbps (taxa de bits) 32 KHz ~ 48 KHz (taxa de amostragem)		
Formato de vídeo	**Container**	**Codec de vídeo**	**Resolução máx.**	**Taxa de bits**
mp4	AVI, MP4	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @ 30P	20 Mbit/ seg.
divx, avi	AVI, DMF	Divx, Xvid, H.264	1920 x 1080 @30P	20 Mbit/ seg.
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640 x 480 @ 30P	10 Mbit/ seg.
rm, rmvb	RMVB, RM	rm	1920 x 1080 @25P	10 Mbit/ seg.
mkv	MKV	H.264	1920 x 1080 @ 30P	20 Mbit/ seg.

P

13. Dados técnicos

	Moldura digital 00118572
Entrada de alimentação elétrica	100 - 240 VCA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Saída de alimentação elétrica	9 VCC / 1,5 A
Consumo de energia	9W
Dimensões (L x A x P)	355 x 350 x 50 mm
Peso	aprox. 1200 g
Ambiente recomendado	0 °C - 40 °C (32 - 104 °F), humidade do ar: 10-115%
Humidade relativa	10 a 80%
Visor	33,7 cm (13,3") 16:9 TFT
Resolução	1920 x 1080 (RGB)
Luminosidade	250 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Ângulo de visualização	60° (esquerda, direita, vertical), 40° (horizontal)
Pilha de botão (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Dispositivos de memória compatíveis	SD / SDHC / MMC
Ligações externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de ficheiro suportados	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memória interna	4 GB
Aplicação para montagem na parede	VESA 75mm x 75mm

	Moldura digital 00118573
Entrada de alimentação elétrica	100 - 240 VCA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Saída de alimentação elétrica	9 VCC / 1,5 A
Consumo de energia	12W
Dimensões (L x A x P)	445 x 400 x 70 mm
Peso	aprox. 1750 g
Ambiente recomendado	0 °C - 40 °C (32 - 104 °F), humidade do ar: 10-115%
Humidade relativa	10 a 80%
Visor	39,6 cm (15,6“) 16:9 TFT
Resolução	1920 x 1080 (RGB)
Luminosidade	300 cd/m²
Contraste	1000 : 1
Ângulo de visualização	60° (esquerda, direita, vertical), 40° (horizontal)
Pilha de botão (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Dispositivos de memória compatíveis	SD / SDHC / MMC
Ligações externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de ficheiro suportados	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memória interna	4 GB
Aplicação para montagem na parede	VESA 75mm x 75mm

	Moldura digital 00118574
Entrada de alimentação elétrica	100 - 240 VCA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Saída de alimentação elétrica	9 VCC / 1,5 A
Consumo de energia	14,5W
Dimensões (L x A x P)	456 x 344 x 70 mm
Peso	aprox. 2130 g
Ambiente recomendado	0 °C - 40 °C (32 - 104 °F), humidade do ar: 10-115%
Humidade relativa	10 a 80%
Visor	43,94cm (17,3") 16:9 TFT
Resolução	1920 x 1080 (RGB)
Luminosidade	350 cd/m²
Contraste	400 : 1
Ângulo de visualização	60° (esquerda, direita, vertical), 40° (horizontal)
Pilha de botão (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Dispositivos de memória compatíveis	SD / SDHC / MMC
Ligações externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo C
Formatos de ficheiro suportados	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memória interna	4 GB
Aplicação para montagem na parede	VESA 75mm x 75mm

	Moldura digital 00118575
Entrada de alimentação elétrica	100 - 240 VCA / 50/60 Hz / 0,8 A máx.
Saída de alimentação elétrica	12 VCC / 1,5 A
Consumo de energia	13.5 W
Dimensões (L x A x P)	530 x 450 x 80 mm
Peso	aprox. 3975 g
Ambiente recomendado	0 °C - 40 °C (32 - 104 °F), humidade do ar: 10-115%
Humidade relativa	10 a 80%
Visor	47cm (18,5") 16:9 TFT
Resolução	1366 x 768 (RGB)
Luminosidade	200 cd/m²
Contraste	500 : 1
Ângulo de visualização	60° (esquerda, direita, vertical), 40° (horizontal)
Pilha de botão (CR 2025)	1 x CR2025 (3V)
Dispositivos de memória compatíveis	SD / SDHC / MMC / MS
Ligações externas	USB 2.0 tipo A (Host), HDMI (In) tipo A, A/V (In) tipo jack de 3,5 mm
Formatos de ficheiro suportados	JPG / JPEG / BMP / PNG MP3 H.264 / RM / RMVB / MOV / MJPEP / DIVX / AVI / MKV / MP4
Memória interna	4 GB
Aplicação para montagem na parede	VESA 100mm x 100mm

P

14. Estrutura do menu

- Fotografias
  - Apresentação de diapositivos de fotografias
  - Apresentação de diapositivos com música
- Música
- Vídeo
- Calendário
- Definições
  - Linguagem OSD
  - Slideshow Tempo
  - Modo Slideshow
  - Modo de Repetição
  - Modo de exibição
  - Hora / tempo
  - Standby Mode
  - Luminosidade
  - Contraste
  - Saturação
  - Software Update(USB)
  - Encendido / apagado automático
  - Reprodução_Automática
  - Scroll Subtítulo
  - Tipo_de_Media
  - Estilo da Hora
  - cópiar
  - Repor Predefinições
- HDMI (IN)

P

15. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:



Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

CE

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00118572/06.15